



المسودة الأولى  
إطار عمل لمعالجة انعدام الأمن الغذائي في ظلّ الأزمات الممتدة  
(لجنة الأمن الغذائي العالمي - برنامج العمل)  
فريق الدعم الفني، روما، يونيو/ حزيران 2014

رزمة الموارد على الانترنت  
تحويل المبادئ إلى إجراءات

المحتويات

المرفق ألف - أمثلة توضيحية للسياسات والإجراءات .....	2
المرفق باء- دراسات حالة.....	30
المرفق جيم - خلاصة وافية لوثائق سياسات ومرجعية رئيسية.....	32
المرفق دال- مسرد المصطلحات.....	65

## المرفق ألف - أمثلة توضيحية للسياسات والإجراءات

### ألف-1 مقدمة

هذا المرفق موجه إلى صنّاع السياسات والقرار المسؤولين عن تصميم وتنفيذ سياسات وإجراءات معالجة انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية في حالات الأزمات الممتدة. وهو يهدف إلى إلهامهم وتوجيههم لدى وضع وتنفيذ السياسات والإجراءات تمثيلاً مع مبادئ برنامج عمل لجنة الأمن الغذائي العالمي.

ويُشجّع مستخدمو هذا المرفق على استكشاف الأمثلة والتوجيهات والأدوات بمزيد من التعمق والاتصال بالمعنيين في وضع هذه السياسات والبرامج والتوجيهات والأدوات بغية التعلم من تجارب الآخرين وتحديد النهج ذات الصلة في السياق الخاص بهم.

ويتضمن المرفق أنواع الموارد التالية فيما يتعلق بالمبادئ:

- أمثلة من السياسات والإجراءات الوطنية (بما في ذلك البرامج) لمعالجة انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية في الأزمات الممتدة. وأحياناً ما تكون الأمثلة على الممارسات الجيدة محدودة – ومن هنا الحاجة إلى برنامج عمل لجنة الأمن الغذائي العالمي. وترد بعض أمثلة على سياسات وإجراءات لا تلتزم بالمبادئ، بغية توضيح أوجه القصور في معالجة انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية؛
- أمثلة عن مبادرات عالمية وإقليمية تهدف إلى دعم وضع وتنفيذ سياسات وإجراءات على المستويين الإقليمي والقطري؛
- أمثلة عن المبادئ التوجيهية والأدوات التي يمكن أن تساعد في تنفيذ المبادئ؛
- إجراءات ممكنة يتعين تنفيذها لإعمال المبادئ.

ولا يعني إدراج الأمثلة الواردة في هذا المرفق (المرفق ألف) المصادقة عليها من لجنة الأمن الغذائي العالمي أو من الدول الأعضاء المفردة ومشاركين آخرين. فهي ترد هنا لأغراض إيضاحية فقط. وقد اختارها فريق الدعم الفني الذي دعم صياغة برنامج عمل لجنة الأمن الغذائي العالمي بحيث تستوفي المعايير التالية:

- تكون مرتبطة ارتباطاً واضحاً بعناصر المبدأ الذي تدرج تحته وتساعد في إظهار كيف يمكن تحويل ذلك المبدأ إلى عمل؛
- تعكس أنواعاً مختلفة من سياقات الأزمات الممتدة، مع عدم استخدام المثال الواحد أكثر من مرة إن كان ذلك ممكناً؛
- تعطي الأولوية للسياسات والإجراءات الوطنية التي تقودها الحكومات الوطنية وغيرها من أصحاب الشأن، ولكن تقدم أيضاً أمثلة توضح على المستويين العالمي والإقليمي سياسات وإجراءات لكيانات إقليمية ومنظمات دولية وجهات مانحة ومنظمات غير حكومية دولية.

وكما ورد في قسم "المضي قدماً" من الجزء 1، من الجدير تشجيع صنّاع القرار ومديري البرامج في المستقبل على تقاسم الأمثلة الخاصة بهم على السياسات والاستراتيجيات والخطط والخطوط التوجيهية العملية وأدوات ونتائج التقييمات والدروس المستفادة، وما إلى ذلك.

يقصد من الأمثلة الواردة في هذا المرفق أن تكون نقطة انطلاق لبناء مستودع عام للممارسات والأدوات الجيدة كمورد لجميع البلدان وكافة أصحاب الشأن في جهودهم الرامية إلى الحيلولة دون انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية في الأزمات الممتدة والتخفيف منها ومعالجتهما.

## المبدأ 1

تشير الأمثلة الواردة أدناه إلى الإجراءات الممكنة اتخاذها ضمن نهج قائم على الحقوق لترسيخ الحق في الغذاء في الأطر القانونية الوطنية، وفي آليات المساءلة الرسمية وغير الرسمية في حالات التعرض للأزمات الممتدة أو التأثير بها.

### ألف - 1-1 ملاوي: نحو قانون وطني لإطار للأمن الغذائي والتغذية<sup>1</sup>

ملاوي بلد يعاني من مستويات عالية من انعدام الأمن الغذائي المزمن، وشهد في الماضي القريب أزمات غذائية حادة متكررة نتيجة للكوارث الطبيعية. وربع سكان ملاوي "فائقو الفقر"، ويقل دخلهم عن التكلفة التقديرية للأغذية التي توفر الحد الأدنى اليومي الموصى به من الأسعار الحرارية الغذائية.

تظهر علامات سوء التغذية المزمن على حوالي نصف الأطفال دون سن الخامسة. ويقدر أن 48 في المائة من الأطفال قصيرو القامة بالنسبة لأعمارهم (التقزم)، ووزن 30.6 في المائة قليل بالنسبة لأعمارهم (نقص الوزن)، ووزن 11.4 في المائة قليل بالنسبة لطولهم (الهزال). ويدفع الجفاف والفيضانات في المتوسط ما يقرب من 265 000 شخص نحو الفقر كل عام وتتجم خسارة سنوية متوسط نسبتها 1.7 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي.

لدى ملاوي مجموعة واسعة من السياسات والاستراتيجيات المصاغة جيداً والحسنة النية للتعبيل بإحراز تقدم في أعمال الحق في الغذاء الكافي. غير أن ما هو غائب فهو إطار أكثر صلابة يجمع ما بين السياسات والاستراتيجيات والبرامج المتعددة ويبنى تأثرات. ويمكن من الناحية المثالية أن يؤسس هذا الإطار في القانون من خلال وضع قانون إطار وطني للأمن الغذائي والتغوي/الحق في الغذاء. وقد تلقى "المقرر الخاص" تشجيعاً على ذلك، إذ أعرب المحاورون في الحكومة والمجتمع المدني عن دعمهم لوضع مثل هذا القانون الإطاري. واتخذت بالفعل خطوات أولى في هذا الاتجاه من خلال المناقشات التي جرت بشأن "مشروع قانون الأمن الغذائي" الذي أعد بالتشاور مع منظمات المجتمع المدني من خلال "الشبكة الوطنية للحق في الغذاء".

ويقوم المقرر الخاص بتشجيع الحكومة على إحياء هذا المقترح بالتشاور مع أصحاب الشأن ذوي الصلة، بما في ذلك اللجان البرلمانية، وهيئة القانون الملاوي، ولجنة حقوق الإنسان الملاوي، ومنظمات المجتمع المدني، وروابط المزارعين والقطاع الخاص.

### ألف - 2-1 سيراليون: إنشاء آليات تسوية للنزاعات قائمة على المجتمع المحلي للتوسط ومجابهة التحديات المتعلقة بالأمن الغذائي والحق في الغذاء<sup>2</sup>

مكّن تقديم خدمات شبه قانونية مجانية لمجتمع محلي في سيراليون من إيجاد حلول محلية للتحديات وفي الوقت نفسه عزز المساءلة والشفافية. وقد تصدر ذلك "مركز الحصول على العدالة القانوني"، وتوضح التجربة وسيلة بديلة لحل النزاعات بين المواطنين أو المجتمعات المحلية وموظفي الإدارة العامة، حيث يكون التقاضي الرسمي مكلفاً للغاية أو لا يمكن الحصول عليه أو غير مقبول ثقافياً.

<sup>1</sup> المصدر: البيان الختامي للبعثة من المقرر الخاص المعني بالحق في الغذاء، ملاوي 12-22 يوليو/تموز 2013.

<sup>2</sup> المصدر: منظمة الأغذية والزراعة 2012. مذكرة توجيهية: إدماج الحق في الغذاء الكافي في برامج الأمن الغذائي والتغذية. روما.

<http://www.fao.org/docrep/017/i3154e/i3154e.pdf>

وقد تطورت التجربة على أربع مراحل:

- 1- التوعية بالحقوق، وإدخال دور المساعدين القانونيين في المجتمع المحلي؛
- 2- إنشاء مجالس رقابة مجتمعية طوعية يكون أعضاؤها بمثابة بوابة للمجتمع المحلي وقناة اتصال بين المساعدين القانونيين المتنقلين التابعين للمركز القانوني للحصول على العدالة والمجتمع المحلي؛
- 3- تحديد وبحث الحالات والتوسط فيها من خلال المساعدين القانونيين؛
- 4- إحالة القضايا المعقدة أو التي لم تحل إلى المحامي المشرف في المركز القانوني.

تضمنت الوساطة مشاركة أفراد من المجتمع المحلي، وأطراف ثالثة مرتبطة بالدولة وأصحاب شأن يعملون في المنطقة. وشملت إحدى عشرة قضية بلغ عنها تتعلق بالأمن الغذائي وحلّ نزاع بين مالك أرض ومعهد سيراليون للبحوث الزراعية، وقضية ضد شركة بناء استولت على ممتلكات تعود لثلاثة من أفراد المجتمع المحلي ودمرت محاصيل دون تعويض ملاك الأراضي.

هكذا تم تمكين أفراد المجتمع من تقديم تقارير عن قضايا تؤثر على سبل معيشتهم ربما كانت لولا ذلك قد أهملت. وقد بدأت عملية تتولى فيها المجتمعات المحلية التحكم في معالجة هذه القضايا من خلال إنشاء مجالس رقابة في المجتمع المحلي على أنشطة المساعدين القانونيين وتقييم ما إذا كانت هذه الأنشطة تعود بمنافع؛ وتوفر معلومات للمجتمع المحلي؛ وتهيئ بيئة تعلم للوساطة السلمية في المنازعات المتعلقة بالغذاء، وذلك من خلال رفع الوعي بالحقوق.

## المبدأ 2

تشير الأمثلة الواردة أدناه إلى الإجراءات الممكن اتخاذها لإنشاء منصات وشركات متعددة أصحاب المصلحة وتدعيمها بهدف دعم السياسات المحلية والوطنية والإقليمية للتصدي لانعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية في حالات الأزمات الممتدة وتعزيز القدرة على الصمود أمام الصدمات في المستقبل.

### ألف -2-1 هاييتي: هيئة مكافحة الجوع وسوء التغذية - منبر مشترك بين الوزارات لسياسات الأمن والتغذية<sup>3</sup>

حالات الطوارئ متكررة في هاييتي، وهي كثيراً ما تعرض للخطر المكاسب المحتملة من مكافحة سوء التغذية. وبالإضافة إلى الزلزال المدمر في عام 2010، دمرت الفيضانات في شمال البلاد نتيجة "إعصار ساندي" عدة مراكز إعادة تأهيل للتغذية، وعانت مناطق أخرى من انخفاض في الإنتاج الزراعي بسبب تلف المحاصيل. من هنا، تبحث هاييتي عن طرق لضمان دمج الاستجابة والتأهب لحالات الطوارئ بالكامل في نهجها للتصدي لانعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية.

وهيئة مكافحة الجوع وسوء التغذية مسؤولة على المستوى الوطني عن التوجيه الاستراتيجي للإطار الوطني الاستراتيجي لحكومة هاييتي لمكافحة الجوع وسوء التغذية. وقد وحد هذا الإطار وعزز ونسق جهود تسع وزارات وسبع وكالات مستقلة والصليب الأحمر الهايتي و21 برنامجاً حكومياً.

<sup>3</sup> المصدر: <http://scalingupnutrition.org/sun-countries/haiti>.

وينفذ الإطار الاستراتيجي الوطني برامج من خلال وزارات الحكومة في مجالات استراتيجية ثلاثة: (1) برامج شبكة الأمان الاجتماعي لتحسين إمكانية الحصول على الغذاء للفئات الأكثر تعرضاً للخطر؛ (2) برامج استثمار زراعي لزيادة الإنتاج المحلي من الأغذية؛ (3) برامج تقديم الخدمات الأساسية، بما في ذلك برامج الصحة والتغذية وتحسين البنية الأساسية للمياه والصرف الصحي وتخزين المحاصيل للأسر الأكثر تعرضاً للخطر.

وتتكون هيئة مكافحة الجوع وسوء التغذية على المستوى الوطني من ممثلين من مكتب رئيس الدولة ومكتب رئيس الوزراء والوزارات الرئيسية والبرلمان. ووحدة التنسيق الوطنية للإطار الوطني الاستراتيجي مسؤولة عن تنفيذ وتنسيق الأنشطة المعدة في هذا الإطار الوطني.

وتساهم وكالات الأمم المتحدة في الإطار الاستراتيجي الوطني وهيئة مكافحة الجوع وسوء التغذية من خلال لجنة فنية معنية بالتغذية على المستوى الوطني ومستوى الإدارات، كما من خلال الموائد المستديرة القطاعية. والصندوق الدولي للتنمية الزراعية مثال على تقديم منظمة دولية دعماً لوضع سياسات وإجراءات يملكها البلد من خلال مشاركة أصحاب الشأن المتعددين.

## ألف -2-2 الساحل وغرب أفريقيا: التحالف العالمي للتكيف والصمود<sup>4</sup>

يقدر أن 20 في المائة من السكان (12 مليون نسمة) عبر منطقة الساحل يعانون انعدام أمن غذائي مزمن ومعرضون لتأثيرات الجفاف ومواسم الحصاد الرديئة وارتفاع أسعار المواد الغذائية والصراع. وكما في "القرن الأفريقي"، تشهد منطقة الساحل ضيق الفجوات الزمنية بين أزمات الجوع، إذ وقعت في الأعوام 2005 و2008 و2010 و2012 أحداث كبرى أدت إلى إضعاف قدرات سكان المنطقة على الصمود.

في عام 2012، أطلق الاتحاد الأوروبي شراكة جديدة لتعزيز التكيف والصمود في منطقة الساحل إزاء الأزمات في المستقبل. وتسعى "مبادرة التحالف العالمي للتكيف والصمود في الساحل" هذه إلى ضمان تعامل الناس في منطقة الساحل مع الجفاف في المستقبل تعاملًا أفضل. وتتطلب المبادرة من الافتراض أن الاستجابة لحالات الطوارئ في الأزمات، مثل تلك التي ضربت منطقة الساحل في السنوات الأخيرة، أمر حاسم لإنقاذ الأرواح، ولكن مع ذلك حان الوقت لبذل جهود متواصلة لمساعدة الناس في الساحل على مواجهة الأزمات المتكررة بشكل أفضل وبذل جهد خاص تجاه من هم أكثر تعرضاً للخطر.

تهدف مبادرة التحالف العالمي للتكيف والصمود في الساحل إلى تعزيز التآزر والتماسك والفعالية في مبادرات التكيف والصمود في المنطقة. وتهدف إلى ".... الحد بنويًا وبقدر هام من الانكشاف على المخاطر الغذائية والتغذوية وبشكل مستدام عن طريق دعم تنفيذ سياسات لمنطقة الساحل وغرب أفريقيا". ويخضع التحالف العالمي للقيادة السياسية والتقنية للجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا واللجنة الدائمة المشتركة بين الدول المعنية بمكافحة الجفاف في منطقة الساحل، وتستند المبادرة على المنابر والشبكات الموجودة، وخصوصاً "شبكة منع الأزمات الغذائية"، وتبني على هدف "القضاء على الجوع" خلال السنوات العشرين القادمة. والنهج الأساسي للتحالف هو توجيه جهود أصحاب الشأن الإقليميين والدوليين نحو إطار نتائج مشترك. وتحدد خريطة طريق إقليمية، اعتمدت في أبريل/ نيسان عام 2013، الأهداف والتوجهات الرئيسية للتحالف العالمي بقيام البلدان بتحديد "أولويات التكيف والصمود الوطنية".

<sup>4</sup> المصادر: <http://globalallianceforaction.com>; <http://www.oecd.org/site/rpca/agir/#nrp>; [http://ec.europa.eu/echo/policies/resilience/agir\\_en.htm](http://ec.europa.eu/echo/policies/resilience/agir_en.htm)

توضح مبادرة التحالف العالمي للتكيف والصمود في الساحل نهج تحالف إقليمي يتحلى بأهداف مشتركة وإجراءات متكاملة على ثلاثة مستويات: (1) المحلي، عن طريق دعم مجتمعات ومبادرات وآليات محلية؛ (2) الوطني، عن طريق دعم برامج استثمار وآليات بناء توافق في الآراء قائمة؛ (3) الإقليمي، عن طريق دعم الخطط والآليات الإقليمية التي وضعتها المنظمات الإقليمية الثلاث (الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا واللجنة الدائمة المشتركة بين الدول المعنية بمكافحة الجفاف في منطقة الساحل). ويجمع هذا التحالف العالمي معاً الحكومات والمنظمات الإقليمية والشركاء الدوليين، فضلاً عن المجتمع المدني.

### المبدأ 3

تشير الأمثلة الواردة أدناه إلى الأدوات التحليلية ونظم المعلومات القائمة التي من الممكن استخدامها في حالات الأزمات الممتدة أو الصدمات المتكررة، والتي قد تساهم في وضع سياسات وإجراءات أكثر شمولية مع الأخذ في الحسبان المتغيرات الأوسع نطاقاً بما في ذلك قدرة الأسر على الصمود.

#### ألف - 3-1 أفغانستان وجمهورية الكونغو الديمقراطية: تحليلات حالة الأمن الغذائي الوطني باستخدام التصنيف المتكامل لمراحل الأمن الغذائي<sup>5</sup>

صمم التصنيف المتكامل لمراحل الأمن الغذائي لتلبية احتياجات صنّاع القرار بتزويدهم وفي الوقت المناسب بمعارف شاملة تدعم اتخاذ الإجراءات بشأن حالة الأمن الغذائي في المناطق المختلفة. ولا يتوافق نهج التصنيف المتكامل مع مبدأ ضمان ودعم تحليل الأمن الغذائي والتغذية الشامل فحسب، بل يتسق أيضاً مع المبادئ الأخرى لبرنامج عمل لجنة الأمن الغذائي العالمي:

- شامل – تحليلات للأسباب الكامنة والمخاطر والقدرة على التكيف والصمود والنتائج؛
- قائم على الأدلة؛
- متعدد أصحاب الشأن؛
- إطار تحليلي مشترك؛
- يُمكن تحقيق توافق للآراء تقني لتتوير صنع القرار؛
- يحمي التحليل التقني القائم على حقوق الإنسان من المصالح السياسية والمؤسسية؛
- يرصد التغيرات ويوفر الإنذار المبكر.

جمهورية الكونغو الديمقراطية: منذ عام 2008، كان هناك تصاعد في إضفاء الطابع المؤسسي على نهج التصنيف المتكامل لمراحل الأمن الغذائي والتملك الحكومي له. في البداية، كانت منظمة الأغذية والزراعة تفقد التصنيف، لكن ملكيته نقلت لاحقاً إلى وزارة الزراعة. وفي السنوات الأخيرة تولت الحكومة القيادة الكاملة للتصنيف، في حين توفر منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي المساعدة التمويلية والإدارية والتقنية. وقد كان التصنيف ولا يزال مؤثراً في جمهورية الكونغو الديمقراطية في لفت الانتباه إلى حالات الطوارئ الإنسانية والأزمات الممتدة في كل من الجزء الشرقي من البلاد (جنوب وشمال كيفو بصفة خاصة) والجزء الغربي من البلاد (خط الاستواء). وتستخدم نتائج تحليل التصنيف، على سبيل المثال، لتوجيه قرارات "الصندوق المركزي لمواجهة الطوارئ" المتعلقة بالتمويل في جمهورية الكونغو الديمقراطية، كما تستخدمها الجهات المانحة في صنع القرار وفي تحديد مخصصات التمويل.

<sup>5</sup> المصدر: <http://www.ipcinfo.org/>

**أفغانستان:** بدأ التصنيف المتكامل لمراحل الأمن الغذائي في أفغانستان في عام 2012. وفي البداية كانت هناك صعوبات عديدة، مثل الافتقار إلى البيانات والقدرات المتدنية والشواغل الأمنية. وعلى الرغم من هذه القضايا، نفذ التصنيف بنجاح، وفي فترة قصيرة من الوقت اكتسب تأييداً واسعاً من الحكومة والجهات المانحة وأصحاب الشأن الآخرين. وتحسنت تغطية وجودة التحليل فأصبح يغطي البلد بأكمله. ويتواصل إضفاء الطابع المؤسسي على التصنيف في البلد بفضل الاهتمام والدعم المتواصل من الحكومة والشركاء في التصنيف والجهات المانحة.

### **ألف - 2-3 جنوب السودان: تحليل القدرة على التكيف والصمود كمؤشر لأثر المشاريع<sup>6</sup>**

بناء القدرة على التكيف والصمود وسيلة من أقوى الوسائل للتخفيف من - أو حتى الحيلولة دون - انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية. وينبغي أن ينعكس ذلك في كيفية تطوير الاستجابات الإنسانية والتنمية. فالقدرة على التكيف والصمود هي التي تكفل ألا تكون للصدمات عواقب تنموية سلبية طويلة الأمد، بما في ذلك على الأمن الغذائي للأسرة المعيشية.

وقد طوّرت منظمة الأغذية والزراعة، بالعمل مع الشركاء، منهجية لقياس قدرة الأسر المعيشية على التكيف والصمود لتهديدات الأمن الغذائي الناجمة عن الصدمات الطبيعية وتلك التي يتسبب بها الإنسان. ويحدد نموذج "قياس وتحليل مؤشر القدرة على التكيف والصمود" العوامل التي تجعل الأسرة المعيشية قادرة على التكيف والصمود لانعدام الأمن الغذائي ويزن هذه العوامل ويتتبع استقرارها بمرور الزمن. وفي الإطار التحليلي لنموذج القياس والتحليل هذا تفسر القدرة على التكيف والصمود لماذا تتمكن أسرة معيشية ما من العودة إلى المستوى المطلوب من الأمن الغذائي بينما لا تتمكن أسرة معيشية مشابهة من ذلك. ويوفر النموذج قاعدة أدلة لتصميم وإنجاز ورصد وتقييم المساعدة للسكان المحتاجين بقدر أكبر من الفعالية، استناداً إلى ما هم في أمس الحاجة إليه.

ويجري استخدام مؤشر القدرة على التكيف والصمود في جنوب السودان كمؤشر على أثر المشاريع على تحسين استقرار المجتمع وتحقيق الأمن الغذائي المستدام. وقد استكمل خط أساس في عام 2012، وسيجري المسح النهائي بمجرد استقرار الوضع الأمني. وسيكشف تحليل مقارن أثر ظهور العنف مجدداً على قدرة السكان المستهدفين والمنطقة المستهدفة. وستستخدم النتائج من أجل (1) رصد التقدم المحرز والإنجازات بانتظام، فيما يتعلق بنتائج الأمن الغذائي بالنسبة للأسر المعيشية في المشروع، (2) توليف الدروس المستفادة وتزويد الجهات المانحة وأصحاب الشأن بالمعارف لتتوير التخطيط والاستثمارات في المستقبل، (3) تقديم ملامح مفصلة للأمن الغذائي، مع تفاصيل الظروف الاجتماعية-الاقتصادية والإنتاج الزراعي والقدرة على التكيف والصمود.

يساهم هذا العمل المبتكر في الأدلة المتنامية على دور تحليل القدرة على التكيف والصمود في تحسين الاستجابات للسكان المتضررين من الأزمة وسيوجه التحسينات في تصميم التحليل في المستقبل.

### **ألف - 3-3 باكستان: منهجية تقييم تعافي سبل العيش المعتمدة على أصحاب الشأن المتعددين<sup>7</sup>**

تقييم تعافي سبل العيش أداة مسح اعتمدها "المجموعة المعنية بالأمن الغذائي في باكستان" التابعة للجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات" لقياس الأثر والتعافي من أحداث الفيضانات الرئيسية (السنوية) المتعاقبة في الجزء الجنوبي من البلاد وقدرة الأسر المعيشية المتضررة من الفيضانات على التكيف والصمود. وهي أداة متعددة أصحاب الشأن وافقت الحكومة عليها على كل من

<sup>6</sup> لمزيد من المعلومات: <http://www.foodsec.org/web/resilience/measuring-resilience/en/>

<sup>7</sup> انظر: <http://foodsecuritycluster.net/countries/pakistan>

المستوى المحلي والإقليمي والاتحادي ووضعت ونفذت بطريقة عالية التشاركية من خلال "المجموعة المعنية بالأمن الغذائي في باكستان".

يتداول أصحاب الشأن النتائج الأولية ويبحثونها على مستوى الأقاليم، وتعدّد حلقات عمل لتحقيق توافق في الآراء حول النتائج والآثار المترتبة على البرمجة. وقد تكرر تقييم تعافي سبل العيش على مدى ثلاثة أعوام متتالية (2011 و2012 و2013) ما يتيح تحليل أطول أمداً لوجهات سبل العيش وفعالية التدخلات المصممة لدعم التعافي.

والتحليل شامل ويعالج كلاً من الأسباب المباشرة والأسباب الكامنة للانكشاف على المخاطر، ويقدم أيضاً في الوقت ذاته تقييماً لنوعية وكمية وملاءمة دعم سبل العيش في سياق انكشاف مزمن على الأخطار الطبيعية وتحديات حوكمة معقدة.

ويوفر تكرار المسح على مدى سنوات متعاقبة قاعدة أدلة هامة للدعم المستمر والموجه إلى المجتمعات المحلية والأسر المعيشية المتضررة من الصدمات المتكررة والممتدة. ويتيح استخدام عينات كبيرة القيام بتقديرات دقيقة للغاية بشأن وضع ومسار رأس المال البشري والطبيعي والمادي والمالي والاجتماعي، فضلاً عن نتائج الأمن الغذائي على مستوى الأسرة المعيشية.

#### **ألف 4-3 جنوب السودان: دعم نظم المعلومات المتصلة بالأمن الغذائي والتغذية المملوكة وطنياً والقادرة على الصمود في خضم الأزمة**

تنتم نظم المعلومات الموثوقة المتصلة بالأمن الغذائي والتغذية بأهمية حاسمة في حالات الأزمات الممتدة من حيث توفير المعلومات على نحو فوري لبرامج المساعدات الإنسانية والتنمية في الأجل الطويل على السواء. والتعرض الممتد إلى الصدمات والانعدام المزمن في الأمن الغذائي يعني ضرورة أن تأخذ نظم المعلومات في الاعتبار قدرة الأسر المعيشية الفعلية على الصمود (وحدات تحليلية من المستوى الأعلى).

كذلك، من الأهمية بمكان ضمان تملك السلطات المحلية للتحليلات والتقييمات المتصلة بالأمن الغذائي والتغذية، بهدف إنتاج المعلومات المطلوبة لوضع سياسات قائمة على الأدلة وتحديد المسألة إزاء السكان المتضررين. فالتملك المحلي يساهم في تحقيق هدفين رئيسيين: تحسين عملية اتخاذ القرارات وتحسين الحوكمة.

وقد شكّلت أهمية قيام نظم معلومات موثوقة من حيث المعلومات الموفرة والمؤسسات ذات الصلة، عنصراً من عناصر جدول أعمال التنمية التي وضعتها حركة تحرير الشعب في السودان خلال الحرب الأهلية التي طالّت 20 عاماً. وقبل توقيع اتفاق السلام الشامل، كان مركز السودان الجديد للإحصائيات والتقييم المؤسسة المكلفة بمهمة جمع وتحليل المعلومات المتصلة بالأمن الغذائي. فهذا المركز الذي أسسته رابطة المعونة المسيحية (المملكة المتحدة)، والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، ومنظمة المساعدات الشعبية النرويجية، جمع معلومات عن الأمن الغذائي وسبل المعيشة استناداً إلى المعارف المحلية. ومن خلال العمل مع منظمة إنقاذ الطفولة (المملكة المتحدة)، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأغذية والزراعة، وشبكة نظم الإنذار المبكر بالمجاعة التابعة للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، استخدم المركز هذه المعلومات لتحديد مناطق سبل المعيشة بغية المساعدة في رصد حالة الأمن الغذائي.

وبعد اتفاق السلام الشامل، ساهمت المعلومات التي جمعها مركز السودان الجديد للإحصائيات والتقييم في بعثة التقييم المشتركة، وكانت قدراته كافية لإجراء المسح السكاني في جنوب السودان. وقدم شركاء التنمية الدعم لتنمية القدرات المؤسسية الوطنية من أجل توليد وتحليل معلومات



متصلة بالأمن الغذائي والتغذية. وتحول اليوم مركز السودان الجديد للإحصائيات والتقييم إلى المكتب الوطني للإحصائيات في جمهورية جنوب السودان.

لكن انعدام الأمن والنزاع الدائر في جنوب السودان منذ ديسمبر/كانون الأول 2013 يهددان قدرة استمرار أنظمة المعلومات المتصلة بالأمن الغذائي والتغذية، وبخاصة على مستوى الدولة. إنما وبفضل التصميم المرن للبرنامج، يواصل مشروع نظام المعلومات الزراعية والغذائية<sup>8</sup> الممول من الاتحاد الأوروبي توفير تحليل للأمن الغذائي والتغذية في خضم الأزمة الأخيرة، ودعم التنمية الجارية لقدرات المؤسسات.

ومع التركيز على قيادة الحكومة والتملك الوطني، ومن خلال بناء القدرات في الأجل الطويل عوضاً عن إقامة نظم إضافية وموازية، شهد نوع الدعم المقدم من المجتمع الدولي تحولاً إيجابياً، وأرسى أسس تنمية طويلة الأجل.

#### المبدأ 4

تظهر الأمثلة الواردة أدناه كيف يمكن للنهج الاستراتيجية وتدخلات البرامج المبتكرة أن تساهم في حماية سبل كسب العيش في حالات الأزمات الممتدة وتعزيزها وإعادة بنائها، وتبرز أيضاً إمكانية الربط بين النهج الإنسانية والإنمائية بفعالية.

#### ألف -4-1 القرن الأفريقي: مبادرة الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية لمواجهة كوارث الجفاف وتحقيق الاستدامة ووحدة تحليل القدرة على التكيف والصمود الإقليمية

استجابة للجفاف الشديد الذي اجتاحت المنطقة في عام 2010/2011، كُلفت أمانة "الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية" بتنسيق تصميم وتنفيذ استراتيجية مبادرة لمواجهة كوارث الجفاف وتحقيق الاستدامة.

وقد طوّرت الاستراتيجية مع المؤسسات المتخصصة التابعة للهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية، وأيضاً مع الجهات الفاعلة العامة غير الحكومية في الدول الأعضاء وأصحاب الشأن الآخرين المتضررين بالجفاف أو المنخرطين في الاستجابة لآثاره، بما في ذلك المجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية ووكالات الأمم المتحدة والشركاء في التنمية.

وستوجه هذه الاستراتيجية وستثري، بين عامي 2013 و2017، عملية تنفيذ مبادرات للتكيف والصمود في مواجهة الجفاف على كل من المستوى الوطني والإقليمي والدولي، وستكون موحدة ومنسقة في إطار التنسيق العام الذي تقوم به الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية وقيادتها. وتقرّر الاستراتيجية بالحاجة إلى اتباع نهج شامل ومتكامل لمكافحة انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية المزمنين، وتعالج الفقر والتدهور البيئي المتجذرين بقوة لبناء قدرة المجتمعات المحلية والأسر المعيشية على التكيف والصمود في مواجهة آثار الجفاف والصدمات الأخرى في المنطقة. وهي تشمل مجالات تدخل سبعة ذات أولوية:

- إمكانية الحصول على الموارد الطبيعية بصورة منصفة واستخدامها المستدام؛
- الوصول إلى الأسواق وتيسير التجارة والاستفادة من الخدمات المالية المتنوعة؛
- إمكانية الحصول على دعم لسبل المعيشة وعلى الخدمات الاجتماعية الأساسية بصورة منصفة؛
- قدرات إدارة مخاطر الكوارث والتأهب لتقديم استجابات فعالة؛

<sup>8</sup> انظر <http://www.fao.org/news/story/en/item/176691/icode/>

- توليد واستخدام البحث والمعارف والتكنولوجيا والابتكارات؛
- منع نشوب الصراعات وحلّها وبناء السلام؛
- آليات تنسيق وترتيبات مؤسسية وتحسين للشراكات.<sup>9</sup>

وفي عام 2013، طلبت الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية من منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) وبرنامج الأغذية العالمي إنشاء "وحدة تحليل القدرة على التكيف والصمود" لدعم الاستراتيجية من خلال تحسين قياس وتحليل القدرة على التكيف والصمود على المستوى الإقليمي. وستضمن هذه الشراكة التعاونية ومدتها 5 سنوات أن تطور وتملك الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية والدول الأعضاء فيها وسائر أصحاب الشأن ذوي الصلة القدرة في المستقبل على استكمال التحليلات القوية للقدرة على التكيف والصمود لتصميم وتنفيذ وتقييم أثر البرامج والسياسات بالاستناد على الأدلة.

وتوضح استراتيجية مبادرة الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية لمواجهة كوارث الجفاف وتحقيق الاستدامة وضع إطار مشترك لتطوير البرامج الوطنية والإقليمية الرامية إلى تعزيز مقاومة الجفاف بالاعتماد على نهج ابتكارية وبناء الاستدامة في منطقة الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية.

#### ألف - 2-4 إثيوبيا: برنامج مختلط للإغاثة والتنمية<sup>10</sup>

يستتبع اعتماد منظور التكيف والصمود إيجاد سياسات وإجراءات تقوم بابتكار جسور بين قطاعي الإغاثة والتنمية. وفي العقد الماضي، جربت حكومة إثيوبيا وجرب شركاء دوليون في التنمية متنوعون برامج جديدة تمزج عناصر من الإغاثة ومن التنمية معا.

وفي عام 2005، أنشأت حكومة إثيوبيا برنامج شبكة الأمان الإنتاجي كجزء من استراتيجية لمعالجة انعدام الأمن الغذائي المزمن. وكان ذلك حلاً مبتكراً لمشكلتين رئيسيتين هما: (1) الطبيعة المؤقتة المتفاوتة التي لا يمكن الركون إليها لبرامج التحويلات التقليدية، (2) الرأي الشائع الذي يذهب إلى أن التركيز المفرط على الإغاثة يعيق التنمية الريفية المستدامة. فمن خلال الجمع بين الحماية الاجتماعية وبناء الأصول العامة، يساهم برنامج شبكة الأمان الإنتاجي في إثيوبيا بكل من الإغاثة والتنمية الطويلة الأمد على حد سواء.<sup>11</sup>

ويوفر برنامج شبكة الأمان الإنتاجي في إثيوبيا النقد أو الغذاء لمن لديهم احتياجات غذائية يمكن التنبؤ بها بطريقة تمكنهم من تحسين سبل معيشتهم - فيصبحون أكثر قدرة على التكيف مع آثار الصدمات في المستقبل والصمود في وجهها.

ومع ذلك، هناك أوقات تؤدي فيها صدمة ما إلى انعدام أمن غذائي عابر يتجاوز حجمه ما تستطيع شبكة الأمان الإنتاجي معالجته، ما يتطلب دعماً مؤقتاً إضافياً. وفي مثل هذا الوضع يأتي التمويل الإضافي من ميزانية شبكة الأمان للطوارئ، وعندما يستنفذ ذلك يأتي التمويل الإضافي من آلية

<sup>9</sup> الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية. 2013. استراتيجية مبادرة الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية لمواجهة كوارث الجفاف وتحقيق الاستدامة - مبادرة الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية لمواجهة كوارث الجفاف وتحقيق الاستدامة.

<sup>10</sup> المصدر: Humanitarian Exchange Magazine، الإصدار 53، مارس/ آذار 2012. "كيف يستجيب برنامج شبكة الأمان الإنتاجي في إثيوبيا إزاء الأزمة الإنسانية الراهنة في القرن الإفريقي؟" (<http://www.odihpn.org/humanitarian-exchange-magazine/issue-53>)

<sup>11</sup> المؤشر العالمي، للجو 2013. Welthungerhilfe / المعهد الدولي لبحوث السياسات الغذائية/ Concern Worldwide. (<http://www.ifpri.org/ghi/2013>)

تمويل المخاطر. وفي أوقات الأزمات، تتيح آلية تمويل المخاطر لشبكة الأمان توسيع نطاقها بهدف تقليص الإطار الزمني "النموذجي" للاستجابة الإنسانية، إذ تتلقى الأسر المعيشية المساعدة قبل حدوث الأزمة.

ويلاحظ تقرير المساعدة الإنسانية العالمية لعام 2012 أن الاستجابة المبكرة للتحذيرات وتوسيع نطاق برنامج شبكة الأمان الإنتاجي في إثيوبيا ساعداً إلى حد كبير على تقليل الأثر العام للأزمة الغذائية في العام 2011. وقدرت التكلفة لكل مستفيد في المناطق التي استخدم فيها البرنامج الموسع 53 دولاراً أمريكياً، مقارنة بـ 169 دولاراً أمريكياً استخدمت فيها معونة غذائية إنسانية تقليدية.<sup>12</sup>

وكمثال على برنامج حماية اجتماعية ممتلك من البلد طويل الأجل يبني سبل معيشة قادرة على التكيف والصمود ويمكن توسيع نطاقه للاستجابة للصدمات، لدى برنامج شبكة الأمان الإنتاجي في إثيوبيا الكثير مما يقدمه من الدروس المستفادة لتطوير نهج مشابهة في أماكن أخرى.

### ألف -4-3 جنوب السودان: الربط بين الإغاثة، وإعادة التأهيل، والتنمية لتحقيق الأمن الغذائي والتغذية

عقب عقود من الحرب الأهلية، واجهت دولة جنوب السودان المستقلة حديثاً العديد من التحديات على صعيد بناء الدولة، وتسوية النزاعات، ودعم سبل المعيشة. فانعدام الأمن الغذائي مشكلة حادة تترافق بإنتاج زراعي منخفض، وغياب البنية التحتية، وعدم إمكانية الوصول إلى الأسواق الزراعية. وللإستجابة إلى الحاجات المعقدة على مستوى الأمن الغذائي، تعمل وزارة التعاون الاقتصادي والتنمية الاتحادية في ألمانيا مع برنامج الأغذية العالمي للأمم المتحدة للربط بين الإغاثة، وإعادة التأهيل والتنمية.

وتدعم ألمانيا المساعدة في التنمية الانتقالية في الأجل المتوسط المقدّمة إلى اللاجئين والمجتمعات المحلية المضيفة لهم، كما تدعم التنمية في الأجل الطويل للأسواق الزراعية من خلال الترويج لسلاسل القيمة، وتوفير المشورة والدعم لوزارة الزراعة في جنوب السودان. والأهداف هي (1) زيادة الإنتاج الزراعي والإنتاجية وتنويعهما، (2) تنمية الأسواق الزراعية وتحسين وصول صغار المزارعين إلى الأسواق، (3) تحقيق الاستقرار في توفر الأغذية المحلية، (4) تحسين توليد الدخل، (5) تحقيق الأمن الغذائي للأسر المعيشية وقدرتها على الصمود.

وفي الوقت ذاته، تعمل مبادرة برنامج الأغذية العالمي "الشراء من أجل التقدم" في جنوب السودان على تحفيز الإنتاج الزراعي، وتعزيز وصول صغار المزارعين والمزارعين الأسريين إلى الأسواق. ويوفر برنامج الأغذية العالمي سوقاً أكيدة للسلع الغذائية الأساسية التي ينتجها المزارعون في جنوب السودان، ويعيد توزيع الأغذية التي يتم شراؤها من خلال برامج المساعدة الغذائية. ويوفر هذا النهج مساعدة غذائية فورية للمجتمعات المتلقية لها، إنما يروج أيضاً لزيادة الإنتاج الزراعي وينشئ سوقاً لصغار المزارعين.

ومن خلال الإقرار بالتأثر المحتمل لهذه الأنشطة، صمّمت وزارة التعاون الاقتصادي والتنمية الاتحادية في ألمانيا مع برنامج الأغذية العالمي تدخلات تكميلية. ويركّز الدعم على مساعدة صغار المزارعين في زيادة الإنتاج وتحسين الجودة (من خلال دعم الوزارة لمدارس المزارعين الحقلية وتعزيز منظمات المزارعين) للاستجابة إلى متطلبات الشراء في إطار مبادرة الشراء من أجل التقدم (حيث يوفر برنامج الأغذية العالمي التدريب على المناولة ما بعد الحصاد، وجودة السلع،

<sup>12</sup> تقرير المساعدة الإنسانية العالمية 2012.

[http://www.globalhumanitarianassistance.org/wp-content/uploads/2012/07/GHA\\_Report\\_2012-Websingle.pdf](http://www.globalhumanitarianassistance.org/wp-content/uploads/2012/07/GHA_Report_2012-Websingle.pdf)

وإدارة المستودعات). وتتولى منظمات المزارعين حالياً إدارة المستودعات المبنية، بدعم من الوزارة وبرنامج الأغذية العالمي لتوفير الإمدادات إلى السوق.

وإن دعم عملية الوصول إلى الأسواق من خلال برنامج الشراء من أجل التقدم عنصر واحد من بين عناصر التعاون بين وزارة التعاون الاقتصادي والتنمية الاتحادية في ألمانيا وبرنامج الأغذية العالمي. وأما التدخلات المختلفة لبناء القدرات فتدعم القدرة على الإنتاج والبيع لأي شارب محتمل، وتساعد في الربط بين الفاعلين على امتداد سلاسل القيمة. وبهذه الطريقة، تتم معالجة حاجات المساعدة الغذائية في الأجل القصير في بعض أنحاء البلاد، فيما تُرسى في الوقت عينه أسس التنمية المستدامة في مناطق أخرى.

#### ألف - 4-4 البرمجة المبتكرة: التحويلات النقدية

هناك أدلة متزايدة على أن للتحويلات النقدية مجموعة من الآثار الإيجابية وأنها تحقق فائدة جيدة من المال المنفق. وقد يكون استخدام التحويلات النقدية والقسائم طريقة سريعة وفعالة من حيث التكلفة لتقديم المساعدة في حالات الأزمات الممتدة. ففي الظروف المناسبة، قد تمكن المستفيدين من اتخاذ قرارات واختيارات بشأن احتياجاتهم الخاصة، فضلاً عن تعزيز الأسواق والاقتصادات المحلية دون آثار تضخمية جانبية ضارة.

وينفذ عدد متزايد من الجهات المانحة والوكالات برامج قائمة على التحويلات النقدية ووضع سياسات ملائمة، بما في ذلك:

- أعلنت مراجعة المعونة الثنائية لوزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة (2010-2011) عن زيادة الالتزامات لبرامج التحويل النقدي بتقديم تمويل كبير إلى كينيا وباكستان وإثيوبيا وبنغلاديش.<sup>13</sup>
- جعل الاتحاد الأوروبي من برامج التحويلات النقدية والقسائم أولوية قطاعية. فقد زادت بين عامي 2007 و2010 نسبة هذه الأنواع من برامج التمويل إلى أكثر من الضعف، والآن تحتوي جميع برامج المساعدة الغذائية للمكتب الإنساني للجماعة الأوروبية في هايتي وباكستان عنصر تحويلات نقدية أو قسائم.<sup>14</sup>
- في عام 2008، نفذ برنامج الأغذية العالمي سياسته بشأن "القسائم والتحويلات النقدية باعتبارها أدوات للمساعدات الغذائية: الفرص والتحديات". ومنذ ذلك الحين ازدادت برامج التحويلات النقدية والقسائم إلى حد كبير، فازداد عدد المشاريع المخطط لها من خمسة تدخلات في عام 2008 إلى 35 تدخلاً في عام 2010.<sup>15</sup>

وفي عام 2012، تلقى الصومال 33 مليون دولار أمريكي من برامج تحويلات نقدية إنسانية<sup>16</sup>. ويوفر تنويع، هو النقد مقابل العمل، إغاثة نقدية فورية ويؤسس في الوقت نفسه قاعدة لتعاف متوسط الأمد، وذلك من خلال إعادة بناء سبل المعيشة والبنية التحتية. وتضمن فرص العمل التي يوفرها برنامج النقد مقابل العمل بقاء الناس المنكشفين على الخطر في مجتمعاتهم المحلية، ما يجنب المزيد من التشرّد ويمكن من الحفاظ على علاقات اجتماعية سليمة. وعندما يقترن برنامج

<sup>13</sup> المصدر: وزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة، 2011. متاح على الموقع:

<http://r4d.dfid.gov.uk/PDF/Articles/cash-transfers-literature-review.pdf>

<sup>14</sup> المصدر: المفوضية الأوروبية للمعونة الإنسانية والحماية المدنية (المكتب الإنساني للجماعة الأوروبية)، 2013. متاح على الموقع:

[http://ec.europa.eu/echo/policies/sectoral/cash\\_en.htm](http://ec.europa.eu/echo/policies/sectoral/cash_en.htm)

<sup>15</sup> برنامج الأغذية العالمي، 2011. متاح على الموقع:

<http://home.wfp.org/stellent/groups/public/documents/resources/wfp232630.pdf>

<sup>16</sup> المصدر: تقرير المساعدة الإنسانية العالمية، 2013. متاح على الموقع:

<http://www.globalhumanitarianassistance.org/wp-content/uploads/2013/07/GHA-Report-2013.pdf>. ويستند التقرير على تحليل قاعدة بيانات مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية للأمم المتحدة.

النقد مقابل العمل بتدخلات أخرى، فإنه يساعد على بناء جذور استقرار يحول دون تكرار الأزمات.

ومع اكتساب استخدام برامج التحويلات النقدية في الحالات الإنسانية تقديراً متزايداً، يجري الآن بمزيد من التفصيل بحث جدوى توسيع نطاقه وقياس فعاليته، خصوصاً من منظور جنساني. ومن شأن إشراك المستفيدين ومجتمعاتهم بصورة أكثر انتظاماً في رصد وتقييم برامج التحويلات النقدية وأخذ القضايا الجنسانية وقضايا التغذية بالاعتبار في تصميم البرامج<sup>17</sup> أن يحسّن فعاليتها.<sup>18</sup>

#### ألف 5-4 قطاع غزة: الزراعة في المناطق الحضرية كاستجابة لانعدام الأمن الغذائي

ما زال أكثر من نصف الأسر المعيشية في قطاع غزة إما يعاني من انعدام في الأمن الغذائي (44 في المائة) أو معرض لانعدام الأمن الغذائي (16 في المائة)<sup>19</sup> وتبين أن نهج الزراعة في المناطق الحضرية في قطاع غزة يزيد في الأمدن الطويل والقصير الأمن الغذائي والتغذية ويولد الدخل والعمالة، كما يساهم في التمكين والاندماج الاجتماعيين. وفي سياق القيود على إمكانية الحصول على الأراضي ومياه الصيد، وتضخم أسعار الغذاء والتحضر والكثافة السكانية المرتفعة جداً، تلعب الحدائق المنزلية وعلى الأسطح دوراً حيوياً في بناء قدرة الأسر المعيشية الفلسطينية على التكيف والصمود.

واعتماداً على ابتكارات المجتمع المحلي، وضع العديد من منظمات المجتمع المدني المحلية والدولية في قطاع غزة، بما في ذلك لجان الإغاثة الزراعية الفلسطينية واتحاد لجان العمل الزراعي ومنظمة أوكسفام إيطاليا برامج تنمية زراعية حضرية وشبه حضرية تساعد على دعم العناصر التالية<sup>20</sup>:

- سلاسل القيمة الزراعية الحضرية؛
- مشاريع تجميع المياه الحضرية؛
- التأهيل المتكامل للأراضي والزراعة؛
- الوصول إلى الأسواق المحلية؛
- الابتكار والبحوث؛
- المشاريع الصغيرة والمتناهية الصغر؛
- تعزيز الإنتاجية والحد من هدر الأغذية؛
- تحسين التغذية والنظم المأمونة لإنتاج أغذية.

ويلقى هذا النهج التقدير من الوكالات والمنظمات الدولية أيضاً. فمنذ عام 2011، دعمت منظمة الأغذية والزراعة إنشاء 550 حديقة على السطح وفي الفناء الخلفي في غزة، كما جربت نظم الاستزراع المائي - السمكي aquaponics systems، وهذه حدائق عمودية على الأسطح وفي الأفنية الخلفية متصلة بأحواض أسماك. ويستفيد نظام الإنتاج المتكامل هذا من التأزر بين تربية الأسماك والبستنة، وينجح حيث لا توجد أراض وتكون المساحة صغيرة جداً والموارد شحيحة.

<sup>17</sup> انظر <http://www.ifpri.org/sites/default/files/publications/ib79.pdf>، الصفحة 6، للاطلاع على أفكار من النيجر بشأن التحويلات النقدية والنتائج التغذوية.

<sup>18</sup> وزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة، 2013. متاح على الموقع:

[www.gov.uk/government/news/dfid-research-transforming-cash-transfers](http://www.gov.uk/government/news/dfid-research-transforming-cash-transfers).

<sup>19</sup> الفريق القطري للأمم المتحدة في الأراضي الفلسطينية المحتلة، 2012، غزة في عام 2020: مكان يمكن العيش فيه؟ ص 6 (متاح على الموقع: <http://www.unrwa.org/userfiles/file/publications/gaza/Gaza%20in%202020.pdf>).

<sup>20</sup> انظر <http://site.iugaza.edu.ps/halnajar/files/2010/03/Urban-agriculture-and-ecosanitation-the-strategic-potential-toward-poverty-alleviation.pdf> and [http://www.eldis.org/fulltext/urban\\_agriculture\\_gaza.pdf](http://www.eldis.org/fulltext/urban_agriculture_gaza.pdf).



وتستخدم نفايات المياه من أحواض الأسماك لري حدائق الأسطح العمودية، فتفعل فعل أسمدة عضوية لتزيد إنتاج الخضر والفاكهة دون الحاجة إلى أسمدة كيماوية. وبالمقابل، تستخدم النفايات النباتية لتغذية الأسماك. ونظم الاستزراع المائي-السمكي مصدر رخيص للبروتين الحيواني والفيتامينات، ما يحسن إلى حد كبير تغذية وصحة الأسر المعيشية المنكشفة على الخطر.<sup>21</sup>

## المبدأ 5

تظهر الأمثلة الواردة أدناه كيف يمكن تطبيق التوجيه الصادر عن لجنة الأمن الغذائي العالمي بشأن الحوكمة الرشيدة للحيازة في حالات الأزمات الممتدة؛ وأهمية تحليل الأزمات ودور ذلك في إرساء أسس اتفاق بشأن استخدام الموارد الأرضية المشتركة والوصول إليها وإدارتها؛ وأن معالجة قضايا المساواة بين الجنسين في ما يخص إمكانية الوصول إلى الأصول المنتجة والسيطرة عليها، قد تسفر عن منافع اقتصادية إيجابية، من جملة أمور أخرى.

### ألف 1-5- جنوب السودان: استخدام الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن الحوكمة المسؤولة لحيازة الأراضي ومسايد الأسماك والغابات في سياق الأمن الغذائي الوطني<sup>22</sup>

كانت الخطوط التوجيهية الطوعية التي أقرت في مايو/ أيار 2012 أول إنتاج رئيسي للجنة الأمن الغذائي بعد إصلاحها، وحظيت بترحيب كبير. وتعزز هذه الخطوط الأمن الغذائي والتنمية المستدامة عن طريق تحسين الحصول المأمون على الأراضي ومسايد الأسماك والغابات وحماية حقوق الحيازة المشروعة لملايين الأشخاص، ومن بينهم العديد من الفقراء وممن يعانون انعدام الأمن الغذائي. وهي وثيقة مرجعية لتصميم المشاريع الجديدة لإدارة الأراضي - ومن الأمثلة الحديثة العهد تصميم مشروع "الإدارة المتكاملة للأراضي" الجديد في صربيا.

ولا يستطيع أي بلد تنفيذ الخطوط التوجيهية الطوعية ككل، ذلك أن طيف الموضوعات المشمولة واسع ضخم. فلكل بلد أولوياته الخاصة به، وأيضاً وبالقدر نفسه من الأهمية مراحل تنمية مختلفة حيال كل موضوع من الموضوعات. ولذا تُنصح البلدان بالقيام بعملية تقييم ذاتي لوضع حوكمة الحيازة فيها.

ويخطط جنوب السودان لاستخدام الخطوط التوجيهية الطوعية لوضع "سياسة حيازة أراض زراعية" وخطة عمل لتنفيذها ورصدها. وقد طلبت الحكومة الدعم التقني والمؤسسي لذلك من منظمة الأغذية والزراعة. وستتوافق سياسة حيازة الأراضي الزراعية مع مبادئ الخطوط التوجيهية الطوعية وإطار "مبادرة سياسات الأراضي في القارة الأفريقية" وخطوطها التوجيهية، وستكون عملية تشاورية يشترك فيها أصحاب الشأن الرئيسيون من المستوى الوطني وعلى مستوى المناطق وتوفر الأساس لمبادرات دعم حيازة الأراضي الجارية والمتوقعة وإنشاء تآزرات معها.

وتدخل منظمة الأغذية والزراعة ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا المراحل الختامية لتوقيع "مذكرة تفاهم" تعزز الروابط وتحقق التآزر بين الخطوط التوجيهية و"مبادرة سياسات الأراضي في القارة الأفريقية" عبر المنطقة بأسرها.

<sup>21</sup> انظر: [http://www.preventionweb.net/files/33680\\_fao.pdf](http://www.preventionweb.net/files/33680_fao.pdf).

<sup>22</sup> انظر: <http://www.fao.org/nr/tenure/voluntary-guidelines/en/>.

## ألف -5-2 ولاية شمال كردفان، السودان: تجربة منظمة إس.أو.إس (SOS) الساحل في تحويل النزاعات بين الرعاة والمزارعين<sup>23</sup>

يوضح المثال التالي إمكانية أن تفاقم مشاريع إنمائية حدة الصراع على الموارد الطبيعية وأهمية العمل مع المؤسسات العرفية القائمة حتى في حالة الاضطراب وعدم اليقين.

كان الهدف من المشروع "تصميم وتنفيذ استراتيجية طويلة الأجل على مدى فترة من 10 إلى 20 سنة لإدارة موارد الغابات في محمية العين والمنطقة العازلة المحيطة بطريقة مستدامة، مع الأخذ بالاعتبار بعض الاحتياجات الملحة للسكان المحليين، وهي: ضمان الحصول على الطاقة المتجددة ووقف التدهور البيئي السريع". وكانت هناك أربع بؤر تنفيذ رئيسية – الإرشاد لتعزيز عدد من أنشطة الموارد الطبيعية الموجهة (مثل المواسم المحسنة ومستجمعات الأمطار الصغرى والمشاتل القروية، وما إلى ذلك)؛ وتعزيز الإدارة المحلية للغابات؛ والعمل البحثي؛ وتعميم الدروس المستفادة.

واستهدف المشروع القرويين الذين يعيشون حول غابات العين، عاملاً معهم على تحديد السبل الكفيلة بالمحافظة على موارد الغابات المحلية، بالحد من الطلب على خشب الوقود ومواد البناء. وحدد السكان المحليون كيف ستدار الغابات ومن سيديرها ولأي غرض، وبدأت إعادة تأهيل الغابات القائمة.

وأحرز المشروع تقدماً حقيقياً، ولكن بعد مرور بعض الوقت، أصبح من الواضح أن استبعاد الرعاة، الذين يعتمدون أيضاً على الموارد في المنطقة، يهدد استدامة الإنجازات التي تحققت ويحتمل أن يؤدي إلى تفاقم التوترات القائمة بين الرعاة والمزارعين المقيمين. وازداد الوضع سوءاً عندما خصصت الحكومة مساحة شاسعة من المراعي لشركة خاصة.

وقرر المشروع العمل للمساعدة على إيجاد حل للوضع. فقد كان التقاعس عن ذلك يهدد العديد من الإنجازات التي حققها المجتمع المحلي بدعم من المشروع على مدى السنوات الثماني الماضية. فقام المشروع بالتدريب في مجال تحليل وحل النزاعات، إلى جانب أفراد من المجتمع المحلي والحكومة ومجموعات المجتمع المدني التي تتعامل تقليدياً مع حالات النزاعات. وحدد المشروع منطقة كان العاملون فيه يعرفونها جيداً ويمكنهم فيها تجربة نهج لحل الصراع بدعم من القيادات المحلية والمجتمع المحلي.

وكانت إحدى النتائج الرئيسية التوصل إلى اتفاق تم بالتفاوض بين مزارعي جبرور ورعاة صبيحات على استخدام وإدارة موارد ملكية مشاعية في المنطقة، ما أدى إلى تحسين العلاقات المجتمعية والاعتراف بحقوق الرعاة وتقليل الصدامات بين الرعاة والمزارعين.

## ألف -5-3 تضيق الفجوة بين الجنسين: تحسين العوائد<sup>24</sup>

<sup>23</sup> المصدر: [http://www.sahel.org.uk/pdf/Securing%20the%20Commons%20No.5%20\(English\).pdf](http://www.sahel.org.uk/pdf/Securing%20the%20Commons%20No.5%20(English).pdf)

<sup>24</sup> حالة الأغذية والزراعة 2010-2011. <http://www.fao.org/docrep/013/i2050e/i2050e.pdf>

يتناول تقرير حالة الأغذية والزراعة 2010-2011 الحجج التي تدعم معالجة قضايا المساواة بين الجنسين في قطاعي الزراعة والعمالة الريفية. فأداء قطاع الزراعة أقل مما يجب في كثير من البلدان النامية، جزئياً بسبب عدم حصول المرأة، بقدر مساو للرجل، على الموارد والفرص التي تحتاج إليها كي تكون أكثر إنتاجية.

وتفرض الفجوة القائمة بين الجنسين على كاهل المجتمع تكاليف حقيقية من حيث فقدان الإنتاج الزراعي والأمن الغذائي والنمو الاقتصادي. فليس تعزيز المساواة بين الجنسين جيداً للمرأة فحسب، بل أيضاً للتنمية الزراعية. وتسهم المرأة إسهاماً أساسياً في الاقتصاد الريفي في جميع مناطق البلدان النامية، كمزارعة وعاملة وصاحبة مشاريع. غير أن أدوارها تتباين وتتغير بسرعة، ولذا ينبغي توخي الحذر لدى القيام بتعميمات، لكن هناك قاسماً مشتركاً في كل البلدان والسياسات: تحصل المرأة على أقل مما يحصل عليه الرجل من الأصول والمدخلات والخدمات الزراعية ومن فرص العمالة الريفية.

وفي كثير من الأحيان تكون النساء في حالات الأزمات الممتدة مسؤولات أساساً عن تلبية احتياجات الأسر المعيشية والمجتمعات المحلية من المياه والغذاء والطاقة. وقد وجد تقرير حالة الأغذية والزراعة 2010-2011 أن إعطاء المزارعات الفرص ذاتها في الحصول على الأصول والتمويل كما للرجال يمكن أن يساعد على زيادة الغلات في المزارع بنسبة 20 إلى 30 في المائة. وبشكل مشابه، تبين أن التحسينات في صحة الطفل والتغذية التي تتحقق بزيادة دخل المرأة 10 دولارات أمريكية ستتطلب في المتوسط زيادة قدرها 110 دولارات أمريكية في دخل الذكر. وفي حالات الأزمات الممتدة، وخصوصاً تلك المتأثرة بالصراعات حيث تميل أدوار المرأة في الزراعة إلى التوسع، يمكن أن يزيد هذا الناتج الزراعي الإجمالي ويعزز إلى حد كبير التعافي والأمن الغذائي والتغذية.

## المبدأ 6

تظهر الأمثلة الواردة أدناه العلاقة القائمة بين الأمن الغذائي والتغذية وبناء السلام على مستويات مختلفة. ويسلط المثل الأول الضوء على إطار استراتيجي مدعوم دولياً من شأنه تنسيق الجهود السياسية والأمنية والإنمائية لتحقيق السلام وبناء الدولة في حالات الأزمات الممتدة بما يرمي إلى دعم تحسين النتائج المتعلقة بالأمن الغذائي. ويظهر المثل الثاني منافع السلام المحتمل تحقيقها من خلال التدخلات المرتبطة بالأمن الغذائي والتغذية ضمن مجتمع محلي يعاني من النزاعات.

### ألف 1-6 اتفاق الصومال: استراتيجية بقيادة قطرية متعددة أصحاب الشأن لبناء السلام وبناء الدولة تدمج بين الأمن الغذائي والأهداف الإنسانية<sup>25</sup>

وضعت "الصفقة الجديدة للمشاركة في الدول الهشة" (الصفقة الجديدة) من خلال منتدى "الحوار الدولي لبناء السلام وبناء الدولة" الذي يتكون من بلدان مجموعة السبعة + مجموعة الـ 19 الهشة والمتأثرة بالصراعات وشركاء في التنمية ومنظمات دولية.

<sup>25</sup> المصدر: <http://www.pbsbdialogue.org/The%20Somali%20Compact.pdf>؛ <http://www.newdeal4peace.org/about-the-new-deal/>؛ <http://www.newdeal4peace.org/wp-content/uploads/2013/01/new-deal-for-engagement-in-fragile-states-en.pdf>؛ <http://www.newdeal4peace.org/deal/>



والصفة الجديدة هي اتفاق بين الدول الهشة والشركاء لتغيير سياسة وممارسة المشاركة. وهي تقرّ بأن: "عمليات الحوار السياسي كثيراً ما أخفقت بسبب الافتقار إلى الثقة والاشتمالية والقيادة، وأن الشركاء الدوليين قد يتجاوزون في أحيان كثيرة المصالح الوطنية والجهات الفاعلة ليقدموا المعونة بطرق مفرطة التكنوقراطية تقلل من أهمية التساوق مع السياق الوطني والمحلي وتدعم النتائج القصيرة الأجل على حساب النتائج المتوسطة إلى الطويلة الأجل المستدامة الناجمة عن نظم بناء القدرات".

وتقترح الصفة الجديدة أهدافاً رئيسية لبناء السلام وبناء الدولة وتركز على سبل جديدة للمشاركة وتحدد التزامات لبناء الثقة المتبادلة وتحقيق نتائج أفضل. وقد كان هناك بعض القلق من أن الصفة الجديدة لا تعكس على نحو كاف شواغل الأمن الغذائي والتغذية، فمثلاً لا تنعكس مؤشرات الأمن الغذائي القوي بصورة جيدة في تقييمات الهشاشة.

و"الاتفاق الصومالي" مثال على إطار استراتيجي شامل لتنسيق الجهود السياسية والأمنية وجهود التنمية لبناء السلام والدولة، استناداً إلى مبادئ الصفة الجديدة.

وأحد الأهداف الاستراتيجية للاتفاق الصومالي هو "تنشيط وتوسيع الاقتصاد الصومالي، بالتركيز على تعزيز سبل المعيشة وتوليد العمالة والنمو الشامل القائم على قاعدة عريضة". ومن المسلم به أن للاقتصاد دور حاسم يلعبه في عمليات بناء السلام وبناء الدولة في الصومال، بما في ذلك توليد العمالة، وخصوصاً للشباب والنساء. وهناك أولوية معلنة لـ "...توفير دعم يولي الأولوية للقطاعات الإنتاجية، وعلى وجه التحديد قطاع الزراعة (الزراعة والثروة الحيوانية ومصايد الأسماك)". والأولوية الأخرى هي "... تعزيز التنمية المستدامة وإدارة الموارد الطبيعية بوضع أطر قانونية وتنظيمية وبناء القدرات في مؤسسات إدارة الموارد الطبيعية الرئيسية".

كذلك، فإن أصحاب الشأن في الاتفاق الصومالي ملتزمون بالمبادئ الإنسانية وبضمان توفير فرص كاملة للمحتاجين. وتعتبر الاستراتيجية الإنسانية 2013-2015، التي تركز على الاحتياجات المنفذة للحياة كما على بناء القدرة على التكيف والصمود إزاء الجفاف والصدمات الأخرى، جزءاً لا يتجزأ من هذا الاتفاق.

## ألف 2-6 المساعدة الغذائية في مينداناو، الفلبين: بناء السلام قبل السلام<sup>26</sup>

جمع برنامج الأغذية العالمي في مينداناو بين التدخلات الفورية لتلبية الاحتياجات الإنسانية والتدابير المتوسطة إلى الطويلة الأجل لدعم إعادة التأهيل والتعافي والتنمية.

وشملت الأنشطة التغذوية المدرسية، وصحة وتغذية الأم والطفل، والغذاء مقابل العمل، والغذاء مقابل التدريب، وتقديم المساعدة إلى المشردين داخلياً. وتركزت الأنشطة في البلديات الفقيرة في مينداناو المتضررة بالنزاع، كما حددتها الحكومة وجبهة تحرير مورو الإسلامية.

وكُلف برنامج الأغذية العالمي بإجراء تقييم لفعالية هذا البرنامج بين يونيو/ حزيران 2006 ومارس/ آذار 2009، فبيّن التقييم أن أنشطة البرنامج دعمت بشكل غير مباشر عملية السلام. وأفاد المشردون داخلياً أن الوجود الدولي أعطاهم الأمل في المستقبل وفي العودة إلى أماكنهم الأصلية

<sup>26</sup> المصدر: Brinkman and Hendrix, 2011.

<http://documents.wfp.org/stellent/groups/public/documents/newsroom/wfp238358.pdf>

في نهاية المطاف. وعلى الرغم من بعض القلق حول نشوء اتكالية على المعونة الغذائية، ذكر المشردون داخلياً أنهم سيعودون فعلاً حالما تسمح الظروف الأمنية.

وكانت الوجبات المدرسية فعالة في جلب المزيد من الأطفال إلى المدارس وتحسين إمكانية الحصول على الغذاء على مستوى الأسرة المعيشية، كما أنها زادت من مشاركة المجتمع المحلي: ادعى الآباء والأمهات أنهم اقتربوا من بعضهم البعض أكثر كمجتمع محلي وأصبحوا أقدر على الثقة بأفراد المجتمع الآخرين وأكثر مراعاة لاحتياجاتهم. كذلك عززت الوجبات المدرسية فرص الحوار بين الحكومة والمجتمعات المحلية المستهدفة.

وقد نُفذ برنامجا الغذاء مقابل العمل والغذاء مقابل التدريب على نطاق محدود، ومع ذلك كان لهما أثر إيجابي على المجتمع المحلي، فقد أصبح الناس أكثر تعاوناً وتولوا مشاريع جديدة معاً. ولم تؤد مشاريع الغذاء مقابل العمل إلى زيادة الاتكال على الدعم الخارجي ووفرت دعماً عالياً قيماً للأسر المعيشية.

وكان من الواضح أن أنشطة برنامج الأغذية العالمي عززت بناء السلام في المنطقة. فقد صرح المنتفعون وأصحاب الشأن الآخرين لبعثة التقييم أن وجود البرنامج صدّ عنهم الجوع واليأس أيضاً. فقد شجعت أنشطة البرنامج المجتمعات المحلية على العمل معاً وكان لها أثر نفسي إيجابي، ووفرت عوائد سلام ساعدت على تعزيز الإحساس بالاستقرار بين الناس الأكثر تضرراً من الصراع في مينداناو.

## المبدأ 7

تظهر الأمثلة الواردة أدناه الإجراءات الممكنة اتخاذها على المستويات المحلية والوطنية والإقليمية والعالمية لتدعيم قدرات المؤسسات المجتمعية بهدف تعزيز الحوكمة الرشيدة ومعالجة الفساد في حالات الأزمات الممتدة عن طريق مجموعة متنوعة من النهج.

### ألف 7-1 موزامبيق: دور المؤسسات التقليدية<sup>27</sup>

في أحيان كثيرة، تكون المؤسسات غير الرسمية على مستوى القرية بديلاً عن المؤسسات الرسمية وشبكات الأمان المفقودة، وهي تميل إلى الاستمرار حتى خلال فترات الأزمات، بما في ذلك خلال فترات التوتر مع الحكومة المركزية. وعندما تتحسن في بعض الأحيان العلاقات ما بين القرية والحكومة، أحياناً يتدخل من المنظمات غير الحكومية، تبين التجربة أن بالإمكان إحياء المؤسسات المحلية المرنة الأكثر قدرة على التكيف والصمود وتعزيزها لتتولى أدواراً ومسؤوليات جديدة، وخصوصاً في إدارة الموارد الطبيعية والتخطيط للتنمية الريفية.

وقد وجد أن الفهم الأعمق للمؤسسات التقليدية و"للنظام الاجتماعي المحلي" بما يوفره من أشكال المساعدة المتبادلة والروابط المجتمعية، عامل من عوامل النجاح الرئيسية عند محاولة بناء الفهم والقدرات لتحسين الحوكمة في المناطق الأكثر تعرضاً للخطر. ويمكن أن تتحول القيم بسهولة أكبر على هذا المستوى لنتائج المزيد من تنمية القدرات. وتُهيئ التدخلات لحل النزاعات بشكل أفضل عندما تشمل مؤسسات أصغر حجماً وتقليدية، حيث هناك أواصر تضامن مجتمعي ومساعدة متبادلة، بدلاً من مؤسسات الدولة.

<sup>27</sup> المصدر: Marsh, R. 2003. Working with Local Institutions to Support Sustainable Livelihoods، روما، منظمة الأغذية والزراعة.

(<http://www.fao.org/docrep/006/y5083e/y5083e00.htm>).

وحددت في أربعة مجتمعات محلية في موزامبيق مؤسسات محلية رئيسية تدعم سبل المعيشة وتخفف من حدة الفقر. وأشار تحليل للمشاركة في المؤسسات المحلية ولأهميتها الملحوظة للأسر المعيشية إلى أن الكنيسة كانت الأكثر أهمية (خاصة للنساء) في القرى الأربع موضوع الدراسة جميعها، تليها السلطات التقليدية والأحزاب السياسية.

وتعزى إعادة التوطين السلمي للمشردين داخلياً الملفقة للنظر بعد الحرب الأهلية في موزامبيق إلى حد كبير إلى الدور الحاسم الذي لعبته السلطات التقليدية في تسوية المطالبات المتعلقة بالأراضي وتوفير إمكانية حصول القادمين الجدد على أراض.

## ألف - 7- 2 أعمال أطر مكافحة الفساد<sup>28</sup>

هدف المساعدة الإنمائية هو الحد من الفقر ودعم تنمية البلدان المعنية. ولتحسين فعالية المساعدة، يضطلع الشركاء في التنمية- مقدمز المعونة والمتلقون لها على حد سواء- بدور مشترك ومسؤولية مشتركة في الحيلولة دون أحد العوامل الرئيسية لانهايار الفعالية، أي الفساد.

وفي حالات الأزمات الممتدة، تزود المعونة الإنسانية موارد قيمة في سياقات تفتقر في كثير من الأحيان إلى الموارد وتعاني انعدام الأمن ومستويات عالية من الحاجة. وقد لاتصل المساعدة إلى أشد فئات السكان تعرضاً للخطر. ويجعل تعقيد العمل في هذه السياقات معالجة الفساد – والمحرمات المحيطة به – أمراً أساسياً بوجه خاص لوكالات المعونة. ويعرض الافتقار إلى نظم تمكّن من معالجة الفساد، بشكل استباقي وشامل، تدفقات المعونة في المستقبل للخطر. وكان ذلك واضحاً خصوصاً في الصومال، حيث حجبت الجهات المانحة الرئيسية المعونة في السنوات الأخيرة. وهناك في الصومال، إلى جانب أفغانستان وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية الشمالية، أسوأ مستوى فساد يمكن تصوره في القطاع العام، وفقاً لمؤشر مدركات الفساد لعام 2013 الذي تنشره منظمة الشفافية الدولية.

وتكون نهج مكافحة الفساد أكثر فعالية عندما تكون جهود الرصد وآليات المساءلة مدفوعة من المجتمع المحلي. وييسر البرنامج الإقليمي لمكافحة الفساد في أفريقيا 2011-2016، وهو مبادرة مشتركة بين الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي، تفصيل وتنفيذ إطارين للسياسات رئيسيين، هما اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (2003) واتفاقية الاتحاد الأفريقي لمنع ومكافحة الفساد (2003).

ويعتمد البرنامج نهجاً استراتيجياً متعدد المسارات يقرن البحوث والتحليلات السياسية بالتدريب وتنمية القدرات والتعلم من الأقران وتقاسم المعلومات والمعارف وتوثيق أفضل ممارسات مكافحة الفساد، بالإضافة إلى الحوار بشأن السياسات. ويشترك المشروع على كل من المستوى الوطني ودون الإقليمي والإقليمي مع المجتمع المدني والمؤسسات الوطنية لمكافحة الفساد ويعمل معها من خلال التدريب على الرصد ووضع التقارير، كما من خلال حلقات العمل التي تجمع معاً الشركاء لصياغة خطط عمل قابلة للتطبيق.

## المبدأ 8

تشير الأمثلة ادناه إلى آلية تمويل مبتكرة قائمة على المخاطر يمكن استخدامها لتوفير مساعدة حسنة التوقيت وقابلة للتنبؤ على نحو أكبر، إلى جانب آليات تمويل مرنة تساعد على الربط والتنسيق بين الاستجابة الطارئة في الأجل القصير والاستثمار في التنمية في الأجل الطويل. وبمصادر الضوء أيضاً على أهمية البحث في مصادر تمويل غير تقليدية

and [http://www.aunanticorruption.org/uploads/Regional\\_Anti-Corruption\\_Programme.pdf](http://www.aunanticorruption.org/uploads/Regional_Anti-Corruption_Programme.pdf) <http://www.transparency.org/epi2013>

## ألف - 8-1 المرفق الأفريقي لقدرات مكافحة<sup>29</sup>

المرفق الأفريقي لقدرات مكافحة المخاطر هو شراكة مبتكرة بين الاتحاد الأفريقي ووكالات الأمم المتحدة والمؤسسات الخيرية ومقدمي المعونة تهدف إلى أن يكون "...كياناً مالياً مملوكاً للبلدان الأفريقية مستقلاً يوفر للحكومات الأفريقية في حالة الجفاف الشديد تمويلاً طارئاً في الوقت المناسب ويمكن الركون إليه وفعّالاً من حيث التكلفة، وذلك عن طريق تجميع المخاطر عبر القارة".

يحوّل المرفق، مستخدماً نموذج مخاطر وضعه برنامج الأغذية العالمي للأمم المتحدة، بيانات هطول الأمطار المحددة بالبلد إلى "تكلفة استجابة" تقريبية. وتدفع البلدان، تبعاً للمخاطر المحتملة، أقساطاً لآلية للتأمين على أساس مؤشر. ويجمع ذلك مخاطر الجفاف في عدة بلدان، مستفيداً من تنوع الطقس في أرجاء أفريقيا، إذ يستبعد أن يحدث الجفاف في العام نفسه في جميع أنحاء القارة، ولهذا لن يحتاج كل بلد من البلدان المشاركة إلى المال في الوقت نفسه. وبالإضافة إلى دفع الأقساط، ينبغي على البلدان أيضاً وضع خطط وطنية للطوارئ تحدد كيفية استخدام مبالغ المرفق الأفريقي المحتملة في مساعدة السكان المتضررين.

حالياً، في الفترة ما بين توجيه النداءات لتقديم المساعدة وتقديمها فعلاً، تُجبر الأسر المعيشية في كثير من الأحيان على اعتماد استراتيجيات قصيرة الأجل للبقاء على قيد الحياة، من مثل بيع الأصول الإنتاجية كالماشية والحد من استهلاك الغذاء وسحب الأطفال من المدارس. وقد تضعف هذه الاستراتيجيات أسس القدرة على التكيف والصمود في المستقبل وتقوض إنجازات التنمية، إذ قد تكون لفقدان وسائل المعيشة عواقب طويلة الأمد على الأسر المعيشية والمجتمعات المحلية.

ويسعى هذا النوع الجديد من آليات التمويل، القائم على إدارة المخاطر بدلاً من إدارة الأزمات، إلى تحسين فعالية الاستجابات للجفاف، ما يتيح للبلدان تقديم المزيد من المساعدات في الوقت المناسب للسكان الأقل قدرة على التكيف والصمود والأكثر انكشافاً على المخاطر، وفي الوقت نفسه حماية مكاسب التنمية وخفض تكاليف المساعدة الطويلة والقصيرة الأجل على حد سواء. ويهدف المرفق الأفريقي لقدرات مكافحة المخاطر إلى حفز تأسيس نظام أفضل لإدارة المخاطر في أفريقيا وتوفير الدعم لبناء القدرات اللازمة لتنفيذه. ويقدر أن تأسيس صندوق طوارئ للمرفق بمبلغ 250 مليون دولار أمريكي يمكن أن يوفر على البلدان الأفريقية والجهات المانحة مليار دولار أمريكي تقريباً على مدى 20 عاماً.

## ألف - 8-2 الصومال: أهمية التحويلات المالية

أصبحت التحويلات المالية على المستوى العالمي الآن أكبر بثلاثة أضعاف من المساعدة الرسمية للتنمية<sup>30</sup>، ولهذه التحويلات آثار ملحوظة على الفقر والأمن الغذائي. فهي تستطيع في حال وجود السياسات المناسبة، المساعدة على الحد من الفقر، وبالتالي الحد من الجوع وتحسين النظم الغذائية وزيادة الاستثمارات في المزارع.<sup>31</sup>

ويعتمد السكان في حالات الأزمات الممتدة كثيراً على التحويلات المالية من أفراد الأسرة والأقارب الموجودين في أماكن أخرى. فأكثر من 40 في المائة من السكان في الصومال - أكثر من 4 ملايين شخص - يتلقون تحويلات من الخارج تقدر بنحو 1.2 مليار دولار في السنة. وتستخدم

<sup>29</sup> لمزيد من الاطلاع يرجى الرجوع إلى: [African Risk Capacity \(ARC\) Briefing Book](http://www.africanriskcapacity.org/) وانظر

<sup>30</sup> شكلت التحويلات المالية 40.8 مليار دولار أمريكي في عام 2011، وتألفت المساعدة الإنمائية من مبلغ 15.1 مليار دولار أمريكي. تقرير المساعدة الإنسانية العالمية (2013).

<sup>31</sup> حالة انعدام الأمن الغذائي في العالم 2013.

الأسر المعيشية في جميع أنحاء البلاد الأموال التي تتلقاها لتغطية نفقات الأسرة المعيشية الأساسية، ويستخدمها أكثر من 70 في المائة للإنفاق على الأغذية.<sup>32</sup> من هنا، يمكن أن يتسبب فقدان التحويلات المالية بمخاطر ملحوظة على الأمن الغذائي.

وأثبتت البحوث التي أجريت على التحويلات النقدية، وهي خيار فعال من خيارات الاستجابة بالمقارنة مع المعونة الغذائية، أنه كان من الممكن في الاستجابة لمجاعة عام 2011 الحفاظ على التحويلات النقدية إلى الصومال مع التأكد من ممارسة الحرص الواجب. وكان نظام التحويلات النقدية المحلي عالي الكفاءة، وكانت الوكالات قادرة على تجنب تحويل مسار الأموال عن وجهته الصحيحة من خلال الرصد الدقيق والمشاركة الدقيقة.<sup>33</sup>

وكثيراً ما يتم الاستهانة بأهمية التحويلات المالية. ففي عام 2013، كان يمكن لقرار مصرف باركليز إغلاق حسابات الصومال أن يعرقل تدفق التحويلات المالية. فأنشأ الاجتماع الاستثنائي السابع والأربعون للمجلس الوزاري للهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية في سبتمبر/ أيلول 2013 مرفق دعم خاصاً لقطاع التحويلات المالية الصومالية وصادق على التوصيات العملية التي اقترحتها رابطة خدمات المال الصومالية.

ويمكن للجهود الرامية إلى تسهيل ودعم التحويلات المالية أن تحدث أثراً فارقاً على سبل المعيشة في حالات الأزمات الممتدة وتساعد على تعزيز المساواة المتبادلة بين المجتمع الدولي والسلطات الوطنية والمواطنين.

### ألف - 3-8 آليات تمويل مرنة

نادراً ما يزود مقدمو المعونة التمويل بطريقة شمولية، فهم في أحيان كثيرة يفضلون تقديم الدعم للتدخلات الإنسانية أو الانتقالية أو الإنمائية بشكل منفصل. وهذا يعني حتماً أن العمل أقل ترابطاً ويتطلب أيضاً إدارة أكبر. لكن هناك عدداً متزايداً من الجهود الرامية إلى تعزيز إدماج الإجراءات الإنسانية والإنمائية معاً من خلال آليات تمويل وسياسات أكثر مرونة. وقد يسّرت هذه الجهود استجابات أنسب توقيتاً للتغيرات في السياق.

■ بادر بنهج "مغيرات الأزمات" كل من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية/ مكتب المساعدة الخارجية في حالات الكوارث في إثيوبيا، وهو نهج أكثر تكاملاً وسرعة ومرونة، وتبين أنه يمكن أيضاً أن يكون مصدراً لآلية حماية فعالة. ويوفر "مغير الأزمات" لمبادرة سبل المعيشة الرعوية الثانية" تمويلاً مباشراً للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية/ إثيوبيا لحماية مكاسب التنمية أثناء أوقات صدمة معينة. وتتيح المنح الصغيرة للشركاء توفير استجابة سريعة في حالة وجود مشكلة صغيرة و/أو قضية محلية يمكن أن تشكل لولا ذلك نكسة أكبر للأنشطة الإنمائية. ولا تزيد الأنشطة عموماً عن بضعة أشهر<sup>34</sup>. ويتيح الاعتماد الروتيني "لمغيرات الأزمات" في برامج التنمية في المناطق المعرضة للجفاف، على سبيل المثال، التكيف مع الظروف القصوى بسرعة أكبر وبقدر من السلاسة أوفر.

<sup>32</sup> المصدر: FSNAU (2013) 'Family Ties: Remittances and Livelihoods Support in Puntland and Somaliland Study Report'.  
<sup>33</sup> المصدر: تقرير الرصد النهائي لبرنامج الصومال للتحويل النقدي والفسانم - المرحلة الثانية، أبريل/ نيسان 2012 - مارس/ آذار 2013.

<sup>34</sup> المصدر: <http://www.odi.org.uk/publications/7749-cash-transfer-somalia-monitoring-me>  
<http://photos.state.gov/libraries/ethiopia/427391/PDF%20files/OFDA%20Ethiopia%20Overview%202.pdf>



▪ في عام 2002، أدخل **بند ميزانية النرويج 70-162 للمساعدة الانتقالية** لتغطية المساعدة للبلدان والمناطق التي تتعافى من الصراعات والكوارث الطبيعية. وتقع المساعدة الانتقالية، من الناحية المؤسسية والمالية، بين المساعدة الإنمائية التقليدية طويلة الأجل والمساعدة الإنسانية الأقصر أجلاً. وقد كشفت الخبرة الميدانية أن الفترة الزمنية بين سحب المساعدة الإنسانية من بلد معين والشروع في تعاون إنمائي طويل الأجل كانت طويلة في كثير من الأحيان. فكان المطلوب نظاماً مرناً للتمويل لضمان استمرار الدعم لعمليات بناء السلام وإعادة الإعمار النشطة.<sup>35</sup>

▪ صُممت **استراتيجية ألمانيا بشأن المساعدة الإنمائية الانتقالية** أساساً لسدّ الفجوة المالية بين الإجراءات الإنسانية والإجراءات في الأجل الطويل. واليوم، يُنظر إلى المساعدة الإنمائية الانتقالية على أنه مجال محدد من تعاون ألمانيا في مجال التنمية، يسعى إلى إرساء أسس الانتقال إلى شكل مستدام من التنمية. والإقرار بأن عمليات التنمية في حالات الأزمات المعقدة ليست خطية بصورة عامة، فإن هذا البند المحدد من الميزانية يمكن أن يوفر التمويل بالتوازي مع تدخلات المساعدة الإنسانية أو بعدها، أو خلال الانتقال إلى تعاون إنمائي في الأجل الطويل.<sup>36</sup>

▪ أطلقت مبادرة **الاتحاد الأوروبي الرائدة " لدعم قدرة القرن الأفريقي على الصمود والتكيف "** استجابة لتأثيرات تأخر الرد على أزمة القرن الأفريقي في عام 2011، بهدف تحسين قدرة الناس والمجتمعات المحلية والبلدان على مواجهة الأزمات المتكررة. وتسعى المبادرة إلى كسر الحلقة المفرغة، حلقة الجفاف-الجوع-الفقر، من خلال التنسيق المستمر بين المساعدة الإنسانية والمساعدة الإنمائية. وتهدف المبادرة بمخصصاتها التي بلغت أكثر من 270 مليون يورو في عامي 2012 و2013 إلى زيادة القدرة على التكيف والصمود عن طريق تحسين فرص كسب المجتمعات المحلية الزراعية والرعية للرزق وتحسين قدرة الخدمات العامة على الاستجابة للأزمات.<sup>37</sup>

## المبدأ 9

تبيّن الأمثلة ادناه كيف ان التعلم من التجارب يمكن ان يفيد التحسينات في السياسات والإجراءات. ويمكن توفير الدعم في الأحوال الهشة لتحديد فجوات القدرات ومعالجتها في تخطيط برامج الأمن الغذائي والتغذية وتنفيذها؛ وكذلك، ان عمليات التقييم والتحليل لاستجابة متأخرة في أزمة ممتدة قدمت توصيات لإجراءات مستقبلية، ما أدى إلى تحسينات وتغييرات ملموسة.

### ألف-9.1 منظمة الأغذية والزراعة/الصندوق الدولي للتنمية الزراعية: دعم تنمية القدرات<sup>38</sup>

أطلقت منظمة الأغذية والزراعة مع الصندوق الدولي للتنمية الزراعية مبادرة مشتركة بمبلغ 2.6 مليون دولار أمريكي لمساعدة البلدان النامية، وخاصة الدول الهشة، على إدارة أكثر فعالية

<sup>35</sup> المصدر: Norwegian Peacebuilding Policies: Lessons Learnt and Challenges Ahead. تقرير التقييم 2004/2.

<sup>36</sup> المصدر: <http://www.regjeringen.no/upload/kilde/ud/rap/2004/0044/ddd/pdfv/210674-rapp204.pdf>

<sup>37</sup> المصدر: [http://www.bmz.de/en/publications/type\\_of\\_publication/strategies/Strategiepapier335\\_06\\_2013.pdf](http://www.bmz.de/en/publications/type_of_publication/strategies/Strategiepapier335_06_2013.pdf)

<sup>38</sup> المصدر: [http://ec.europa.eu/echo/policies/resilience/share\\_en.htm](http://ec.europa.eu/echo/policies/resilience/share_en.htm)

البيان الصحفي للصندوق الدولي للتنمية الزراعية: "يوجه كل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومنظمة الأغذية والزراعة منحا تبلغ 2.6 مليون دولار أمريكي لمشاريع زراعية صغيرة النطاق لمواجهة التحديات من أجل مساعدة البلدان على إدارة الاستثمارات العامة" 2 أكتوبر/تشرين الأول 2013.

<http://www.ifad.org/media/press/2013/44.htm>

لاستثمارات القطاع العام في الزراعة صغيرة النطاق. ويجري التركيز على البلدان التي قد يعني وجود هياكل حوكمة ضعيفة فيها أن مشاريع التنمية تواجه تحديات في تحقيق نتائج. وتستهدف المبادرة ما يصل إلى 15 مشروعاً في عشر دول على مدى فترة عامين، مع إعطاء أولوية للمشاريع التي يجري تنفيذها حالياً ولكنها تواجه صعوبات.

وستعمل "شعبة مركز الاستثمار" في منظمة الأغذية والزراعة، التي تقود جهود المنظمة في توليد زيادة الاستثمار في الزراعة والتنمية الريفية، مع البلدان على تحسين قدرتها على تخطيط وتنفيذ برامج الاستثمار الممولة من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

والهدف من ذلك هو تحسين القدرات على المستويين المحلي والوطني على تخطيط وإدارة وتنفيذ برامج الاستثمار الزراعي، ما يؤدي إلى تحسين النتائج التنموية. وتركز المبادرة على مواد التدريب والرصد والتعلم العملي والتوجيه وتقاسم الممارسات الجيدة وتوثيق القيود المؤسسية والقيود المتعلقة بالقدرات الأكثر شيوعاً التي تواجهها الجهات الفاعلة المختلفة.

ويساعد تحسين الحوكمة وإدارة المشاريع ومهارات تقاسم المعارف على بناء أساس متين لتنفيذ المشاريع المستقبلية، وذلك من خلال تحقيق فهم أفضل للقيود بالبناء على الخبرة المكتسبة في هذه السياقات الصعبة.

وهذه المبادرة مثال قوي على تحديد ومعالجة الثغرات في القدرات التي تتنازل من قدرة أصحاب الشأن في الدول الهشة على تخطيط وتنفيذ ورصد برامج ومشاريع معالجة الأمن الغذائي والتغذية.

#### ألف-9-2 القرن الأفريقي 2011: تعلم دروس وإحداث تغييرات<sup>39</sup>

أدت الآثار الكارثية لتأخر استجابة المجتمع الدولي لانعدام الأمن الغذائي والمجاعة في القرن الأفريقي عام 2011، على الرغم من العديد من الإنذارات المبكرة، إلى عدد من التغييرات في السياسة والممارسة عند الاستجابة لحالات الطوارئ المتحسنة.

ورفعت التقييمات والتحليلات المختلفة للاستجابة لأزمة منطقة القرن الأفريقي في عام 2011 توصيات متشابهة للإجراءات المستقبلية. وتشمل هذه التوصيات اتخاذ المزيد من الإجراءات الوقائية، وقدر أقل من تحاشي المجازفة من الجهات المانحة، وقدر أكبر من المرونة في التمويل، واستخداماً أفضل للتحويلات النقدية وشبكات الأمان الاجتماعي (بما في ذلك على نطاق واسع)، وإطار عمل أكثر تنظيماً لتحسين الاستجابة للتحذيرات المبكرة، ودورات تمويل متعددة السنوات. ومنذ تجربة عام 2011، أدخل مختلف أصحاب الشأن، بناء على الدروس المستفادة، تحسينات على السياسات والإجراءات تشمل:

- في أواخر عام 2012، أعلنت الأمم المتحدة عن "عملية النداءات الموحدة" للصومال، ومدتها ثلاثة أعوام، وهي الأولى من نوعها. ومنذ ذلك الحين، اتبعت الأمم المتحدة هذا الابتكار بخطة استجابة استراتيجية مدتها ثلاثة أعوام لمنطقة الساحل (2014-2016)؛

<sup>39</sup> المصادر: بوابة القرن الأفريقي للتعلم والمساءلة (<http://www.hornofafricaportal.org/evaluations>)؛ تقرير المساعدة الإنسانية العالمية لعام 2013 (<http://www.globalhumanitarianassistance.org/wp-content/uploads/2013/07/GHA-Report-2013.pdf>).

- حددت "استراتيجية نيروبي"<sup>40</sup>، التي وضعها الزعماء الأفارقة والشركاء الدوليون في مؤتمر القمة في القرن الأفريقي في سبتمبر/ أيلول 2011، عدداً من الالتزامات لمعالجة العديد من القضايا التي كشفتها أزمة عام 2011. واتفق على أن الأزمة عكست "... نقصاً في الاستثمار الطويل الأجل في المناطق المعرضة للجفاف" وأن المطلوب اتباع نهج جديد بحيث يكون للسياسات والبرامج "... هدف أساسي هو بناء القدرة على التكيف والصمود إزاء الصدمات المناخية والاقتصادية في المستقبل". وينبغي على هذا النهج والتركيز الجديدين أن "... يشملاً تواصل الإغاثة والتعافي وإعادة الإعمار والابتكار والتنمية على المدى الطويل نحو تحقيق تنمية مستدامة لضمان التكيف والصمود إزاء الجفاف ولضمان الأمن الغذائي".
- شهدت النداءات اللاحقة زيادة في برمجة التحويلات النقدية، ما يعكس فهماً مفاده أن أزمة الغذاء، في الصومال على الأقل، تعود أيضاً إلى ارتفاع أسعار الأغذية الناجم عن الصراعات، التي لم يكن بمقدور الناس تحملها، كما تعود إلى نقص الأغذية الناجم عن الجفاف.

## المبدأ 10

تبيّن الأمثلة أدناه كيف يمكن اتخاذ إجراءات لتحسين مساءلة جميع أصحاب الشأن في حالات الأزمات الممتدة. وآليات المساءلة تدعم مشاركة المجتمع المحلي في البرامج، وتعالج حاجات الاتصالات لدى السكان المتضررين، وتعزز الشفافية، وتحسن الاستهداف، وتقوي الثقة والتماسك الاجتماعي.

### ألف-10-1 الضفة الغربية وقطاع غزة: المساءلة إزاء السكان المتضررين في الممارسة

تحقق المنظمات في احترام المجتمعات المحلية التي تعمل معها عندما لا تكون، على أقل تقدير، شفافة حول دورها وبرنامج عملها وحول ما يمكن للمجتمعات أن تتوقعه منها. علاوة على ذلك، تعتبر المعلومات والاتصالات الفعالة منجزات معونة رئيسية بحد ذاتها. ولذا هناك حاجة لأن تكتسب وكالات المعونة فهماً محدداً لاحتياجات المجتمعات المحلية التي تساعد من المعلومات، ثم تسعى جاهدة إلى تلبية تلك الاحتياجات إلى أقصى حد ممكن.

وأجرت منظمة الأغذية والزراعة مسحاً للمشاركين في مشاريعها في الضفة الغربية وقطاع غزة عن المساءلة إزاء السكان المتضررين، بما في ذلك عن المعايير الحالية لتوفير المعلومات ولاحتياجاتهم من المعلومات. وقد أشار المشاركون إلى أنه يمكن التلاعب بالمعلومات واستخدامها أداة للسلطة، وشددوا على أنه ينبغي أن توفر للجميع إمكانية الحصول على المعلومات بقدر مساو، بدلاً من تفضيل الرجال بنشر المعلومات في أماكن لا ترتادها النساء. وأفادوا بأنهم يتلقون حالياً معلومات حول التدخلات والمدخلات التي سيتلقونها ولمن هي موجهة. وشملت أنواع المعلومات الإضافية التي طلبوها معلومات محدثة عن مواعيد تسليم البندوب وسبب تأخرها إن تأخرت ومعلومات عن معايير الاختيار وتوضيح الاستهداف وعن هم موظفو المشروع وبمن يمكنهم أن يتصلوا.

<sup>40</sup> انظر [http://aigaforum.com/news/Nairobi\\_Strategy\\_091411.pdf](http://aigaforum.com/news/Nairobi_Strategy_091411.pdf).



## ألف-10-2 بناء المساءلة الاجتماعية- برنامج موانانتشي<sup>41</sup>

يهدف برنامج موانانتشي إلى تعزيز انخراط المواطنين مع الحكومات في ستة بلدان أفريقية (إثيوبيا وغانا وملاوي وسيراليون وأوغندا وزامبيا)، وهو يعمل مع ستة وستين منظمة في ما يزيد على 200 مجتمع محلي. والهدف هو زيادة الشفافية ومساءلة الحكومات على نحو أفضل. واسم البرنامج، موانانتشي، هو الكلمة السواحلية لـ "مواطن"، وتعني ضمناً فرداً من الجمهور مسؤولاً ويعمل بجد – أي بالضبط نوع الشخص الذي صمم البرنامج لمنفعته.

وتشير نتائج البرنامج إلى أن هناك ثلاث مسائل رئيسية تتعلق بالطريقة التي تصمم وتنفذ بها مبادرات المسؤولية الاجتماعية حالياً:

- يقع الفشل في المشاركة في الحوافز في صميم مشاكل العمل الجماعي؛
- نظريات التغيير التي تفشل في الاستفادة من التعلم بالممارسة؛
- دعم عام لعوامل التغيير التي تفتقر إلى التمييز بدلاً من القيام أولاً بتحديد العملية الصحيحة لإحداث التغيير.

ويُوصى لمواجهة هذه التحديات بالتركيز على العمليات المحددة بالسياق أو "عمليات التحاور"، التي يمكن بها للجهات الفاعلة المختارة، أو المحاورين، تنسيق التغييرات في العلاقات بين المواطن والدولة على مختلف المستويات والتراجع عن الأدوات الموحدة التي لا تنتج نتائج صحيحة في سياقات مغايرة.

وقد زاد مشروع برنامج عمل موانانتشي لكفالة العدالة، الذي نفذته منظمة "أصوات العالم في أوغندا"، إمكانية الحصول على العدالة من خلال نظم العدالة المجتمعية غير الرسمية (تعرف باسم محاكم باتاكا). وهذا المشروع جزء من استراتيجية تمكين المواطنين العاديين من إعداد برنامج عمل خاص بهم يكفل العدالة، إذ يصعب في أحيان كثيرة على سكان الريف الوصول إلى المحاكم الرسمية، ما يجعل العدالة باهظة التكاليف، وبدلاً من ذلك، يكون المواطنون قادرين على الحصول على قرارات البت في المنازعات داخل مجتمعاتهم وربط العدالة بالعلاقات المجتمعية وحل النزاعات. ومن شأن ذلك أن يقلل أيضاً من العودة إلى الإجراء، وهذا أمر تفشل في تحقيقه الآليات الرسمية في كثير من الأحيان. وبتزويد الناس العاديين بسبل للوصول إلى العدالة بأسعار يمكن تحملها، تزيد محاكم باتاكا من تقرير الناس لمصيرهم ومن قدرتهم على المشاركة في النقاشات. وقد أصدرت منظمة أصوات العالم الآن كتيباً يساعد على تنفيذ نموذج باتاكا في أجزاء أخرى من أوغندا.

<sup>41</sup> المصادر: <http://www.mwananchi-africa.org/> والمملكة المتحدة للمعونة (UKAid) Rethinking social accountability in Africa: Lessons from the Mwananchi Programme by Fletcher Tembo (<http://www.odi.org.uk/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/8561.pdf>).

### ألف 3-10 كينيا وميانمار: تأثير آليات المساءلة<sup>42</sup>

يعتقد أن المساءلة مهمة للأسباب التالية: تحسين فعالية البرامج الإنسانية وبرامج التنمية، عن طريق ضمان أن تكون السلع والخدمات ذات صلة باحتياجات الناس، ما يساعد على ضمان الاستدامة؛ وتمكين المجتمع المحلي من المساهمة في التمكين السياسي والاجتماعي عندما تدعم نظم المساءلة مشاركته في برامج معينة؛ وجعل البرامج أكثر كفاءة، بإتاحة الفرصة للناس لتحديد وتصحيح سوء الإدارة والهدر.

وتوفر البحوث الأخيرة بعض الأدلة على فعالية آليات المساءلة المتعلقة بنوعية وأثر المساعدة. فقد جاءت النتائج مقنعة عندما جرت دراسات حالة في كينيا وميانمار وروجعت الأدبيات بالتركيز على المقاييس التي يوفرها "معيار شراكة المساءلة الإنسانية"<sup>43</sup>، إذ وجد أن آليات المساءلة:

- حسّنت توجيه المساعدة ونوع التدخلات ومواقع الخدمات – زودت مشاركة المجتمع المحلي الوكالات بفهم أفضل لأوجه التعرض للمخاطر المحلية؛
- عززت الثقة بين الوكالات والمجتمعات المحلية؛
- ساهمت في "ثمار بناء الثقة" في المجتمعات المحلية في البيئات غير الآمنة؛
- استخدمت الموارد الاستخدام الأمثل وعززت القيمة مقابل المال؛
- عززت تملك المجتمع المحلي للمشاريع.

وتشير هذه النتائج إلى أن لآليات المساءلة أثر إيجابي على التنمية والنتائج الإنسانية، وينبغي أن تعتبر مساهمات أساسية في عملية التنمية الشاملة. ومن المطلوب المزيد من الأدلة للبناء على هذه النتائج.

<sup>42</sup> المصادر: Featherstone, A. 2013. *Improving Impact: Do accountability mechanisms deliver results?* تقرير مشترك لرابطة المعونة المسيحية، ومنظمة إنقاذ الطفولة، شراكة المساءلة الإنسانية. (متاح على <http://www.christianaid.org.uk/images/accountability-impact-report-2013.pdf>).

<sup>43</sup> <http://www.hapinternational.org/what-we-do/hap-standard.aspx>

## المرفق بـاء- دراسات حالة

### باء-1 مقدمة

يعرض هذا المرفق ثلاث دراسات حالة بغية:

- توضيح عمليات وطنية ومتعددة أصحاب الشأن لوضع وتنفيذ ورصد السياسات والإجراءات ذات الصلة؛
- نشر دروس أولية مستفادة، وحيثما كان ذلك ممكناً، خطط عمل منبثقة عن مراجعات قطرية ومتعددة أصحاب الشأن للسياسات والإجراءات القائمة، تستثير بمبادئ برنامج عمل لجنة الأمن الغذائي العالمي؛
- إلهام آخرين لتحويل السياسات والإجراءات لمعالجة انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية في حالات الأزمات الممتدة.

والجمهور الأساسي لدراسات الحالة هم صانعو السياسات رفيعو المستوى في الحكومات الوطنية. وكما ورد في قسم "المضي قدماً" في الجزء 1، يُشجّع جميع أصحاب الشأن على استخدام مبادئ برنامج عمل لجنة الأمن الغذائي العالمي وأمثلة توضيحية ودراسات حالة لتوجيه إنشاء أو تعزيز عمليات أصحاب الشأن المتعددين لوضع وتنفيذ ورصد السياسات والإجراءات وتقاسم الخطط والدروس المستفادة مع الآخرين من خلال لجنة الأمن الغذائي العالمي.

ولا يعني إدراج دراسات الحالة هذه مصادقة من لجنة الأمن الغذائي العالمي أو الدول الأعضاء أو المشاركين الآخرين. فهي تقدم لأغراض الإيضاح فقط.

وكانت قد توفرت لأعضاء لجنة الأمن الغذائي العالمي والمشاركين فيها الفرصة لتقديم اقتراحات و/أو التطوع للنظر في إجراء دراسة حالة عليهم. وقد وافقت ثلاث دول على وضع دراسات حالة كهذه، وهي جنوب السودان واليمن والبرازيل. واعتبر فريق الدعم التقني لبرنامج عمل لجنة الأمن الغذائي العالمي أن دراسات الحالة من هذه البلدان ستكون قيّمة في إيضاح كيف يمكن تحويل مبادئ برنامج عمل لجنة الأمن الغذائي العالمي إلى إجراءات. وستدرج الإصدارات النهائية لدراسات الحالة في "المرفق- باء" من المسودة النهائية لبرنامج عمل لجنة الأمن الغذائي العالمي.

### باء-2 موجز للمحتوى الأوسع لدراسات الحالة

#### جنوب السودان واليمن

تشمل أقسام دراسة الحالة:

- وصفاً للسياق القطري، مع أفكار معمقة عن حالة الأمن الغذائي وخصائص الأزمات الممتدة.
- وصفاً للمنهجية، بما في ذلك القيود والمحددات، وكيف يثري ذلك تطور العمليات الوطنية والمتعددة أصحاب الشأن لوضع وتنفيذ ورصد السياسات والإجراءات ذات الصلة.
- تحليلاً وطنياً ومتعدد أصحاب الشأن ذا سياق وطني أولاً من خلال عدسة مبادئ برنامج عمل لجنة الأمن الغذائي العالمي، بما في ذلك إمكانية التكامل والاتساق مع عمليات وبنى أخرى ذات صلة أوسع نطاقاً.
- استنتاجات وتوصيات سياساتية لمختلف أصحاب الشأن، ووصفاً لخطط للمضي بها قدماً.
- أطر رسوم بيانية ونصوصاً إيضاحية.

#### البرازيل

تشمل أقسام دراسة الحالة:

- وصفاً للتعاون البرازيلي الحالي في مجال الأمن الغذائي والتغذية في البلدان المعرضة لخطر الأزمات الممتدة والمتضررة منها.
- وصفاً لمنهجية إرساء عملية مستمرة ووطنية ومتعددة أصحاب الشأن لمراجعة وتخطيط السياسات والإجراءات البرازيلية.
- تحليلاً وطنياً ومتعدد أصحاب الشأن أولاً للإجراءات البرازيلية الحالية والنهج البرازيلي الحالي.
- الخطوط العريضة لاستراتيجية التعاون البرازيلي للأمن الغذائي والتغذية في حالات الأزمات الممتدة.
- خططاً والتزامات لمختلف أصحاب الشأن الوطنيين لتعزيز التعاون البرازيلي للأمن الغذائي والتغذية في حالات الأزمات الممتدة.

## المرفق جيم - خلاصة وافية لوثائق سياسات ومرجعية رئيسية

### الخلفية والأساس المنطقي

المائدة المستديرة الخاصة بالسياسات: معالجة انعدام الأمن الغذائي في الأزمات الممتدة: القضايا والتحديات ، الدورة السادسة والثلاثون للجنة الأمن الغذائي ، روما (متوافرة على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/meeting/019/k8865a.pdf>)

لجنة الأمن الغذائي العالمي: 2012. القسم حاء. يتناول التصدي للأزمات الممتدة بشأن الأمن الغذائي والتغذية، (الفقرات 66-68)، في الوثيقة CFS 2012/39/5 Add.1 Rev.1 – الإطار الاستراتيجي العالمي للأمن الغذائي والتغذية – المسودة الأولى المتفق عليها في الدورة التاسعة والثلاثين للجنة الأمن الغذائي العالمي، روما، 15-20 أكتوبر/تشرين الأول، الدورة التاسعة والثلاثون للجنة الأمن الغذائي، روما (متوافرة على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/meeting/026/ME498A.pdf>)

لجنة الأمن الغذائي العالمي: 2012. الوثيقة CFS 2012/39/7 - معالجة الأمن الغذائي في البلدان التي تعاني من الأزمات الممتدة (متوافرة على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/meeting/026/me888a.pdf>)

حالة انعدام الأمن الغذائي في العالم (متوافرة على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/013/i1683a/i1683a.pdf>)

منظمة الأغذية والزراعة. 2012. منتدى الخبراء الرفيع المستوى المعني بمعالجة مشكلة انعدام الأمن الغذائي في الأزمات الممتدة: التقرير الختامي (النسخة الانجليزية متوافرة على العنوان: [http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs\\_high\\_level\\_forum/documents/REPORT\\_HLEF.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs_high_level_forum/documents/REPORT_HLEF.pdf))

GHA (Global Humanitarian Assistance). 2012. GHA Report.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان

<http://www.globalhumanitarianassistance.org/report/gha-report-2012>)

### المراجع ذات الصلة

Anon. 2011. Maastricht principles on extraterritorial obligations of states in the area of economic, social and cultural rights.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان

[http://www.ciel.org/Publications/Maastricht\\_ETO\\_Principles\\_21Oct11.pdf](http://www.ciel.org/Publications/Maastricht_ETO_Principles_21Oct11.pdf))

لجنة الأمن الغذائي العالمي . 2013. الإطار الاستراتيجي العالمي للأمن الغذائي والتغذية- النسخة الثانية التي أقرتها الدورة الأربعون للجنة الأمن الغذائي (روما، 7-11 أكتوبر/تشرين الأول 2013)، (الدورة الأربعون للجنة الأمن الغذائي، روما). (متوافر على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/meeting/029/MI012A.pdf>)

منظمة الأغذية والزراعة. 2005. الخطوط التوجيهية الطوعية لدعم الأعمال المطرد للحق في غذاء كاف في سياق الأمن الغذائي القطري (متوافرة على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/009/y7937a/y7937a00.htm>)

منظمة الأغذية والزراعة. 2009. مبادئ روما الخمسة بشأن الأمن الغذائي العالمي المستدام، الإعلان الصادر عن مؤتمر القمة العالمي حول الأمن الغذائي، مؤتمر القمة العالمي حول الأمن الغذائي، روما، 16-18 نوفمبر/تشرين الثاني (متوافرة على العنوان: <http://ftp.fao.org/docrep/fao/Meeting/018/k6050a.pdf>)

منظمة الأغذية والزراعة. 2012. الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن الحوكمة المسؤولة لحيازة الأراضي ومسايد الأسماك والغابات في سياق الأمن الغذائي الوطني. روما (متوافر على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/016/i2801a/i2801a.pdf>)

فريق الخبراء الرفيع المستوى. 2013. الاستثمار في زراعة أصحاب الحيازات الصغير لتحقيق الأمن الغذائي. تقرير مقدم من فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي والتغذية إلى لجنة الأمن الغذائي العالمي، روما. (متوافر على العنوان: [http://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/hlpe/hlpe\\_documents/HLPE\\_Reports/HLPE-Report-6-AR.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/hlpe/hlpe_documents/HLPE_Reports/HLPE-Report-6-AR.pdf))

(UN)/ISDR. 2005. *Hyogo Framework for Action*. Presented at World Conference on Disaster Reduction, 18-22 January, Kobe, Hyogo, Japan.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.unisdr.org/2005/wcdr/intergover/official-doc/L-docs/Hyogo-framework-for-action-english.pdf>)

المؤتمر الدولي المعني بالإصلاح الزراعي والتنمية الريفية / منظمة الأغذية والزراعة. 2006. الإعلان الختامي الصادر عن المؤتمر الدولي للإصلاح الزراعي والتنمية الريفية (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.nyeleni.org/IMG/pdf/2006\\_03\\_FinalDeclaration\\_FAO\\_Conference\\_En-1-3.pdf](http://www.nyeleni.org/IMG/pdf/2006_03_FinalDeclaration_FAO_Conference_En-1-3.pdf)).

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية. 2006. سياسات الصندوق الدولي للتنمية الزراعية بشأن تقادي الأزمات والإنعاش منها (متوافر على العنوان: [http://www.ifad.org/gbdocs/eb/87/a/EB-2006-87-\(R-3-Rev-1.pdf](http://www.ifad.org/gbdocs/eb/87/a/EB-2006-87-(R-3-Rev-1.pdf))

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية. 2008. دور الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في الدول الهشة (متوافر على العنوان:

<http://www.ifad.org/gbdocs/repl/8/iv/a/REPL-VIII-4-R-5.pdf>)

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية. 2011. الدول الهشة: السعي لبناء الصمود. روما. (متوافر على العنوان: [http://www.ifad.org/pub/fragile/fragile\\_a.pdf](http://www.ifad.org/pub/fragile/fragile_a.pdf))

IFAD. Rural Poverty portal website

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.ruralpovertyportal.org/>).

منظمة العمل الدولية: 1948/49. الاتفاقيتان 87 و 98. جنيف (متوافرتان باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---asia/---ro-bangkok/---sro-new\\_delhi/documents/publication/wcms\\_165765.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---asia/---ro-bangkok/---sro-new_delhi/documents/publication/wcms_165765.pdf))

منظمة العمل الدولية: 1989. الاتفاقية 169/ اتفاقية بشأن الشعوب الأصلية والقبلية. جنيف (متوافرة على العنوان:

[http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed\\_norm/---normes/documents/normativeinstrument/wcms\\_c169\\_ar.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_norm/---normes/documents/normativeinstrument/wcms_c169_ar.pdf)

الحوار الدولي بشأن بناء السلام وتعزيز الدول. 2011. خطة جديدة للانخراط في مساعدة الدول الهشة (متوافر على العنوان:

<http://www.newdeal4peace.org/wp-content/themes/newdeal/docs/new-deal-for-engagement-in-fragile-states-ar.pdf>

مؤشرات الأهداف الإنمائية للألفية/ الأمم المتحدة. 2000. (متوافرة باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://mdgs.un.org/unsd/mdg/host.aspx?Content=indicators/officialist.htm>)

OECD. 2008/2005. Paris Declaration on Aid Effectiveness (2005), the Accra Agenda for Action (2008). (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.oecd.org/development/effectiveness/34428351.pdf>).

OECD. 2011. Monitoring the Principles for Good International Engagement in Fragile States and Situations. (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.oecd.org/dacfragilestates/44651689.pdf>)

OECD. 2012, Principles for good international engagement in fragile states and situations. Paris. (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.oecd.org/dacfragilestates/thefragilestatesprinciplesfsps.htm>)

Scaling up Nutrition (SUN) Framework for Action (2010) and Road Map (2012) and Strategy (2012-2015). (<http://scalingupnutrition.org/resources-archive>).

UN/HLTF. 2010. Updated Comprehensive Framework for Action (UCFA). (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.un-foodsecurity.org/node/842>).

UNICEF. 1989. The 1989 Convention on the Rights of the Child (CRC) (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: [http://www.unicef.org/crc/index\\_30177.html](http://www.unicef.org/crc/index_30177.html)).

UN. 1979. Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women (CEDAW). (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.ohchr.org/en/hrbodies/cedaw/pages/cedawindex.aspx>)

UN. 1993. Declaration on the Elimination of Violence Against Women (DEVAW). (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.un.org/documents/ga/res/48/a48r104.htm>).

UN. 1995. Beijing Platform for Action ensure women's rights. (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.un.org/womenwatch/daw/beijing/platform/declar.htm>).

UN. 2008. The UN Declaration on Rights of Indigenous People (UNDRIP)

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/DRIPS\\_en.pdf](http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/DRIPS_en.pdf)).

UN. 2012. Rio +20, United Nations Conference on Sustainable Development outcome document.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://sustainabledevelopment.un.org/rio20.html>).

UN. 2012. *Sustainable Development Goals (SDGs) process*.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://sustainabledevelopment.un.org/index.php?menu=1300>).

UNEP. 2005-2007. *International Assessment of Agricultural Knowledge, Science and Technology for Development (IAASTD)*.

متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.unep.org/dewa/Assessments/Ecosystems/IAASTD/tabid/105853/Default.aspx>

3<sup>rd</sup> High Level Forum on Aid Effectiveness. 2008. *Accra Agenda for Action*. 2-4 September Accra, Ghana.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.oecd.org/dac/effectiveness/34428351.pdf>).

المنتدى الرابع رفيع المستوى حول فعالية المساعدات. 2011. شراكة بوسان لتعاون إنمائي فعال. 29 نوفمبر / تشرين الأول – 1 ديسمبر / كانون الأول. بوسان، كوريا الجنوبية. متوافر على العنوان:

[http://www.effectivecooperation.org/files/OUTCOME\\_DOCUMENT\\_FINAL\\_AR.pdf](http://www.effectivecooperation.org/files/OUTCOME_DOCUMENT_FINAL_AR.pdf)

## مبادئ للعمل

### مقدمة

ACCRA. 2012. *The ACCRA Local Adaptive Capacity Framework*. An ACCRA Brief.

متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.careclimatechange.org/files/adaption/ACCRA%20Local\\_Adaptive\\_%20Policy.pdf](http://www.careclimatechange.org/files/adaption/ACCRA%20Local_Adaptive_%20Policy.pdf)

Alinovi, L., Hemrich, G. & Russo, L. (eds). *Beyond Relief: Food Security in Protracted Crisis*. Rugby, UK, Practical Action.

Alinovi, L., Mane, E. & Romano, D. 2008. Towards the Measurement of Household Resilience to Food Insecurity: Applying a Model to Palestinian Household Data. In Sibrian, R., (ed.). In *Deriving Food Security Information From National Household Budget Surveys. Experiences, Achievement, Challenges*. FAO. Rome: 137-52.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/011/i0430e/i0430e.pdf>)

Collins, G. 2013. *Measuring resilience to recurrent crises in the Horn of Africa and Sahel: Initial approaches and challenges*. Powerpoint presentation to the *Expert Consultation on Resilience Measurement Related to Food Security* sponsored by the Food and Agricultural Organization and World Food Programme, Rome, Italy, February 19-21.

Constas, M. & Barrett, C. 2013. *Principles of resilience measurement for food insecurity: metrics, mechanisms, and implementation plans*. Paper presented at the *Expert Consultation on*



*Resilience Measurement Related to Food Security* sponsored by the Food and Agricultural Organization and World Food Programme, Rome, Italy, February 19-21, 2013.

**Council of the European Union.** 2013. *Council conclusions on Food and Nutrition Security in external assistance.* Brussels.

**DFID.** 2011. *Defining Disaster Resilience: A DFID Approach Paper.* London.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<https://www.gov.uk/government/publications/defining-disaster-resilience-a-dfid-approach-paper>

**EC (European Commission).** 2010. *Humanitarian Food Assistance.* Brussels.

متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://ec.europa.eu/echo/files/policies/sectoral/Food\\_Assistance\\_Comm.pdf](http://ec.europa.eu/echo/files/policies/sectoral/Food_Assistance_Comm.pdf).

**EC (European Commission).** 2010. *An EU policy framework to assist developing countries in addressing food security challenges.* COM, 127. Brussels.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://ec.europa.eu/development/icenter/repository/COMM\\_PDF\\_COM\\_2010\\_0127\\_EN.PDF](http://ec.europa.eu/development/icenter/repository/COMM_PDF_COM_2010_0127_EN.PDF)

**EC (European Commission).** 2013. *The EU approach to resilience: learning from food security crises.* Brussels.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://ec.europa.eu/europeaid/what/food-security/documents/20121003-comm\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/what/food-security/documents/20121003-comm_en.pdf)

**EC (European Commission).** 2013. *Boosting food and nutrition security through EU action: implementing our commitments.* Staff Working Document, 104. Brussels.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://ec.europa.eu/europeaid/what/food\\_security/documents/boosting\\_food\\_and\\_nutrition\\_security\\_through\\_eu\\_action\\_ec\\_swd.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/what/food_security/documents/boosting_food_and_nutrition_security_through_eu_action_ec_swd.pdf)).

**EC (European Commission).** 2013. *Action Plan for Resilience in Crisis Prone Countries 2013-2020.* Commission Staff Working Document. Brussels.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://ec.europa.eu/echo/files/policies/resilience/com\\_2013\\_227\\_ap\\_crisis\\_prone\\_countries\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/echo/files/policies/resilience/com_2013_227_ap_crisis_prone_countries_en.pdf)

**FAO.** 2012. *Resilience of individuals, households, communities and institutions in protracted crises.* High-Level Expert Forum on Food Insecurity in Protracted Crises, 13–14 September 2012, Rome, Italy. Rome

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs\\_high\\_level\\_forum/documents/Brief3.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs_high_level_forum/documents/Brief3.pdf)

منظمة الأغذية والزراعة. 2013. الخطة المتوسطة الأجل 2014-2017 وبرنامج العمل والميزانية 2014-2015. روما. (انظر الهدف الاستراتيجي 5 على وجه الخصوص)

**Folkema, J., Ibrahim, M. & Wilkinson, E.** 2013. *World Vision's resilience programming: adding value to development.* ODI Working Paper. London

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.odi.org.uk/publications/7680-world-visions-resilience-programming-adding-value-development>).

- HPG (Humanitarian Policy Group).** 2011. *A conceptual analysis of livelihoods and resilience: addressing the 'insecurity of agency'.* HPG Working Paper. ODI.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.odi.org.uk/publications/6976-resilience-livelihoods-agency-socio-economic-security>).
- HLEF.** 2012. *Somalia: A Resilience Strategy.* Istanbul II Conference, Partnership Forum on Resilience, May 31st.
- Kaplan, S.** 2009. *Enhancing Resilience in Fragile States.* European Development Background Paper.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: [http://www.erd-report.eu/erd/report\\_2009/documents/volB/Backgrounds/ERD-Background\\_Paper-Kaplan.pdf](http://www.erd-report.eu/erd/report_2009/documents/volB/Backgrounds/ERD-Background_Paper-Kaplan.pdf)).
- Kemp, J. & Ireland, C.** 2009. *Linking Relief and Development: Integrating development principles into relief programming for better livelihood outcomes.* March. The IDL Group, Bristol, UK.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.theidlgroup.com/documents/theIDLgroup-LinkingReliefandDevelopmentMar09-JKandCI.pdf>).
- Levine, S., Pain, A., Bailey, S. & Fan, L.** 2012. *The relevance of 'resilience'?* HPG Policy Brief 149.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.odi.org.uk/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/7818.pdf>).
- Mansuri, G. & Healy, A.** 2001. *Vulnerability Prediction in Rural Pakistan.* Washington, DC: World Bank. Mimeo.
- OECD.** 2010. *What does 'resilience' mean for donors?* Factsheet.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.oecd.org/dac/governance-development/May%2010%202013%20FINAL%20resilience%20PDF.pdf>).
- Schmidhuber, J. & Bruinsma, J.** 2011. Investing towards a world free of hunger: lowering vulnerability and enhancing resilience. In A. Prakash, ed. *Safeguarding food security in volatile global markets.* Rome, FAO.
- UN.** 2011. *Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2011-2020,* Fourth United Nations Conference on the Least Developed Countries, Istanbul, 9-13 May.
- USAID.** 2012. *Building Resilience to Recurrent Crisis.* USAID Policy And Program Guidance.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1870/USAIDResiliencePolicyGuidanceDocument.pdf>).
- Venton, C.C., Fitzgibbon, C., Shiterek, T., Coulter, L. & Dooley, O.** 2012. *The Economics of Early Response and Disaster Resilience: Lessons from Kenya and Ethiopia.*  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: [www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/67330/Econ-Ear-Rec-Res-Full-Report\\_20.pdf](http://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/67330/Econ-Ear-Rec-Res-Full-Report_20.pdf)).

**Venton, C.C. & Siedenburg, J.** 2010. *Investing in communities: The benefits and costs of building resilience for food security in Malawi.* Tearfund.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.preventionweb.net/files/16866\\_16866investingincommunities1.pdf](http://www.preventionweb.net/files/16866_16866investingincommunities1.pdf).)

**WMO.** 2012. *Building Resilience through Community Participation: A Report on the Pilot Project on Community Flood Management in Bangladesh, India and Nepal.* Hydrology and Water Resources Department of WMO.

## المبدأ 1

**CESCR.** 1999. *Substantive issues arising in the implementation of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights: General comment 12: The right to adequate food (Art. 11).* Committee on Economic, Social and Cultural Rights. Geneva.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/0/3d02758c707031d58025677f003b73b9>.)

**CFS.** 2012. *Global strategic framework for food security and nutrition.* Committee on World Food Security. Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/meeting/026/ME498E.pdf>.)

**CFS.** 2012. H. Addressing food security and nutrition in protracted crises. In *CFS Global strategic framework for food security and nutrition*, paragraphs 66–68. Committee on World Food Security. Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/meeting/026/ME498E.pdf>.)

**Cotterell, L.** 2005. *Human rights and poverty reduction: Approaches to human rights in humanitarian crises.* London, Overseas Development Institute.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.odi.org.uk/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/4345.pdf>.)

**FAO.** 2002. *The right to adequate food in emergencies*, by L. Cotula and M. Vidar for the FAO Legal Office. FAO Legislative Study 77. Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/005/Y4430E/y4430e00.htm>.)

**FAO.** 2005. *Voluntary guidelines to support the progressive realization of the right to adequate food in the context of national food security.* Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/009/y7937e/y7937e00.htm>.)

**FAO.** 2007. *Guide on Legislating for the Right to Food.* Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.fao.org/righttofood/publi09/guide\\_on\\_legislating.pdf](http://www.fao.org/righttofood/publi09/guide_on_legislating.pdf).)

**FAO.** 2007. *FAO's Right to Food Team and FAO Right to Food Web Site.*

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: [www.fao.org/righttofood](http://www.fao.org/righttofood).)

**FAO.** 2007. *Right to Food Methodological Toolbox.*

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.fao.org/righttofood/knowledge-centre/rtf-methodological-toolbox/en/>).

**FAO.** 2011. *Country programming guidelines: Principles and policy*. Paper prepared for the 108th session of the FAO Programme Committee, 10–14 October 2011, Rome, Italy.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/meeting/023/mc218e.pdf>).

**FAO.** 2012. *FAO in emergencies guidance note: Accountability to affected populations*. Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/emergencies/docs/Guidance%20Note\\_Accountability\\_Publi.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/emergencies/docs/Guidance%20Note_Accountability_Publi.pdf)).

**FAO.** 2013. *Social Protection and the Right to Food*. Right to Food Issues Brief 3. Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/017/ap601e/ap601e.pdf>).

**FAO.** (forthcoming). *The Right to Adequate Food in Emergency Response and Resilience-building Programmes*. Rome.

**Graziano Da Silva, J.** 2012. Promover el derecho a la alimentación y la resiliencia para hacer frente a la inseguridad alimentaria en el Sahel. *Tiempo de Paz*, 106: 5–11.

**ICC.** 2002. *Rome Statute of the International Criminal Court*. The Hague.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.icc-cpi.int/nr/rdonlyres/ea9aeff7-5752-4f84-be94-0a655eb30e16/0/rome\\_statute\\_english.pdf](http://www.icc-cpi.int/nr/rdonlyres/ea9aeff7-5752-4f84-be94-0a655eb30e16/0/rome_statute_english.pdf)).

**ICJ.** 2004. *Legal consequences of the construction of a wall in the Occupied Palestinian Territory, advisory opinion*. ICJ Reports 2004. The Hague, International Court of Justice.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.icj-cij.org/docket/files/131/1671.pdf>).

**ICRC.** 1949. *Convention (IV) relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War*. Geneva, 12 August 1949. Geneva.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.icrc.org/ihl/INTRO/380>).

**ICRC.** 1949. *Convention (III) relative to the Treatment of Prisoners of War*. Geneva, 12 August 1949. Geneva, Switzerland

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: [www.icrc.org/ihl/INTRO/375](http://www.icrc.org/ihl/INTRO/375)).

**ICRC.** 1977. *Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I)*, 8 June 1977. Geneva.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.icrc.org/ihl/INTRO/470>).

**ICRC.** 1977. *Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II)*, 8 June 1977. Geneva.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.icrc.org/ihl/INTRO/475>).

**IFRC & ICRC.** 1995. *Code of Conduct for the International Red Cross and Red Crescent Movement and NGOs in Disaster Relief*. Geneva.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.ifrc.org/Docs/idrl/I259EN.pdf>).

OCHA. 2012. *Humanitarian Principles*.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[https://ochanet.unocha.org/p/Documents/OOM-humanitarianprinciples\\_eng\\_June12.pdf](https://ochanet.unocha.org/p/Documents/OOM-humanitarianprinciples_eng_June12.pdf)).

Sepúlveda M. & Nyst, C. 2012. *Human Rights based approach to social protection*. OHCHR.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.ohchr.org/Documents/Issues/EPoverty/HumanRightsApproachToSocialProtection.pdf>).

الأمم المتحدة. 1945. ميثاق الأمم المتحدة. نيويورك. (متوافر على العنوان:

<https://www.un.org/ar/documents/charter/>

الأمم المتحدة. 1948. الإعلان العالمي لحقوق الإنسان. نيويورك (متوافر على العنوان:

<http://www.un.org/en/documents/udhr/>).

الأمم المتحدة. 1951. الاتفاقية المتعلقة بمركز اللاجئين. جنيف (متوافرة على العنوان:

<http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/StatusOfRefugees.aspx>).

الأمم المتحدة. 1966. العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (متوافر على العنوان:

<http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/CESCR.aspx>).

UN. 1989. *The United Nations Convention on the Rights of the Child*. New York: UN

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.unicef.org.uk/Documents/Publication-pdfs/UNCRC\\_PRESS200910web.pdf](http://www.unicef.org.uk/Documents/Publication-pdfs/UNCRC_PRESS200910web.pdf)).

N. 1991. General Assembly A/RES/46/182 - *Strengthening of the coordination of humanitarian emergency assistance of the United Nations*. New York: UN.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.un.org/documents/ga/res/46/a46r182.htm>).

UN. 1999. *Convention on the safety of United Nations and associated personnel*. New York, UN.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.un.org/law/cod/safety.htm>).

UN. 2003. General Assembly A/RES/58/114 - *Strengthening of the coordination of humanitarian emergency assistance of the United Nations*. New York: UN.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N03/501/42/PDF/N0350142.pdf?OpenElement> )

UN. 2005. *Basic Principles and Guidelines on the Right to a Remedy and Reparation for Victims of Gross Violations of International Human Rights and Serious Violations of International Humanitarian Law*. Geneva.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/RemedyAndReparation.asp>).

**UN.** 2008. *Operational Guidelines on Human Rights Protection in Situations of Natural Disasters by the Representative of the Secretary-General on the Human Rights of Internally Displaced Persons, and their related Manual*. Geneva.

**UN.** Ongoing. UN Humans Rights Based Approach Portal website.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://hrbportal.org/>)

**WFP.** 2011. *WFP and humanitarian protection*. Informal Consultation on the Protection Policy, 31 October 2011, Rome, Italy. Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

( <http://documents.wfp.org/stellent/groups/public/documents/resources/wfp241965.pdf>

**WFP.** 2012. *WFP humanitarian protection policy*. WFP/EB.1/2012/5-B/Rev.1. Rome.

. (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://documents.wfp.org/stellent/groups/public/documents/eb/wfpdoc061670.pdf>)

## المبدأ 2

**AGIR.** 2013. *Global Alliance For Resilience AGIR – Sahel And West Africa* RPCA regional roadmap adopted on 9 April 2013.

**Deng, L. B.** 1999. *Famine in the Sudan: Causes, Preparedness, and Response*. IDS Discussion Paper 369, Institute of Development Studies, Brighton.

**Flores, M., Khwaja, Y. & White, P.** 2005. Food Security in Protracted Crises: Building More Effective Policy Frameworks. *Disasters*, 29: S25–S51.

**Global Donor Platform for Rural Development/ CAADP.** 2009. *Guidelines for Donor Support to CAADP Process at a Country-Level*. GDRD, Bonn, Germany.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.caadp.net/pdf/091028\\_Guidelines-for-Donor-Support\\_Platform%20\(2\).pdf](http://www.caadp.net/pdf/091028_Guidelines-for-Donor-Support_Platform%20(2).pdf)).

**Haider, H.** 2009. *Community-based Approaches to Peacebuilding in Conflict-affected and Fragile Contexts*. Issues Paper. GSDRC. London.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: (<http://www.gsdr.org/docs/open/EIRS8.pdf>).

**Kellet, J. & Peters, K.** 2014. *Dare to prepare: taking risk seriously*. ODI, London.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.odi.org.uk/publications/7955-dare-prepare-taking-risk-seriously?utm\\_source=ODI+email+services&utm\\_campaign=2a339a85a1-Newsletter\\_12\\_10\\_2013&utm\\_medium=email&utm\\_term=0\\_bb7fadfa38-2a339a85a1-75509129](http://www.odi.org.uk/publications/7955-dare-prepare-taking-risk-seriously?utm_source=ODI+email+services&utm_campaign=2a339a85a1-Newsletter_12_10_2013&utm_medium=email&utm_term=0_bb7fadfa38-2a339a85a1-75509129)).

**Maxwell, D., Russo, L. & Alinovi, L.** 2012. *Constraints to addressing food insecurity in protracted crises*. Proc Natl Acad Sci: USA.

- (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.pnas.org/content/109/31/12321.short>).
- OECD.** 2008/2005. *Paris Declaration on Aid Effectiveness (2005), the Accra Agenda for Action (2008)* (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.oecd.org/development/effectiveness/34428351.pdf>).
- OECD.** 2011. *Aid Risks in Fragile and Transitional Contexts: Improving Donor Behaviour*. OECD Publishing, Paris (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.oecd.org/dac/incaf/49185677.pdf>).
- USAID.** 2007. *Community-Based Development in Conflict-Affected Areas: An Introductory Guide for Programming*, USAID, Washington, DC.
- USAID.** 2012. PRIME - USAID Ethiopia's flagship program for pastoral Ethiopia called Pastoralist Areas Resilience Improvement through Market Expansion. (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.usaid.gov/news-information/speeches/launch-pastoralist-areas-resiliency-improvement-through-market-expansion>).
- World Bank.** 2005. *The Effectiveness of World Bank Support for Community-Based and Driven Development*, an OED Evaluation, World Bank, Washington, DC.
- World Bank.** 2006. *Community-Driven Development in the Context of Conflict-Affected Countries: Challenges and Opportunities*. Social Development Department, Environmentally and Socially Sustainable Development Network, World Bank, Washington, DC.

### المبدأ 3

- Alexandre, M., Willman, A., Aslam, G., Rebosio, M. & Balasuriya, K.** 2012. *Societal Dynamics and Fragility: Engaging Societies in Responding to Fragile Situations*. Washington DC: World Bank.
- Behrman, J., Meinzen-Dick, R. & Quisumbing, A.** 2011. *The gender implications of large-scale land deals*. Discussion Paper 01056. Washington, DC: IFPRI.
- Conflict Sensitivity Consortium/DFID.** 2008-2012. *The Resource Pack* (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.conflictsensitivity.org/publications/conflict-sensitive-approaches-development-humanitarian-assistance-and-peacebuilding-res>).
- Dufour, C & Egal, F.** 2012. *Nutrition in protracted crisis: a reason to act, and an entry point for effective response*. Food Insecurity in Protracted Crises, background paper High-Level Expert Forum (Rome, 13-14 September 2012). (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: [http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs\\_high\\_level\\_forum/documents/Nutrition\\_ProtractedCrises\\_DufourEgal.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs_high_level_forum/documents/Nutrition_ProtractedCrises_DufourEgal.pdf)).



**EC (European Commission).** 2010. *An EU policy framework to assist developing countries in addressing food security challenges/ COM(2010) 127*. Brussels.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://ec.europa.eu/development/icenter/repository/COMM\\_PDF\\_COM\\_2010\\_0127\\_EN.PDF](http://ec.europa.eu/development/icenter/repository/COMM_PDF_COM_2010_0127_EN.PDF)).

**EC (European Commission).** 2013. *Enhancing Maternal and Child Nutrition in External Assistance: an EU Policy Framework*. Brussels.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://ec.europa.eu/europeaid/documents/enhancing\\_maternal-child\\_nutrition\\_in\\_external\\_assistance\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/documents/enhancing_maternal-child_nutrition_in_external_assistance_en.pdf)).

**Ekstedt, J. & Holmberg, B.** 2006. *Manual for Conflict Analysis*. Stockholm: Swedish International Development Agency (SIDA).

**FAO/ FSC (Food Security Cluster).** 2013. *Livelihood Recovery Appraisal of Households Affected by Flooding in 2010 and 2011 in Sindh and Balochistan*. Rome.

منظمة الأغذية والزراعة. 2011. حالة الأغذية والزراعة 2010-2011. المرأة في قطاع الزراعة. سد الفجوة بين الجنسين. روما (متوافر على العنوان:

<http://www.fao.org/docrep/013/i2050a/i2050a00.htm>

**FAO.** 2011. *A response analysis framework for food and nutrition security interventions at district at inter-cluster and cluster level, drawing on work done in relation to the IPC (version 1.1) and the IASC cluster system in Somalia; a facilitation guide*. Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/014/i1994e/i1994e00.pdf>).

**FAO.** 2013. RIMA (Resilience Index Measurement and Analysis) website.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.foodsec.org/web/resilience/measuring-resilience/en/>).

منظمة الأغذية والزراعة. 2013. حالة انعدام الأمن الغذائي في العالم: الأمن الغذائي بأبعاده المتعددة. روما. (متوافر على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/019/i3434a/i3434a00.htm>)

**FAO.** 2013. *Capacity development. E-learning – “Resilience in Food Security Analysis”*.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.foodsec.org/web/resilience/capacity-development/en/> )

**FSIN (Food Security Information Network).** 2014. *Resilience Measurement Principles - Toward an Agenda for Measurement Design*. WFP. Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.fsincop.net/fileadmin/user\\_upload/fsin/docs/resources/1\\_FSIN\\_29jan\\_WEB\\_medium%20res.pdf](http://www.fsincop.net/fileadmin/user_upload/fsin/docs/resources/1_FSIN_29jan_WEB_medium%20res.pdf).)



- Flores, M. & Andrews, C.** 2007. *Linking analysis to response in fragile contexts: Emerging insights from the Integrated Food Security and Humanitarian Phase Classification (IPC)*. Paper presented at conference 'Fragile states – fragile groups: tackling economic and social vulnerability', 15–16 June 2007, World Institute for Development Economics Research (WIDER), Helsinki.
- Frankenberger, T.** 2012. *Enhancing Resilience to Food Insecurity amid Protracted Crisis*. Food Insecurity in Protracted Crises, background paper High-Level Expert Forum, Rome, 13-14 September.
- (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
[http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs\\_high\\_level\\_forum/documents/Enhancing\\_Resilience\\_FoodInsecurity-TANGO.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs_high_level_forum/documents/Enhancing_Resilience_FoodInsecurity-TANGO.pdf)).
- Hausmann, R., Rodrik, D. & Velasco, A.** 2005. *Growth Diagnostics*. Working Paper. Cambridge, MA: Kennedy School of Government.
- Hemrich, G.** 2005. Matching food security analysis to context: The experience of the Somalia Food Security Assessment Unit, *Disasters* 29 (S1): S67–S91.
- Inter-Agency Standing Committee (IASC).** 2012. *Multi Cluster/Sector Initial Rapid Assessment (MIRA) Version March 2012*. Geneva.
- IBON International.** 2013. *On Promoting Equality for Sustainable Development*. IBON Policy Brief, Quezon City, Philippines.
- (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
[http://iboninternational.org/resources/policy\\_briefs/193#sthash.0gvs5Wny.dpuf](http://iboninternational.org/resources/policy_briefs/193#sthash.0gvs5Wny.dpuf)
- IFAD.** 2013. *Report on IFAD's Development Effectiveness (RIDE)*. Rome.
- (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
<http://www.ifad.org/operations/projects/implementation/index.htm>).
- IFAD.** 2013. *Annual Report on Results and Impact of IFAD Operations (ARRI)*. Rome.
- (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.ifad.org/evaluation/arri/2013/index.htm>).
- IFAD.** (2013). *Annual Review of Portfolio Performance 2012-2013*. Rome.
- (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
[http://www.ifad.org/operations/gmaps/reports/ARPP\\_2013.pdf](http://www.ifad.org/operations/gmaps/reports/ARPP_2013.pdf)).
- Jaspers, S. & Shoham, J.** 2002. *A Critical Review of Approaches to Assessing and Monitoring Livelihoods in Situations of Chronic Conflict and Political Instability*. Working Paper 191, ODI, London.
- (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
<http://www.odi.org.uk/publications/1986-critical-approaches-monitoring-livelihoods-situations-chronic-conflict-political-instability>).
- Longley, C. & Maxwell, D.** 2003. *Livelihoods, Chronic Conflict and Humanitarian Response: A Synthesis of Current Practice*. Working Paper 182. London, ODI.

**Lovendal, C.R. & Knowles, M.** 2006. *Tomorrow's hunger: a framework for analysing vulnerability to food security*, Research Paper, UNU-WIDER, United Nations University (UNU), No. 2006/119, ISBN 9291909033.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<https://www.econstor.eu/dspace/bitstream/10419/63319/1/521392098.pdf>).

**Oxford Policy Management.** 2012. *Qualitative research and analyses of the economic impacts of cash transfer programmes in sub-Saharan Africa: A research guide for the From Protection to Production (PtoP) project*. Rome: FAO.

**Quisumbing, Agnes, Lynn Brown, Hilary Sims Feldstein, Lawrence Haddad, and Christine Peña.** 1995. *Women: The key to food security*. Washington, DC: IFPRI.

**UN.** 2004. *Report of the Secretary-General –Women, peace and security*, S/2004/814. New York: UN. (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N04/534/14/PDF/N0453414.pdf?OpenElement>).

**UN Women and UNICEF.** 2013. *Addressing Inequalities: Synthesis Report of Global Public Consultation*. 7 February 2013.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.worldwewant2015.org/node/299198>)

**UNICEF and African Union.** 2009. *Improving nutrition security for Africa's children*. New York.

**USAID.** 2013. *Agricultural Growth Program - Livestock Market Development: Expanding livestock markets for the small-holder producers*. Washington, DC.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1860/AGP-LMD%20End%20Market%20Analysis.pdf>).

**World Bank.** 2005. *Natural Disaster Hotspots: A Global Risk Analysis*.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<https://openknowledge.worldbank.org/handle/10986/7376>).

**World Bank.** 2006. *Repositioning Nutrition as Central to Development - A Strategy for Large-Scale Action*. Washington, DC.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://siteresources.worldbank.org/NUTRITION/Resources/281846-1131636806329/NutritionStrategy.pdf>).

## المبدأ 4

**Abdulai, A., Barrett, C. & Hazell, P.** 2004. *Food Aid for Market Development in Sub-Saharan Africa*, International Food Policy Research Institute, Development Strategy and Governance Division, DSGD Discussion Paper No. 5.

**Agriculture-Nutrition Community of Practice/ UNSCN.** 2010. *Key recommendations for improving nutrition through agriculture*. Geneva.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://unscn.org/files/Agriculture-Nutrition-CoP/Agriculture-Nutrition\\_Key\\_recommendations.pdf](http://unscn.org/files/Agriculture-Nutrition-CoP/Agriculture-Nutrition_Key_recommendations.pdf)).

**Bailey, S., Hedlund, K.** 2012. *Impact of cash transfers on nutrition in emergency and transitional contexts: A review of evidence*. Humanitarian Policy Group. London: ODI.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.odi.org.uk/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/7596.pdf>).

**Berg, M., Mattinen, H. & Pattugalan, G./WFP.** 2013. *Examining Protection and Gender in Cash and Voucher Transfers: Case Studies of the World Food Programme (WFP) and the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) Assistance*. Rome: WFP.

**Birner, R. & Resnick, D.** 2010. The political economy of policies for smallholder agriculture. *World Development*, 38(10): 1442–1452.

**Boone, R., Covarrubias, K., Davis, B. & Winters, P.** 2012. *Cash transfer programs and agricultural production: the case of Malawi*. Rome, FAO. (mimeo)

**Borras, S.M., Kay, C. & Akram-Lodhi, A.H.** 2007. Agrarian reform and rural development: Historical overview and current issues. In *Land, poverty and livelihoods in an era of globalization*, ed. A.H. Akram-Lodhi, S.M. Borras Jr and C. Kay, 1-40. London and New York: Routledge.

**Buchanan-Smith M & Maxwell S.** 1994. Linking relief and development: An introduction and overview. *IDS Bull* 25:2–16.

**CaLP.** (accessed 2013). Cash and Learning Partnership website.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.cashlearning.org/2012-2014/research-gaps-and-way-forward>).

**Christian Aid.** 2004. *The Politics of Poverty: Aid in the New Cold War*, London: Christian Aid.

**Concern Worldwide and Oxfam GB.** 2011. *Walking the Talk: Cash Transfers and Gender Dynamics*. Concern Worldwide and Oxfam GB, London.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.gsdr.org/go/display&type=Document&id=4089>).

**Covarrubias, K., Davis, B. & Winters, P.** 2012. *From Protection to Production: Productive Impacts of the Malawi Social Cash Transfer Scheme*.

**Deng, L.B.** 2012, *Confronting civil war: the case of risk managing strategies in South Sudan in the 1990s*. Paper prepared for the High Level Expert Forum on Addressing Food Insecurity in Protracted Crises, Rome, Italy, 13–14 September.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs\\_high\\_level\\_forum/documents/Confronting\\_Civil-War-LukaBiong.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs_high_level_forum/documents/Confronting_Civil-War-LukaBiong.pdf)).

**Dercon, S.** 2011. *Social Protection, Efficiency and Growth*. WPS/2011-17, Centre for the Study of African Economies, University of Oxford.

**Devereux, S.** 2001. *Livelihood Insecurity and Social Protection: a Re-emerging Issue*

*in Rural Development'*. Development Policy Review, 19 (4): 507-19.

**EC (European Commission).** 2013. *Addressing Undernutrition in Emergencies*. Staff Working Document, 72. Brussels.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

([http://ec.europa.eu/echo/files/news/201303\\_SWDUndernutritioninemergencies.pdf](http://ec.europa.eu/echo/files/news/201303_SWDUndernutritioninemergencies.pdf).

**EC (European Commission).** 2013. *Enhancing Maternal and Child Nutrition in External Assistance: an EU Policy Framework*. Brussels.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://ec.europa.eu/europeaid/documents/enhancing\\_maternal-child\\_nutrition\\_in\\_external\\_assistance\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/europeaid/documents/enhancing_maternal-child_nutrition_in_external_assistance_en.pdf)).

**FAO.** 2006. *Food aid as part of a coherent strategy to advance food security objectives*, by C.B. Barrett. ESA Working Paper 06-09. Rome.

**FAO.** 2006. *Assessing the impact of food aid on recipient countries: a survey*, by T.O. Awokuse. ESA Working Paper 06-11. Rome.

**FAO.** 2006. *Food aid in response to acute food insecurity*, by C.B. Barrett. ESA Working Paper 06-10. Rome.

**FAO.** 2009. *Joint guidelines for crop and food security assessment missions (CFSAMs)*.

(<ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/011/i0515e/i0515e.pdf> متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

**FAO.** 2010. *"Climate-smart" agriculture: policies, practices and financing for food security, adaptation and mitigation*. Rome.

**FAO.** 2012. *Synthesis Of Guiding Principles On Agriculture Programming For Nutrition*. Rome.

**FAO.** 2012. *Identifying opportunities for climate smart agriculture investments in Africa*.

(<http://www.fao.org/docrep/015/an112e/an112e00.pdf> متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

**FAO.** 2012. *Social protection and the right to food*, by L. Cruz. Right to Food Issue Brief 3. Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.fao.org/righttofood/publications/publications-detail/en/c/165378/>).

**FAO.** 2013. *Resilient Livelihoods – Disaster Risk Reduction for Food and Nutrition Security Framework Programme*. Rome.

(<http://www.fao.org/docrep/015/i2540e/i2540e00.pdf> متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

**FAO.** 2013. *Climate-Smart Agricultural Sourcebook*. Rome.

(<http://www.fao.org/docrep/018/i3325e/i3325e.pdf> متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

**FAO.** 2013. *Reviewed strategic framework*. Document prepared for the 38th Session of the FAO Conference, 15–22 June 2013, Rome, Italy. C/2013/7. Rome.

(<http://www.fao.org/docrep/meeting/027/mg015e.pdf> متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

- FAO.** 2014. *Strengthening the links between resilience and nutrition in food and agriculture: A discussion paper*. Rome.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
<http://www.fao.org/3/a-i3777e.pdf>)
- FAO, WFP & UNICEF.** 2012. *A joint resilience strategy for Somalia*. High-Level Expert Forum on Protracted Crises, Side Event, 13 September 2012, Rome, Italy.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
[http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs\\_high\\_level\\_forum/documents/Resilience\\_HLEF\\_sideevent\\_13Sept12.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs_high_level_forum/documents/Resilience_HLEF_sideevent_13Sept12.pdf)).
- GHA (Global Humanitarian Assistance).** 2012. *Tracking spending on cash transfer programming in a humanitarian context*. Briefing. UK.
- HLPE.** 2012. *Social protection for food security*. A report by the High Level Panel of Experts on Food Security and Nutrition. HLPE Report No. 4. Rome.
- Harmer, A & Macrae J. (eds.)** 2004. *Beyond the continuum: The changing role of aid policy in protracted crises*. Humanitarian Policy Group Research Report 18. London: ODI.
- Harvey, P. & Bailey, S.** 2011. *Cash Transfer Programming in Emergencies*. Good Practice Review 11. Humanitarian Policy Group. London: ODI.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
[http://www.odihpn.org/index.php?option=com\\_k2&view=item&layout=item&id=3218](http://www.odihpn.org/index.php?option=com_k2&view=item&layout=item&id=3218)).
- Harvey, P., Proudlock, K., Clay, E., Riley, B. & Jaspars, S.** 2010. *Food aid and food assistance in emergency and transitional contexts: a review of current thinking*. Humanitarian Policy Group Commissioned Report. London: ODI.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
<http://www.odi.org.uk/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/6038.pdf>).
- Heitzmann, K., R. S. Canagarajah, & P. B. Siegel.** 2002. 'Guidelines for Assessing the Sources of Risk and Vulnerability'. Social Protection Discussion Paper No 0218. Washington, DC: World Bank.
- Hoddinott, J. & Weismann, D.** 2008 *The Impact of Conditional Cash Transfer Programs on Food Consumption in Honduras, Mexico, and Nicaragua in Conditional Cash Transfers* in M. Adato and J. Hoddinott (eds) Latin America: A Magic Bullet To Reduce Poverty. Washington, DC: IFPRI.
- IASC Global Nutrition Cluster.** 2011. *The Harmonised Training Package (HTP): Resource material for training on nutrition in emergencies and protracted crisis situations*.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
[http://www.unscn.org/en/gnc\\_http/howto-http.php#howtousehttp](http://www.unscn.org/en/gnc_http/howto-http.php#howtousehttp) and [http://www.unicef.org/nutritioncluster/index\\_67812.html](http://www.unicef.org/nutritioncluster/index_67812.html))
- IFC.** 2013. Handshake – IFC's Quarterly Journal on PPPs. April 2013. Reconstruction PPP (post-conflict). Washington, DC.

- IFAD.** 1998. *IFAD Framework for Bridging Post-Crisis Recovery and Long-Term Development*, September 1998. Rome.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.ifad.org/gbdocs/eb/64/e/eb64-r8.pdf>).
- IFAD.** 2008. *IFAD's role in fragile states*. Rome.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.ifad.org/gbdocs/repl/8/iv/e/REPL-VIII-4-R-5.pdf>).
- IFAD.** 2012. *Policy on Gender Equality and Women's Empowerment*. Rome.
- IFAD.** 2013. *IFAD's Performance in Fragile States*. Rome.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: [http://www.ifad.org/english/fragilestates/reports/Performance\\_FS\\_2013.pdf](http://www.ifad.org/english/fragilestates/reports/Performance_FS_2013.pdf)).
- IFAD.** 2013. *Smallholders, food security, and the environment*. Rome.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.unclearn.org/sites/www.unclearn.org/files/inventory/ifad90.pdf>).
- IGAD.** 2013. *Communique of the 49th extra-ordinary session of the IGAD Council of Ministers*, Brussels. September 16<sup>th</sup>.
- Jackson, C., Butters, S. Byambaa, E. Davies, M. & Perkins, N.** 2011. *Lessons from Social Protection: Programme Implementation in Kenya, Zambia and Mongolia- IDS Research Report 69*, Brighton: IDS.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.ids.ac.uk/publication/lessons-from-social-protection-programme-implementation-in-kenya-zambia-and-mongolia-research-summary#sthash.IUxvcjqY.dpuf>).
- Jaspars, S & Maxwell, D.** 2013. *Food security and livelihoods programming in conflict: a review*. HPN Network paper. London: ODI.
- Juma, C., Tabo, R., Wilson, K. & Conway, G.** 2013. *Innovation for Sustainable Intensification in Africa*, The Montpellier Panel, Agriculture for Impact, London.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: [https://workspace.imperial.ac.uk/africanagriculturaldevelopment/Public/MP\\_0047\\_Report\\_V5\\_Low-res\\_singlepages.pdf](https://workspace.imperial.ac.uk/africanagriculturaldevelopment/Public/MP_0047_Report_V5_Low-res_singlepages.pdf)).
- Levine, S.** 2012, *Livelihoods in protracted crises*. Paper prepared for the High Level Expert Forum on Addressing Food Insecurity in Protracted Crises, Rome, Italy, 13–14 September.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: [http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs\\_high\\_level\\_forum/documents/Livelihoods-Protractedcrises-Levine.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs_high_level_forum/documents/Livelihoods-Protractedcrises-Levine.pdf)).
- Mallett, R. & Slater R.** 2012. *Growth and livelihoods in fragile and conflict-affected situations*. ODI Briefing paper.
- Maxwell, Sadler, et al.** 2008. *Emergency Food Security Interventions: Good Practice Review*. HPN (Humanitarian Practice Network). ODI. London.

**Mitchell.** 2011. *Disaster Risk Management For Insecure Contexts*, ACF-International Briefing Paper (Paris: ACF, 2011).

**(The) Montpellier Panel.** 2013, *Sustainable Intensification: A New Paradigm for African Agriculture*, London.

**OCHA.** 2014. *2014-2016 Strategic Response Plan – Sahel Region*.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/newsroom/docs/Regional%20Sahel%20SRP%20Final.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/newsroom/docs/Regional%20Sahel%20SRP%20Final.pdf)

**OECD/DAC.** 1999. *DAC Guidelines for Gender Equality and Women Empowerment in Development Cooperation*.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: [http://www.oecd.org/dac/gender-](http://www.oecd.org/dac/gender-development/28313843.pdf) (development/28313843.pdf.

**Peppiatt, D., Mitchell, J. & Holzman, P.** 2001. *Cash Transfers in Emergencies: Evaluating Benefits and Assessing Risks*, Humanitarian Practice Network Paper 35. London: Overseas Development Institute.

**Pingali, P., L. Alinovi & J. Sutton.** 2005. Food security in complex emergencies: enhancing food system resilience. *Disasters*, 29(S1): S5–S24.

**Rosegrant, M. W. and Sarah A. Cline.** 2003. *Global Food Security: Challenges and Policies*. Science 12 December: 302 (5652), 1917-1919.

**SWAC/OECD & CILSS.** 2012. *Charter for food crisis prevention and management in the Sahel and West Africa*. Paris, OECD.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.oecd.org/swac/publications/41276585.pdf>.

**Sepúlveda M. & Nyst, C.** 2012. *Human Rights based approach to social protection*.

**Shepherd, A., Marcus, R. and Barrientos, A.,** 2004, 'Policy Paper on Social Protection', paper produced for UK Department for International Development (DFID), final draft, Overseas Development Institute, London.

**Smith, P., Martino, D., Cai, Z., Gwary, D., Janzen, H., Kumar, P., McCarl, B., Ogle, S., O'Mara, F., Rice, C., Scholes, B. & Sirotenko, O.** 2007. Agriculture. In *Climate change 2007: Mitigation – contribution of Working Group III to the fourth assessment report of the Intergovernmental Panel on Climate Change*, ed. B. Metz, O.R. Davidson, P.R. Bosch, R. Dave and L.A. Meyer. Cambridge, UK, and New York: Cambridge University Press.

**Smith, J.** 2009. *Cash Transfers as a Humanitarian and Development Programming Tool in Zimbabwe: Recommendations for Non-State Actors* from the 1–2 December, Conference in Harare. NGO Joint Initiative for Urban Zimbabwe.

**Smukler, S.M., Philpott, S.M., Jackson, L.E., Klein, A.M., DeClerck, F., Winowiecki, L. and Palm, C.A.** 2012. Ecosystem services in agricultural landscapes. In *integrating ecology and poverty reduction: Ecological dimensions*, Chapter 3, ed. J.C. Ingram, F. DeClerck and C. Rumbaitis del Rio. New York, Dordrecht, the Netherlands, Heidelberg, Germany, London: Springer **Scott, Z.**



2012. *Topic Guide on Social Protection*. GSDRC (Government and Social Development Resource Center), University of Birmingham, UK.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.gsdrc.org/docs/open/SP1.pdf>).

**The Sphere Project.** 2011. *Humanitarian Charter and Minimum Standards in Humanitarian Response*. Practical Action Publishing.

**UN.** 1992. UNFCCC (United Nations Framework Convention on Climate Change).

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://unfccc.int/resource/docs/convkp/conveng.pdf> or

[http://unfccc.int/documentation/document\\_lists/items/2960.php](http://unfccc.int/documentation/document_lists/items/2960.php)).

**UN.** 2000. Resolution 1325. UN Security Council.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N00/720/18/PDF/N0072018.pdf?OpenElement>.

**UN Global Compact.** 2013. *Sustainable Agriculture Business Principles*. White Paper.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.unglobalcompact.org/docs/issues\\_doc/agriculture\\_and\\_food/SABP\\_White\\_Paper\\_July13.pdf](http://www.unglobalcompact.org/docs/issues_doc/agriculture_and_food/SABP_White_Paper_July13.pdf)).

**UN/HLTF.** 2012. *Food and Nutrition Security for All through Sustainable Agriculture and Food Systems*. 14 March. New York.

**UNHCR/WFP.** 2006. *Acute Malnutrition in Protracted Refugee Situations: A global strategy*. Geneva.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.unhcr.org/469b6b0c2.html>).

**UN High Level Panel.** 2012. *Global Sustainability Panel website*.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.un.org/gsp>).

**Varma, S. & Winslow, M.** 2004. *Healing Wounds: How the International Centers of the CGIAR Help Rebuild Agriculture in Countries Affected by Conflicts and Natural Disasters*. Consultative Group on International Agricultural Research (CGIAR), Washington, DC.

**Vorley, B., Cotula, L. & Chan, M-K.** 2012. *Tipping the balance. Policies to shape agricultural investments and markets in favor of small-scale farmers*. Research Report. IIED-Oxfam.

**WFP.** 2011. /EB.2/2011/4-A WFP Policy on Disaster Risk Reduction and Management. Rome, Italy.

**WFP.** 2012. *Update of WFP's Safety Nets Policy: The Role of Food Assistance in Social Protection*. Rome.

**WHO.** 2012. *Maternal, Infant and Young Child Nutrition: Draft comprehensive implementation plan*. A65/11. Geneva.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf\\_files/WHA65/A65\\_11-](http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHA65/A65_11-en.pdf?ua=1)

[en.pdf?ua=1](http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHA65/A65_11Corr1-en.pdf?ua=1) and [http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf\\_files/WHA65/A65\\_11Corr1-en.pdf?ua=1](http://apps.who.int/gb/ebwha/pdf_files/WHA65/A65_11Corr1-en.pdf?ua=1)).

**WHO.** 2013. *Essential Nutrition Action: Improving maternal, newborn, infant and young child health and nutrition.* Geneva.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.who.int/nutrition/publications/infantfeeding/essential\\_nutrition\\_actions/en/](http://www.who.int/nutrition/publications/infantfeeding/essential_nutrition_actions/en/)).

**WHO.** 2013. *Guideline: Updates on the management of severe acute malnutrition in infants and children.* Geneva.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.who.int/nutrition/publications/guidelines/updates\\_management\\_SAM\\_infantandchildr/en/en/](http://www.who.int/nutrition/publications/guidelines/updates_management_SAM_infantandchildr/en/en/)).

**World Bank** (nd). *The Contribution of Social Protection to the Millennium Development Goals.* Washington, DC: World Bank.

## المبدأ 5

**Adoko, J. & Levine, S.** 2004. *Land matters in displacement. The importance of land rights in Acholiland and what threatens them.* Kampala, Civil Society Organisations for Peace.

**Berg, N, Horan, H. & Patel, D.** *Women's inheritance and property rights: a vehicle to accelerate progress towards the achievement of the Millennium Development Goals.* Rome, IDLO.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.isn.ethz.ch/Digital-Library/Publications/Detail/?ots591=0c54e3b3-1e9c-be1e-2c24-a6a8c7060233&lng=en&id=138102>).

**Buchanan-Smith, M. & Christopolos, I.** 2004. *Natural disasters amid complex political emergencies,* Humanitarian Exchange 27, Humanitarian Practice Network, Overseas Development Institute, London.

**لجنة الأمن الغذائي العالمي.** 2012. الفقرة 24 بشأن "الكوارث الطبيعية" والفقرة 25 بشأن "النزاعات المتصلة بحيازة الأراضي، ومصايد الأسماك، والغابات"، في الوثيقة CFS 2012/38/2 -الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن الحوكمة المسؤولة لحيازة الأراضي ومصايد الأسماك في سياق الأمن الغذائي الوطني. (الدورة الخاصة الثامنة والثلاثون، روما) (متوافرة على العنوان:

<http://www.fao.org/docrep/meeting/025/md708a.pdf>

**De Wit, P., Tanner, C. & Norfolk, S.** 2009. *Land policy development in an African context: lessons learned from selected experiences.* Land Tenure Working Paper 14. Rome, FAO.

**FAO.** 2011. *Land tenure and international investments in agriculture.* A report by the High Level Panel of Experts on Food Security and Nutrition of the Committee on World Food Security. Rome.

**Grunewald, F.** 2012. *Food security and protracted crises in Africa: managing economic security in rural areas*. Paper prepared for the High Level Expert Forum on Addressing Food Insecurity in Protracted Crises, Rome, Italy, 13–14 September.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.alnap.org/resource/6606?utm\\_source=smartmail&utm\\_medium=email&utm\\_campaign=](http://www.alnap.org/resource/6606?utm_source=smartmail&utm_medium=email&utm_campaign=)).

**Loescher, G. & Milner, J.** 2005. *Protracted Refugee Situations: Domestic and International Security Implications*, Adelphi Paper no. 375, Routledge, London.

**Tanner, C.** 2002. *Law making in an African context: the 1997 Mozambican Land Law*. FAO Legal Papers Online No. 26. Rome, FAO.

**UN Women.** 2013. *Women and Natural Resources: Unlocking the Peacebuilding Potential*.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.unep.org/disastersandconflicts/Introduction/ECP/WomenandNaturalResourcesinPeacebuilding/tabid/131156/Default.aspx> or [http://postconflict.unep.ch/publications/UNEP\\_UN-Women\\_PBSO\\_UNDP\\_gender\\_NRM\\_peacebuilding\\_report.pdf](http://postconflict.unep.ch/publications/UNEP_UN-Women_PBSO_UNDP_gender_NRM_peacebuilding_report.pdf)).

**USAID.** 2004. – Office of Conflict Management and Mitigation, Land and Conflict – A Toolkit for Intervention.

**Vlassenroot, K. & Huggins, C.** 2005. Land, migration and conflict in eastern DRC. In C. Huggins & J. Clover, *From the ground up. Land rights, conflict and peace in sub-Saharan Africa*, pp. 115–194. Pretoria, South Africa, ISS.

## المبدأ 6

**Allouche J. & Lind, J.** 2013. *A New Deal? Development and Security in a Changing World*. IDS: Institute for Development Studies.

**Breisinger, C., Ecker, O., Maystadt, J-F., Trinh Tan, J-F., Al-Riffai, P., Bouzar, K., Sma, A., Abdelgadir, M.** 2014. *Building resilience to conflict through food-security policies and programs: evidence from four case studies*. IFPRI 2020 Conference Paper 3.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.ifpri.org/sites/default/files/publications/2020resilienceconfpaper03.pdf>

**Brinkman, H.J. & Hendrix, C.** 2011. *Food Insecurity and Violent Conflict: Causes, Consequences, and Addressing the Challenges*. WFP Occasional paper 24. Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://documents.wfp.org/stellent/groups/public/documents/newsroom/wfp238358.pdf>).

**Colletta, N.J.** 2012. Interim Stabilisation in Fragile Security Situations. *Stability: International Journal of Security and Development* 1(1):45-51, DOI:

<http://dx.doi.org/10.5334/sta.aa> (متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

**Cramer, C.** 2006. *Civil War is Not a Stupid Thing: Accounting for Violence in Developing Countries*. London: Hurst and Co.

**DFID.** 2010. *Working Effectively in Conflict-affected and Fragile Situations*. Briefing Paper E: Aligning with Local Priorities. A DFID practice paper. London: DFID.

**DFID.** 2010. *Building Peaceful States and Societies: A DFID Practice Paper*, London: DfID

**FAO.** 2006. *Food aid's intended and unintended consequences*, by C.B. Barrett. ESA Working Paper 06-05. Rome.

**Fischer, M.** 2011. Transitional Justice and Reconciliation: Theory and Practice, in *Advancing Conflict Transformation: The Berghof Handbook II* eds. B. Austin, M. Fischer, H.J. Giessmann, Barbara Budrich Publishers, Opladen/Framington Hills, pp. 406-430.

**Frankenberger, T.** 2012. *Can Food Assistance Promoting Food Security and Livelihood Programs Contribute to Peace and Stability in Specific Countries?* Food Insecurity in Protracted Crises, background paper High-Level Expert Forum, Rome, 13-14 September.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs\\_high\\_level\\_forum/documents/Food\\_Assistance-Stability-inTransition\\_TANGO\\_01.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs_high_level_forum/documents/Food_Assistance-Stability-inTransition_TANGO_01.pdf)).

**Harris, K., Keen, D. & Mitchell, T.** 2013. *When disasters and conflict collide: Improving links between disaster resilience and conflict prevention*. ODI: London.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.odi.org.uk/sites/odi.org.uk/files/odi-assets/publications-opinion-files/8228.pdf>).

**International Dialogue on Peacebuilding and Statebuilding.** 2011. *The New Deal for Engagement in Fragile States*

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.newdeal4peace.org/wp-content/uploads/2013/01/new-deal-for-engagement-in-fragile-states-en.pdf>).

**International Dialogue on Peacebuilding and Statebuilding (the "Dialogue").** 2013. *The Washington Communiqué on Peacebuilding and Statebuilding*. "The New Deal: Achieving Better Results and Shaping the Global Agenda" Third International Global Meeting. 19 April, Washington, DC.

**Justino, P.** 2012. *Nutrition, Governance and Violence: A Framework for the Analysis of Resilience and Vulnerability to Food Insecurity in Contexts of Violent Conflict*, HiCN Working Papers 132, Households in Conflict Network.

**Lautze, S., Raven-Roberts, A. & Holleman, C.** 2012. *Agriculture, conflict and stability: A call for renewed focus on protection and conflict sensitive programming in agriculture and food and nutrition security*. Paper prepared for the High Level Expert Forum on Addressing Food Insecurity in Protracted Crises, Rome, Italy, 13–14 September, 2012.

- Mallett, R & Slater, R.** 2012. *Growth and Livelihoods in Fragile and Conflict-Affected Situations*. ODI Working Paper 9. London.
- Maxwell, D.** 2012. *Food Security and Its Implications for Political Stability: A Humanitarian Perspective*, background paper High-Level Expert Forum, Rome, 13-14 September.
- McCandless, E.** 2012. *Peace Dividends and Beyond: Contributions of Administrative and Social Services to Peacebuilding*. UN Peacebuilding Support office, NY.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
[http://www.un.org/en/peacebuilding/pbso/pdf/peace\\_dividends.pdf](http://www.un.org/en/peacebuilding/pbso/pdf/peace_dividends.pdf)).
- Messineo, C & Egil Wam, P.** 2011. *Approaches to Governance in Fragile and Conflict Situations. A synthesis of Lessons*. Washington, DC, World Bank.
- Mobekk, E.** 2005. *Transitional Justice in Post-Conflict Societies - Approaches to Reconciliation In After Intervention: Public Security Management in Post-Conflict Societies - From Intervention to Sustainable Local Ownership*, eds. Ebnother, A and Fluri, P., Geneva Centre for the Democratic Control of Armed Forces (DCAF), Geneva.
- OCHA.** 2011. *Peacebuilding and linkages with Humanitarian Action: Key Emerging Trends and Challenges*. Occasional Policy Briefing Series - No. 7.
- OECD.** 2012, *Principles for good international engagement in fragile states and situations*. Paris.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.oecd.org/dac/incaf/38368714.pdf>).
- Samset, I., Petersen S. & Wang, V.** 2007. *Maintaining the Process? Aid to Transitional Justice in Rwanda and Guatemala, 1995-2005*. Working Group on Development and Peace.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
<http://www.cmi.no/publications/file/2811-maintaining-the-process.pdf>).
- Sennett, P.H & Noone, G.P.** 1997. *Working with Rwanda Toward the Domestic Prosecution of Genocide Crimes*, *St. John's Journal of Legal Commentary* vol. 12, no. 2, pp. 425- 447. USA.
- UN.** 1992. *Agenda for Peace: Preventive Diplomacy, Peacemaking and Peace-keeping*, A/47/277-S/24111. New York: UN.
- UN.** 2011. *Report of the Secretary-General on civilian capacity in the aftermath of conflict*, A/66/311-S/2011/527. New York: UN.
- UN Security Council.** 2004. *The rule of law and transitional justice in conflict and post-conflict societies*. Report of the Secretary-General, S/2004/616, New York.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.gsdr.org/docs/open/SSAJ152.pdf>).
- Van Zyl, P.** 2005. *Promoting Transitional Justice in Post-Conflict Societies*, Chapter 10 of Bryden, A. and Hanggi, H. (eds) *Security Governance in Post-Conflict Peacebuilding*, DCAF, Geneva.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.isn.ethz.ch/Digital-Library/Publications/Detail/?ots591=cab359a3-9328-19cc-a1d2-8023e646b22c&lng=en&id=96929>).

**Vinck, P.** 2008. *Living with Fear: A Population-Based Survey on Attitudes about Peace, Justice and Social Reconstruction in Eastern Democratic Republic of Congo*. Berkeley-Tulane Initiative on Vulnerable Populations, Berkeley.

## المبدأ 7

**Asian Development Bank (ADB)/OECD.** 2011. *Anti-corruption Initiative for Asia and the Pacific - Preventing corruption in disaster relief operations/ Ch. 5.*

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

(<http://www.oecd.org/site/adboecdanti-corruptioninitiative/partnerships/36770989.pdf>).

**African Union.** 2003. *AU Convention on Preventing and Combatting Corruption*. Maputo.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.africa-union.org/root/au/Documents/Treaties/Text/Convention%20on%20Combating%20Corruption.pdf>).

**Booth, D.** 2011. *Aid, Institutions and Governance: What Have We Learned?*. Development Policy Review, 29: s5–s26.

**Earle, L. & Scott, Z.** 2009. *Assessing the Evidence of the Impact of Governance on Development Outcomes and Poverty Reduction*. Birmingham, UK: GSDRC, University of Birmingham.

**ECOWAS.** 2001. *Protocol on the Fight against Corruption*.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

([http://archive.transparency.org/global\\_priorities/international\\_conventions/conventions\\_instruments/ecowas\\_protocol](http://archive.transparency.org/global_priorities/international_conventions/conventions_instruments/ecowas_protocol)).

**Galtung, F. & Tisné, M.** 2009. A New Approach to Post Conflict Reconstruction. *Journal of Democracy*, vol. 20, no. 4, pp. 93-107.

**Leonor Magtolis Briones.** 2008 (draft). *Local Capacity Development Investments for MDG Localization in the Philippines*. Paper presented at the UNDP/SNV Regional Advocacy Workshop which was held in Bangkok, Thailand from June 23-25.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.thepowerofhow.org/uploads/resource/Philippines\\_Investments\\_in\\_Local\\_Capacity\\_Development\\_48.pdf](http://www.thepowerofhow.org/uploads/resource/Philippines_Investments_in_Local_Capacity_Development_48.pdf)).

**Marsh, R.** 2003. *Working with Local Institutions to Support Sustainable Livelihoods*. Rome: FAO.

**Nightingale, K.** 2012. *Building the future of humanitarian aid: local capacity and partnerships in emergency assistance*. Christian Aid: UK.

**OHCHR.** (accessed January 2014). *Good governance and human rights*.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

(<http://www.ohchr.org/en/Issues/Development/GoodGovernance/Pages/GoodGovernanceIndex.aspx>).

**ProCap (Protection Capacity Standby Project).** 2013. Website and snapshot information sheet.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<https://www.humanitarianresponse.info/system/files/documents/files/ProCap%20Update%20May%202013%20Final.pdf>

**Ramalingam, B., Gray, B. & Cerruti, G.** 2013. *Missed Opportunities: The Case for Strengthening National and Local Partnership-Based Humanitarian Responses*. ActionAid, Cafod, Christian Aid, Oxfam GB and Tearfund.

**Savage, K., Jackollie, M., Kumeh, D.M. & Dorbor, E.** 2007. *Corruption Perceptions and Risks in Humanitarian Assistance: A Liberia Case Study*. London: ODI.

**UNDP.** 2002. *Deepening Democracy in a Fragmented World*, Human Development Report,  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://hdr.undp.org/en/reports/global/hdr2002/>)

**UNDP.** 2011. *Governance principles, institutional capacity and quality, IN Towards Human Resilience: Sustaining MDG Progress in an Age of Economic Uncertainty*. New York: UNDPUN. 2004.  
*United Nations Convention against Corruption*. New York.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
[http://www.unodc.org/documents/treaties/UNCAC/Publications/Convention/08-50026\\_E.pdf](http://www.unodc.org/documents/treaties/UNCAC/Publications/Convention/08-50026_E.pdf)).

**World Bank.** 2011. *The World Development Report 2011: Conflict, Security, and Development*. Washington, DC.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
[http://publications.worldbank.org/index.php?main\\_page=product\\_info&products\\_id=23888](http://publications.worldbank.org/index.php?main_page=product_info&products_id=23888)

## المبدأ 8

**ARC (AfricanRiskCapacity).** 2013 - ongoing. Website.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://africanriskcapacity.org/web/ictpr/home>)

**ARC.** 2013. Consultation Documents to Executive Board at WFP, Rome.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
<http://documents.wfp.org/stellent/groups/public/documents/resources/wfp257404.pdf>).

**FAO.** 2011. *Report on expert meeting on international investment in the agriculture sector of developing countries*. Rome, Italy, 22–23 November.

**GHA (Global Humanitarian Assistance).** 2012. *Report*.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
<http://www.globalhumanitarianassistance.org/report/gha-report-2012>).

**GHA (Global Humanitarian Assistance).** 2013. *Report*.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
<http://www.globalhumanitarianassistance.org/report/gha-report-2013>.)



- Manuel, M., McKechnie, A., King, M., Coppin, E., & Denney, L.** 2012. *Innovative aid instruments and flexible financing: providing better support to fragile states*. ODI.
- Mitchell, T., Anderson, S. & Huq, S.** 2008. *Principles for Delivering Adaptation Finance*. Briefing, Institute of Development Studies, Brighton.
- Mowjee, T. & Randel J.** 2009. *Mapping of Transition Financing Procedures and Mechanisms: Revised Report*. Sida and DFID commissioned report.
- ODI.** 2013. *Financing Disaster Risk Management: The Forthcoming Report*. Brief. London.
- ODI.** 2013. *Annual Report. 2012-2013: Meeting Global Challenges*. London.
- OECD.** 2009. *Innovative financing to fund development: progress and prospects*. DCD Issues Brief, November. Paris.
- OECD.** 2009. *DAC and Non-DAC OECD Donors Responding to Global Development Challenges at a Time of Crisis*, endorsed by the DAC High Level Meeting on 27-28 May.
- OECD.** 2011. *Managing Risks in Fragile and Transitional Contexts. The Price of Success?* OECD, Paris.
- OECD.** 2012. *International Support to Post-Conflict Transition: Rethinking Policy, Changing Practice*. DAC Guidelines and Reference Series, OECD Publishing: Paris.
- OECD/DAC.** 2010. *Transition Financing: Building a Better Response*. Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD), Paris .
- OECD/G20.** 2012. *Methodological framework on disaster risk assessment and risk financing*.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
[www.oecd.org/gov/risk/g20oecdframeworkfordisasterriskmanagement.htm](http://www.oecd.org/gov/risk/g20oecdframeworkfordisasterriskmanagement.htm)).
- OXFAM/WFP/Swiss Re.** Ongoing. Rural Resilience Initiative.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:  
[http://www.swissre.com/rethinking/crm/The\\_R4\\_Rural\\_Resilience\\_Initiative.html](http://www.swissre.com/rethinking/crm/The_R4_Rural_Resilience_Initiative.html)).
- UNDG/ECHA Working Group.** 2009. Norway's Transition Financing Budget Line (included in a *Guidance Note on Funding for Transition*).
- Warner, K., Yuzva, K., Zissener, M., Gille, S., Voss, J. & S. Wanczeck.** 2013. *Innovative Insurance Solutions for Climate Change: How to integrate climate risk insurance into a comprehensive climate risk management approach*. Report No. 12. Bonn: United Nations University Institute for Environment and Human Security (UNU-EHS).
- Williamson, T. & Kizilbash Agha, Z.** 2008. *Building Blocks or Stumbling Blocks? The Effectiveness of New Approaches to Aid Delivery at the Sector Level*. ODI Working Paper, London.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.odi.org.uk/themes/aid/index.asp>).

- Active Learning Network for Accountability and Performance in Humanitarian Action and ProVention Consortium.** 2006. *Slow onset disasters: drought and food livelihoods insecurity – learning from previous relief and recovery responses.*  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: [www.proventionconsortium.org](http://www.proventionconsortium.org))
- ALNAP.** 2004. *ALNAP Review of Humanitarian Action in 2004.*  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.alnap.org/>)
- EuropeAid.** Ongoing. Website for knowledge sharing in development community.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://capacity4dev.ec.europa.eu/content/about-us>)
- FAO.** 2005. *Improving nutrition programmes: an assessment tool for action.*  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/009/a0244e/a0244e00.pdf>)
- FAO.** 2011. *Right to Food, making it Happen - Progress and Lessons Learned through Implementation.*  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.fao.org/docrep/014/i2250e/i2250e.pdf>)
- FAO/EU.** 2011. *Food Security Communications Toolkit.* This toolkit was prepared in the context of the EC-FAO Programme on “Linking Information and Decision Making to Improve Food Security”. Rome.
- Horn of Africa Learning and Accountability Portal.** Ongoing. Website.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.hornofafricaportal.org/evaluations>)
- IFAD.** 2001. *A Guide for Project M&E.* Rome.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.ifad.org/evaluation/guide/index.htm>)
- Juma, C., Tabo, R., Wilson, K. & Conway, G.** 2013. *Innovation for Sustainable Intensification in Africa*, The Montpellier Panel, Agriculture for Impact, London.  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: [https://workspace.imperial.ac.uk/africanagriculturaldevelopment/Public/MP\\_0047\\_Report\\_V5\\_Low-res\\_singlepages.pdf](https://workspace.imperial.ac.uk/africanagriculturaldevelopment/Public/MP_0047_Report_V5_Low-res_singlepages.pdf))
- Mattinen, H. & Ogden, K.** 2006. *Cash-based Interventions: Lessons from Southern Somalia. Disasters*, vol. 30, no.3.
- Minear, L.** 2006. *Lessons Learned: Darfur.* IN *ALNAP Review of Humanitarian Action in 2004.*  
(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.alnap.org/resource/5216>)
- M&E Harmonization Group of Food Security Partners.** 2013. *Food Security Learning Framework.*
- (The) Montpellier Panel.** 2013, *Sustainable Intensification: A New Paradigm for African Agriculture*, London.
- OECD.** 2012. *Towards Better Humanitarian Donorship.* Paris: Organisation for Economic Cooperation

and Development.

**Spielman, D.J., Hartwich, F. & von Grebmer, K.** 2007. *Sharing science, building bridges, and enhancing impact: public-private partnerships in the CGIAR*. IFPRI Discussion Paper 708. Washington, DC, IFPRI.

**UN.** 2013. *UN Guidance Note for Effective Use and Development of National Capacity in Post-Conflict Contexts*.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.undg.org/docs/13236/CivCap%20Capacity%20Development%20Guidance%20Note\\_130816.pdf](http://www.undg.org/docs/13236/CivCap%20Capacity%20Development%20Guidance%20Note_130816.pdf)).

**UNEP.** 2005-2007. *International Assessment of Agricultural Knowledge, Science and Technology for Development (IAASTD)*.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.unep.org/dewa/Assessments/Ecosystems/IAASTD/tabid/105853/Default.aspx>

**World Bank.** Ongoing. The Hive: knowledge platform on fragility, conflict and violence. Website.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[https://worldbankhive.logicaladvantage.com/\\_layouts/WBHive/Buzz.aspx](https://worldbankhive.logicaladvantage.com/_layouts/WBHive/Buzz.aspx)

## المبدأ 10

**ALNAP.** 2003. *Humanitarian action: Improving monitoring to enhance accountability and learning*. Overseas Development Institute, London.

**Benequista, N.** 2010. *Putting Citizens at the Centre: Linking States and Societies for Responsive Governance - A Policy-maker's Guide to the Research of the Development Research Centre on Citizenship, Participation and Accountability*, Prepared for the DFID Conference on 'The Politics of Poverty, Elites, Citizens and States', 21-23 June, Sunningdale, UK.

**Humanitarian Accountability Partnership (HAP).** 2013. *Humanitarian Accountability Report*.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.hapinternational.org/pool/files/2013-har.pdf>).

**FAO.** 2012. *FAO in emergencies guidance note: Accountability to affected populations*. Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/emergencies/docs/Guidance%20Note\\_Accountability\\_Publi.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/emergencies/docs/Guidance%20Note_Accountability_Publi.pdf)).

**McNeil, M. & Mumvuma, T.,** 2006. *Demanding Good Governance: A Stocktaking of Social Accountability Initiatives by Civil Society in Anglophone Africa*. World Bank Institute, Washington, D.C.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.gsdr.org/go/display&type=Document&id=4073>).

**SEDESOL.** 2012. *Accountability Scheme for the Human Development Programme 'Oportunidades' – Food Support Programme.* Mexico.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.oportunidades.gob.mx/Portal/work/sites/Web/resources/ArchivoContent/1924/esque\\_ma\\_de\\_contraloria\\_social\\_2012.pdf](http://www.oportunidades.gob.mx/Portal/work/sites/Web/resources/ArchivoContent/1924/esque_ma_de_contraloria_social_2012.pdf)).

**UNDP.** 2010. *Fostering Social Accountability: From Principle to Practice.* Oslo.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.undp.org/content/dam/undp/library/Democratic%20Governance/OGC/dg-ogc-Fostering%20Social%20Accountability-Guidance%20Note.pdf>).

**UNDP Capacity Development Group.** 2006. *Mutual Accountability Mechanisms: Accountability, Voice and Responsiveness.* United Nations Development Programme, New York.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://lencd.com/data/docs/236-Concept%20Note\\_Mutual%20Accountability%20Mechanisms.pdf](http://lencd.com/data/docs/236-Concept%20Note_Mutual%20Accountability%20Mechanisms.pdf)).

### وثائق أخرى متعلقة بالتوجيه السياساتي الأخرى والإطار القانوني/الوثائق العامة المتعلقة بالأمن الغذائي في الأزمات الممتدة

**APEC.** 2012. *APEC Ministerial Meeting on Food Security Kazan, Declaration on APEC Food Security,* May 2012.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

[http://www.apec.org/Meeting-Papers/Ministerial-Statements/Food-Security/2012\\_food.aspx](http://www.apec.org/Meeting-Papers/Ministerial-Statements/Food-Security/2012_food.aspx)).

**COHRE.** 2006. *The Pinheiro Principles – United Nations Principles on Housing and Property Restitution for Refugees and Displaced Persons,* Geneva.

**De Waal, A.** 1993. *War and famine in Africa.* IDS Bulletin 24(4), Brighton, UK, Institute of Development Studies.

**FAO.** 2012. *High Level Expert Forum on Addressing Food Insecurity in Protracted Crises: Final Report.* 13-14 September, Rome.

**Sen, Amartya.** 1981. *Poverty and Famines: An essay on entitlement and depression.* Oxford, Clarendon Press.

**UN.** 1994. *Development and International Economic Cooperation: An Agenda for Development,* A/48/935. New York: UN.

**UN.** 1999. *Report of the Secretary-General -The causes of conflict and the promotion of durable peace and sustainable development in Africa,* A/52/871 – S/1998/318. New York: UN.

**UN.** 2000. [A/55/305] *Report of the Panel on United Nations Peace Operations "Brahimi report".* (UN, October 2000).

**UN.** 2005. *Basic Principles and Guidelines on the Right to a Remedy and Reparation for Victims of Gross Violations of International Human Rights and Serious Violations of International Humanitarian Law.*

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان:

<http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/RemedyAndReparation.asp/>.

**UN.** *Operational Guidelines on Human Rights Protection in Situations of Natural Disasters by the Representative of the Secretary-General on the Human Rights of Internally Displaced Persons, and their related Manual.* Geneva.

**UN/FAO.** *Handbook on Housing and Property Restitution for Refugees and Displaced Persons - Implementing the "Pinheiro Principles".* Rome.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/010/al131e/al131e00.pdf>).

**UNHCR.** 1993. *Declaration of Principles on Interim Self-Government Arrangements* ("Oslo Agreement"), 13 September 1993.

(متوافر باللغة الإنجليزية على العنوان: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3de5e96e4.html>).

**UNHCR.** 1998. *Guiding Principles on Internal Displacement.* Geneva.

**UNHCR.** (1999-present). *Addressing Protracted Refugee Situations.*

(لمزيد من المعلومات انظر: <http://www.unhcr.org/4a1d43986.html>).

.

## المرفق دال - مسرد المصطلحات

أعدّ محتوى هذا المسرد فريق الدعم التقني لبرنامج عمل لجنة الأمن الغذائي، بالاستناد إلى خبرته، بما يعكس فهماً تقنياً للمصطلحات الواردة. ولا يُستنتج من التعريفات أو التوصيفات الواردة في هذا المسرد إقرارها من جانب أصحاب الشأن في لجنة الأمن الغذائي العالمي.

### المساءلة

على الرغم من وجود تعريفات عديدة للمساءلة، فإن تعريفاً يتصل بصورة خاصة بالمجتمعات المحلية المتأثرة بالأزمات يشير إلى أن "المساءلة هي الاستخدام المسؤول للسلطة"، مع تسليط الضوء إلى عدم التوازن بين المنظمات التي تقدم المساعدة والمجتمعات المحلية في سياق الكوارث الطبيعية والأزمات. وهي عملية تأخذ بالاعتبار أصحاب الشأن، وتكون خاضعة للمساءلة من جانبهم، وأساساً من المتأثرين بالسلطة أو النفوذ.<sup>44</sup>

ومعيار شراكة المساءلة الإنسانية لعام 1997، ودليل الممارسات الجيدة لقياس الأثر والمساءلة في حالات الطوارئ<sup>45</sup> التابع لمشروع بناء القدرات في الحالات الطارئة لعام 2007، أفصحا عن تعريف المقاييس المرجعية والالتزامات على التوالي. وفي عام 2012، اعتمدت اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات التزامات مماثلة<sup>46</sup> وعززت بذلك الاتساق حول ما يفهمه القطاع من المساءلة إزاء السكان المتضررين.

### معرّض للخطر

يكون السكان معرّضين لخطر أزمة ممتدة متصلة بالأمن الغذائي والتغذية حين يواجهون صدمات و/أو تهديدات متنوعة، وممتدة و/أو متكررة تقوّض سبل المعيشة، والنظم الغذائية ونظم دعم رسمية و/أو غير رسمية، لا تتمتع بحدّ ذاتها بالقدرة على الصمود والتأقلم.

### بناء القدرات

بناء القدرات يعني تعزيز قدرة الأفراد والمنظمات والمؤسسات في البلدان النامية وفي البلدان التي يشهدا اقتصادها مرحلة انتقالية لتحديد، وتخطيط وتنفي طرق للتخفيف من الآثار والتكيف مع المشاهد الطبيعية المتغيرة.<sup>47</sup> وعلى الرغم من عدم وجود صيغة "واحدة تناسب الجميع" في مجال بناء القدرات، يجب أن يكون دائماً موجّهاً من البلدان، ويعالج حاجات وظروف محددة قائمة فيها، ويعكس استراتيجياتها، وأولوياتها، ومبادراتها في مجال التنمية المستدامة.

### المجتمع المدني

<sup>44</sup> شراكة المساءلة الإنسانية، 2014. <http://www.hapinternational.org/what-we-do/hap-standard.aspx>.

<sup>45</sup> متوفر على: <http://www.ecbproject.org/the-good-enough-guide/the-good-enough-guide>

<sup>46</sup> أنظر <http://www.humanitarianinfo.org/iasc/pageloader.aspx?page=content-subsidi-common-default&sb=89>.

<sup>47</sup> أنظر: [http://unfccc.int/cooperation\\_and\\_support/capacity\\_building/items/7061.php](http://unfccc.int/cooperation_and_support/capacity_building/items/7061.php) (accessed 2014).

يشير إلى أوساط ينظم المواطنون والحركات الاجتماعية أنفسهم حول أهداف، ومجموعات، واهتمامات مواضيعية.

### عدم إلحاق الأذى

رغم أنه ليس مبدأ إنسانياً بحد ذاته، بل نقطة إضافية ينبغي أن تستند إليها الأنشطة، يجب أن تسعى المنظمات إلى "عدم إلحاق الأذى" أو التقليل من الأذى التي تكون تسببه عن غير قصد من خلال وجودها وتوفيرها المساعدة. وينبغي أن يدرك الفاعلون في مجال المساعدات الإنسانية هذا الأمر، وأن يتخذوا خطوات لتقليل الأذى حين تُستخدم المساعدة مثلاً كأداة حرب من خلال منعها من الوصول إلى من يحتاجها أو مهاجمة مواكب المساعدات؛ فالمساعدة جزء غير مباشر من ديناميكية النزاع لأنها تولد الوظائف، وتوفر الدخل بشكل ضرائب، وتترك جزءاً بسيطاً أو معدوماً من المسؤولية للدولة في ما خص الرفاه الاجتماعي، إلخ؛ أو أن المساعدة تفاقم الأسباب الجذرية للنزاع من خلال تأمين أنشطة التمرد. ولتقليل الأذى الممكن في الأجل الطويل، يجب أن توفر المنظمات الإنسانية المساعدة بحيث تدعم التعافي والتنمية في الأجل الطويل.

### الأمن الغذائي

لأغراض هذه الوثيقة، يستخدم المصطلح وفقاً للتعريف الوارد في "الإطار الاستراتيجي العالمي للأمن الغذائي والتغذية" (2013)<sup>48</sup>. ويفهم مصطلح "انعدام الأمن الغذائي" على أنه يشمل البعد التغذوي كعنصر أصيل. وفي هذا الصدد، وحيثما كان ذلك مفيداً لأغراض الإيضاح الإضافي أو الدقة، يستخدم أيضاً مصطلح "الأمن الغذائي والتغذية". فانعدام الأمن الغذائي يشير إلى عدم القدرة على تأمين نظام غذائي اليوم وخطر عدم القدرة على القيام بذلك في المستقبل.<sup>49</sup>

### الحوكمة<sup>50</sup>

الحوكمة هي عملية ممارسة الحكم. وهي الطريقة التي يجري من خلالها إدارة المجتمع وطريقة التوفيق بين الأولويات والمصالح المتنافسة لدى مجموعات مختلفة. وهي تشمل المؤسسات الرسمية للحكومة، إنما أيضاً ترتيبات غير رسمية. وتتعلق الحوكمة بعمليات يشارك من خلالها المواطنون في اتخاذ القرارات، وبكيفية مساءلة المواطنين لحكومتهم، وإجبار المجتمع لإعضائه على احترام القواعد والقوانين.

لا يوجد تعريف واحد وشامل للحوكمة الرشيد، وليس هناك تحديد لنطاقها يحظى بقبول عالمي. ويُستخدم هذا المصطلح بمرونة كبيرة؛ وذلك ميزة له، ولكن أيضاً مصدر لبعض الصعوبات على المستوى العملي. وتبعاً للسياق والهدف الأشمل المقصود، قيل إن الحوكمة الرشيدة تشمل في أوقات مختلفة: الاحترام الكامل لحقوق الإنسان، وسيادة القانون، والمشاركة الفعالة، والشراكات بين جهات فاعلة متعددة، والتعددية السياسية، والعمليات والمؤسسات التي تتسم بالشفافية

<sup>48</sup> متاح على: [http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs/Docs1213/gsf/GSF\\_Version\\_2\\_EN.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs/Docs1213/gsf/GSF_Version_2_EN.pdf).

<sup>49</sup> فريق الخبراء الرفيع المستوى للأمن الغذائي والتغذية، 2012، الحماية الاجتماعية للأمن الغذائي، لجنة الأمن الغذائي العالمي، روما،

ص. 11، متاح على الموقع: [http://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/hlpe/hlpe\\_documents/HLPE\\_Reports/HLPE\\_Report-4-Social\\_protection\\_for\\_food\\_security-June\\_2012.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/hlpe/hlpe_documents/HLPE_Reports/HLPE_Report-4-Social_protection_for_food_security-June_2012.pdf).

<sup>50</sup> المصدر: <http://www.ohchr.org/en/Issues/Development/GoodGovernance/Pages/GoodGovernanceIndex.aspx>.



والمساءلة، وقطاعا عاما فعّالا وكفوءا، والمشروعية، وإمكانية الحصول على المعارف والمعلومات والتعليم، والتمكين السياسي للناس، والإنصاف، والاستدامة، والمواقف والقيم التي تعزز المسؤولية، والتضامن، والتسامح.

ومع ذلك، هناك قدر كبير من التوافق في الآراء على أن الحوكمة الرشيدة تتعلق بعمليات ونتائج سياسية ومؤسسية تعتبر ضرورية لتحقيق أهداف التنمية. وقد قيل إن الحوكمة الرشيدة عملية تصريف المؤسسات العامة للشؤون العامة وإدارة الموارد العامة وضمان أعمال حقوق الإنسان بطريقة خالية من إساءة التصرف والفساد، مع إيلاء الاعتبار الواجب لسيادة القانون. والاختبار الحقيقي للحوكمة الرشيدة هو درجة تحقيقها لوعده حقوق الإنسان: الحقوق المدنية والثقافية والاقتصادية والسياسية والاجتماعية.

### المؤسسة

التعريف الذي يستخدم في كثير من الأحيان والذي يناسب حالات الأزمة الممتدة هو: "المؤسسات هي قواعد اللعبة في مجتمع ما، أو، بشكل أكثر رسمية، هي القيود التي تشكّل التفاعل البشري".<sup>51</sup> فالمؤسسة تشير إلى أي هيكلية أو آلية أو نظام اجتماعي وتعاون يبرع في تصرفات مجموعة من الأفراد في مجتمع إنساني محدد. ومصطلح "المؤسسة" ينطبق عامة على التقاليد والأنماط السلوكية الهامة بالنسبة إلى مجتمع، وعلى منظمات رسمية محددة في الحكومة والخدمة العامة.

### سوء التغذية

هي حالة تُصاب فيها الوظيفة البدنية لشخص بالخلل إلى درجة أنه يصبح عاجزاً عن الحفاظ على قدرات جسدية طبيعية مثل النمو، أو الحمل، أو الرضاعة، أو قدرات التعلم، أو العمل البدني، أو مقاومة المرض أو التعافي منه. ويشمل هذا المصطلح مجموعة من المشاكل كأن يكون الشخص هزيلاً إلى حدّ خطير (أنظر الوزن الناقص)، أو قصيراً جداً (أنظر التوقف عن النمو) بالنسبة إلى عمره، أو يفتقر إلى الفيتامينات والمعادن، أو سميناً جداً.<sup>52</sup>

### بناء السلام

إنها مجموعة من التدابير الرامية إلى تقليص خطر الوقوع أو إعادة الوقوع في نزاع عن طريق تعزيز القدرات الوطنية على المستويات كافة في مجال إدارة النزاعات، وإرساء أسس السلام والتنمية المستدامين. ويجب أن تكون استراتيجيات بناء القدرات متسقة ومتكيفة مع الحاجات الخاصة بالبلاد المعنية، بالاستناد إلى التملك الوطني، ويجب أن تشمل مجموعة من الأنشطة الضيقة النطاق نسبياً والتي يتم ترتيب أولويتها وتواترها، وتهدف إلى تحقيق الأهداف المذكورة أعلاه.<sup>53</sup> وببساطة أكثر، يحدد تقرير الابراهيمي (2000) بناء السلام بأنه "... أنشطة تُجرى بعيداً عن النزاع لتجميع أسس السلام وتوفير الأدوات بحيث يُبنى على هذه الأسس شيء أكثر من مجرد غياب الحرب".<sup>54</sup>

### السياسات والإجراءات

<sup>51</sup> North, Douglass (1990) Institutions, Institutional Change, and Economic Performance, Cambridge University Press

<sup>52</sup> المصدر: <http://www.wfp.org/hunger/glossary>

<sup>53</sup> كما حدّته لجنة السياسات التابعة لأمين العام للأمم المتحدة. أنظر <http://www.unpb.org/application-guidelines/what-is-peacebuilding/>

<sup>54</sup> أنظر: [http://www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/55/305](http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/55/305)

لأغراض هذه الوثيقة تشمل "السياسات والإجراءات" الاستثمارات والخطط والاستراتيجيات والبرامج والترتيبات والهياكل المؤسسية ذات الصلة.

### القطاع الخاص

يشير إلى جزء من الاقتصاد يتولى إدارته أفراد خاصون أو مجموعات خاصة، يكون عادة بشكل مؤسسة تبغي الربح ولا تتحكم بها الدولة.

### الآزمات الممتدة

كما لوحظ في قسم "الخلفية والأساس المنطقي" من برنامج عمل لجنة الأمن الغذائي، لأغراض هذه الوثيقة، تستخدم مصطلحات "سياق الأزمة الممتدة" و"حالة الأزمة الممتدة" و"الأزمة الممتدة" تبادلياً لتصف سياقات وحالات تشترك في خصائص أساسية معينة، مع الإقرار في الوقت نفسه بأنه ليس هناك تعريف متفق عليه عالمياً لهذه المصطلحات.

لا يعني عدم وجود خاصية واحدة أو أكثر من الخواص المدرجة هنا بالضرورة أنه ليست هناك حالة أزمة ممتدة، كما أنه ليست هناك سمة وحيدة تحدد وحدها الأزمة الممتدة. ونتيجة لذلك، هناك درجة كبيرة من التباين بين حالات الأزمة الممتدة.

توضح التعاريف المختلفة الواردة أدناه أن جهات فاعلة مختلفة وصفت في الواقع الحالات نفسها، حتى في الوقت نفسه، على أنها حالات طوارئ معقدة أو آزمات ممتدة أو دول هشة أو حالات انتقالية ما بعد انتهاء الصراع. وفي الواقع، هناك قدر معين من التداخل بين حالات الطوارئ المعقدة والدول الهشة والآزمات الممتدة. غير أن تصنيف الحالة أمر حاسم، إذ قد تترتب عليه تداعيات على السياسة والبرمجة هامة. فعلى سبيل المثال، يضع تصنيف وضع معين على أنه حالة طوارئ معقدة القضايا الإنسانية في الواجهة، وفي كثير من الأحيان يؤدي إلى استجابة بقيادة المجتمع الدولي تركز على المعونة الغذائية الطارئة. في المقابل، يركز التدخل في الدول الهشة بشكل أكبر على تطوير قدرة الدولة على تقديم الخدمات إلى مواطنيها.

غير أن مصطلح "الأزمة الممتدة" (كما يستخدم في برنامج عمل لجنة الأمن الغذائي العالمي) هو المفضل، إذ أنه يركز على فهم ومعالجة كل من المسائل القصيرة الأجل وتلك الأطول أجلاً، ويقر بأن هناك أسباباً متعددة تستمر أهميتها فترة زمنية طويلة. وهناك وجهات نظر متفاوتة تحدد الأساس الذي تقوم عليه مثل هذه الأوصاف، بما في ذلك وجهات نظر الجهات المانحة والمؤسسات المالية الدولية والتقييم الذاتي الذي تجريه الحكومات والوكالات الدولية المتخصصة:

■ حالة انعدام الأمن الغذائي في العالم 2010: معالجة انعدام الأمن الغذائي في الآزمات الممتدة<sup>55</sup>

استخدمت منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي ثلاثة معايير قابلة للقياس لتحديد حالات الأزمة الممتدة:

- أن يكون البلد قد أعلن أنه يواجه أزمة غذاء (أي أن يذكر في قائمة النظام العالمي للإعلام والإنذار المبكر عن الأغذية والزراعة التي تصدرها منظمة الأغذية

<sup>55</sup> أنظر منظمة الأغذية والزراعة/برنامج الأغذية العالمي. حالة انعدام الأمن الغذائي في العالم 2010. روما. متاح على الموقع:

<http://www.fao.org/docrep/013/i1683e/i1683e.pdf>

والزراعة) وأن يكون قد احتاج معونة على مدى 8 سنوات من أصل السنوات العشر المنصرمة؛

- أن يكون قد تلقى 10 في المائة أو أكثر من المساعدات الخارجية كمساعدات إنسانية منذ عام 2000؛
- أن يكون مدرجاً لدى منظمة الأغذية والزراعة في قائمة البلدان ذات الدخل المنخفض التي تعاني عجزاً غذائياً.

وأشارت حالة انعدام الأمن الغذائي في العالم 2010 أن بعض حالات الأزمة الممتدة تقتصر على منطقة جغرافية معينة من البلد، وقد لا تؤثر على السكان جميعاً. فعلى سبيل المثال، ظهرت أوغندا في القائمة في عام 2010، لكن الأزمة الممتدة اقتصرَت على الأجزاء الشمالية والشمالية الشرقية من البلاد. ويمكن أيضاً اعتبار أراضٍ، مثل الضفة الغربية وقطاع غزة، في أزمة ممتدة، وقد كانت بالفعل من بين دراسات الحالة التي عرّضتها حالة انعدام الأمن الغذائي في العالم 2010.

#### ■ وزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة<sup>56</sup>

يشمل تعريف البلدان الهشة والمتضررة بالصراع، الذي تستخدمه وزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة حالات يكون فيها جزء من بلد أو منطقة هشا. ويمكن أن توجد حالة هشة أو حالة التضرر بصراع ضمن دولة بخلاف ذلك مستقرة أو على مستوى إقليمي، أي تؤثر على دولة واحدة أو أكثر. وتختلف طرق تعريف وتصنيف البلدان الهشة في كثير من الأحيان فيما بين الوكالات. فمثلاً، التعريف الذي تستخدمه دول منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي هو أن هذه الحالات توجد في أماكن "...تفتقر فيها الحكومات إلى الإرادة السياسية و/أو القدرة على الوفاء بالشروط الأساسية للحد من الفقر والتنمية والأمن وحقوق الإنسان" (منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، 2007). وتستخدم وزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة مزيجاً من أطر التقييم الثلاثة الأكثر قبولاً على نطاق واسع، وهي مؤشرات البنك الدولي لتقييم السياسات والمؤسسات القطرية<sup>57</sup>، وصندوق مؤشر الدول المنهارة<sup>58</sup> وقاعدة بيانات أوبسالا للصراعات.<sup>59</sup>

#### ■ بلدان مجموعة السبعة +<sup>60</sup>

مجموعة السبعة + هي مجموعة من ثمانية عشر دولة أعلنت أنها هشة أو متضررة بصراعات. وهي رابطة طوعية تتشكل من بلدان متضررة أو تضررت بالصراعات وهي الآن في حالة انتقال إلى مرحلة التنمية المقبلة. والهدف الرئيسي من المجموعة هو تقاسم الخبرات والتعلم بعضها من بعض، والدعوة لإجراء إصلاحات على الطريقة التي يتعامل بها المجتمع الدولي مع الدول المتأثرة بالصراعات.

وتساهم هذه المجموعة مساهمة رئيسية في "الحوار الدولي لبناء السلام وبناء الدولة"<sup>61</sup> وهي جزء من "الشبكة الدولية المعنية بحالات النزاع والهشاشة" التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وكانت المجموعة من أصحاب الشأن الرئيسيين في "الخطة الجديدة للانخراط

<sup>56</sup> أنظر: وزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة، 2010. [Results in Fragile and Conflict Affected States and Situations](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/67437/managing-results-conflict-affected-fragile-states.pdf) (متاح على [https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/67437/managing-results-conflict-affected-fragile-states.pdf](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/67437/managing-results-conflict-affected-fragile-states.pdf)).

<sup>57</sup> أنظر: [http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/IW3P/IB/2011/06/02/000356161\\_20110602025428/Rendered/PDF/622550PUB0CHIN000public00BOX361476B.pdf](http://www-wds.worldbank.org/external/default/WDSContentServer/IW3P/IB/2011/06/02/000356161_20110602025428/Rendered/PDF/622550PUB0CHIN000public00BOX361476B.pdf).

<sup>58</sup> أنظر: <http://ffp.statesindex.org/>.

<sup>59</sup> أنظر: <http://www.ucdp.uu.se/gpdatabase/search.php>.

<sup>60</sup> أنظر: <http://www.g7plus.org/>.

<sup>61</sup> أنظر: <http://www.oecd.org/international%20dialogue/aboutthedialogue.htm>.

في مساعدة الدول الهشة<sup>62</sup>، التي عرضت وصودق عليها على نطاق واسع في نوفمبر/ تشرين الثاني 2011 في المنتدى الرابع الرفيع المستوى بشأن فعالية المعونة، والتي وضعت من خلال الحوار الدولي لبناء السلام وبناء الدولة.

وفي الفترة 2012-2015، ستجرب سبعة من بلدان المجموعة "الخطوة الجديدة"، التي سترصد من خلال آلية نظير- ل- نظير التي تشمل الدعم من خلال شركاء دوليين، لكنها عملية للخروج من حالة الهشاشة يقودها البلد المعني ويتملكها.

#### ■ البنك الدولي<sup>63</sup>

يجري وضع قائمة البنك الدولي- مصرف التنمية الأفريقي- مصرف التنمية الآسيوي المنسقة للحالات الهشة سنوياً كجزء من عمل البنك الدولي (أساساً من خلال الرابطة الدولية للتنمية) على المساعدة في إعادة الإعمار في فترة ما بعد النزاع في البلدان الهشة والمتأثرة بالصراعات وتنفيذ توصيات تقرير التنمية في العالم لعام 2011<sup>64</sup> الذي يقترح إطاراً متجدداً لتوجيه عمل المجتمع الدولي في الحالات الهشة والمتأثرة بالصراعات.

ويجري تحديد الحالات الهشة لإدراجها في القائمة المنسقة إما (أ) لأن لديها درجة منسقة متوسطة في "تقييم السياسات والمؤسسات القطرية" تبلغ 3.2 أو أقل، أو (ب) لأنه كان فيها خلال السنوات الثلاث الماضية بعثة للأمم المتحدة و/أو بعثة إقليمية لحفظ السلام أو بناء السلام. وتتضمن هذه القائمة فقط البلدان المؤهلة لعضوية الرابطة الدولية للتنمية والمناطق/ البلدان غير الأعضاء أو الخاملة التي لا تتوفر عنها بيانات تقييم للسياسات والمؤسسات القطرية. ويضع تقييم السياسات والمؤسسات القطرية درجات للبلدان مقابل مجموعة من 16 معياراً جمعت في أربع مجموعات: (أ) إدارة اقتصادية؛ (ب) سياسات هيكلية؛ (ج) سياسات إدماج اجتماعي وإنصاف؛ (د) إدارة ومؤسسات قطاع عام.

#### ■ منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي<sup>65</sup>

تقوم لجنة المساعدة الإنمائية لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، من خلال الشبكة الدولية المعنية بحالات النزاع والهشاشة، برصد المعونة والتدفقات المالية الأخرى مثل الاستثمار الأجنبي المباشر والتحويلات المالية والإيرادات المحلية منذ عام 2006.

ويهدف التقرير السنوي إلى تزويد صنّاع السياسات والقرار في البلدان المانحة والدول الهشة بأداة لرصد مستويات ووجهات ونوعية تدفقات الموارد في الماضي والمستقبل (المعونة وما بعدها) في حالات الهشاشة، ويسلط الضوء على القضايا والبلدان المثيرة للقلق. وقد استخدمت سبع وأربعون دولة واقتصادات هشة للتحليل الكمي لعام 2013، استناداً إلى مؤشر الدول المنهارة لعام 2011، وقائمة البنك الدولي- مصرف التنمية الأفريقي- مصرف التنمية الآسيوي المنسقة للبلدان الهشة والتي في حالة ما بعد صراع لعام 2012، وتصنيف البنك الدولي للدخل (أغسطس/ آب 2012).

<sup>62</sup> أنظر: <http://www.newdeal4peace.org>

<sup>63</sup> أنظر البنك الدولي: Harmonized List of Fragile Situations FY14 (متاح على

<http://siteresources.worldbank.org/EXTLICUS/Resources/511777-1269623894864/HarmonizedlistoffragilestatesFY14.pdf>

<sup>64</sup> أنظر:

[http://econ.worldbank.org/external/default/main?pagePK=64165259&theSitePK=469372&piPK=64165421&menuPK=64166093&entityID=000356161\\_20110602025428](http://econ.worldbank.org/external/default/main?pagePK=64165259&theSitePK=469372&piPK=64165421&menuPK=64166093&entityID=000356161_20110602025428)

<sup>65</sup> منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (2013). FRAGILE STATES 2013: Resource flows and trends in a shifting world (متاح على <http://www.oecd.org/dac/incaf/FragileStates2013.pdf>).

## القدرة على التكيف والصمود

التركيز المتزايد على القدرة على التكيف والصمود مدفوع بالرغبة إلى تجنب تكرار حالات الإفقار وانعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية والمعاناة التي تسببها الصدمات المتواترة. وكغيره من المفاهيم الناشئة الأخرى، هناك تعريفات متعددة له، يرد أدناه البعض الأكثر استخداماً من وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية والجهات المانحة وجهات فاعلة أخرى تتبنى حالياً مفهوم القدرة على التكيف والصمود.

- مكتب استراتيجيات الأمم المتحدة الدولية للحد من الكوارث: "قدرة النظام أو المجتمع المحلي أو المجتمع المعرض للمخاطر على المقاومة واستيعاب آثار الخطر المعين والتكيف معها والتعافي منها في الوقت المناسب وبفعالية، بما في ذلك عن طريق حفظ وترميم الهياكل الأساسية والوظائف الضرورية".
- التحالف العالمي للعمل لمقاومة الجفاف والنمو: <sup>66</sup> "قدرة الأسر المعيشية والعائلات والمجتمعات المحلية والنظم على مواجهة عدم اليقين والمخاطر من الصدمات وعلى الصمود والتصدي بفعالية للصدمات، فضلاً عن التعافي والتكيف بطريقة مستدامة".
- منظمة الأغذية والزراعة: "القدرة على الوقاية من الكوارث والأزمات وتخفيف حدتها، فضلاً عن التكهن بها وامتصاصها واستيعابها أو التعافي منها في الوقت المناسب وبطريقة تتسم بالكفاءة والاستدامة. ويشمل ذلك حماية نظم سبل المعيشة في مواجهة التهديدات التي تتعرض لها الزراعة والأغذية والتغذية (والصحة العامة المتصلة بها)".
- برنامج الأغذية العالمي: "قدرة الناس والمجتمعات المحلية والبلدان على مقاومة الأحداث المتطرفة والتعافي منها".
- الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية: "قدرة الناس والأسر المعيشية والمجتمعات المحلية والبلدان والنظم على التخفيف من حدة الصدمات والضغوط والتكيف معها والتعافي منها على نحو يقلل من التعرض للخطر المزمن وييسر النمو الشامل".
- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي: "عملية تحويلية لتعزيز قدرة الرجال والنساء والمجتمعات المحلية والمؤسسات والبلدان على التكهن بالصدمات ومنعها والتعافي منها والتحول في أعقاب الصدمات والضغوط والتغيير".
- وزارة التنمية الدولية في المملكة المتحدة: "قدرة البلدان والمجتمعات المحلية والأسر المعيشية على إدارة التغيير، عن طريق الحفاظ على مستويات المعيشة أو تحويلها في مواجهة الصدمات أو الضغوط (كالزلازل أو الجفاف أو الصراعات العنيفة) دون المساس بأفاق هذه البلدان والمجتمعات والأسر الطويلة الأمد".
- مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية: "قدرة المجتمعات المحلية والأسر المعيشية على تحمل الضغوط والصدمات".

<sup>66</sup> شبكة مما يزيد عن 51 من الشركاء الدوليين والمانحين في مجال التنمية شكّلتها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية.

■ **التحالف العالمي لزيادة القدرة على التكيف والصمود:** "قدرة الأسر المعيشية والعائلات والمجتمعات المحلية والنظم على مواجهة عدم اليقين ومخاطر الصدمات، وعلى الصمود والتصدي بفعالية للصدمات، فضلاً عن التعافي والتكيف بطريقة مستدامة".<sup>67</sup>

وبغض النظر عن المصدر، هناك مبادئ مركزية يتردد صداها في جميع التعريفات الواردة أعلاه. أساساً، تتعلق القدرة على التكيف والصمود بالقدرات أو القوة الكامنة لدى الأفراد والجماعات والمؤسسات على الصمود/ التأقلم والتعافي والتكيف والتحول في مواجهة صدمات معينة. وهذا يعني أن جميع التدخلات في أعقاب أزمة تبدأ بتحديد القدرات والموارد الموجودة والاستفادة منها. وتشمل بعض تعريفات القدرة على الصمود والتكيف أيضاً توقع و/أو منع الصدمات، لكن ذلك ليس عنصراً مشتركاً بين الأمثلة المعروضة هنا.

### المخاطر

تُفهم المخاطر في سياق الأزمات الممتدة على أن تشمل العناصر التالية، والتي قد تتشابك بطريقة معقدة/ الكوارث التي يفتعلها الإنسان، والأخطار والكوارث الطبيعية؛ النزاعات والجوانب المتصلة بانعدام الأمن الغذائي؛ والصدمات والضغوط الاقتصادية.

### الصدمات

تشكل الصدمات ظواهر طبيعية خطيرة، وأنشطة إنسانية أو ظروف قد تسبب خسارة الحياة، أو إصابات أو غيرها من الآثار الصحية، أو أضراراً في الممتلكات، أو فقدان سبل المعيشة والخدمات، أو اضطرابات اجتماعية واقتصادية أو أضراراً بيئية.<sup>68</sup> يمكن أن تكون أحداثاً سريعة الحدوث، وغير متوقعة وذات آثار سريعة (بما في ذلك الفيضانات، والهزات الأرضية، وتفشي الأمراض، والنزاعات وزيادات في أسعار الأغذية)، أو بطيئة الحدوث في طابعها (بما في ذلك الجفاف، والتقلب في أسعار الأغذية، والتدهور البيئي).

### صغار منتجي الأغذية والأسر الزراعية

لأغراض هذه الوثيقة، يقصد أن تشمل الإشارة إلى صغار منتجي الأغذية أو الأسر الزراعية المزارعين من أصحاب الحيازات الصغيرة والعاملين في مجالي الزراعة والأغذية والصيدان التقليديين والرعاة والسكان الأصليين ومن لا يملكون أرضاً والفقراء في المناطق الحضرية والنساء والشباب. ويتوافق هذا مع الفئات المحددة في وثيقة إصلاح لجنة الغذاء العالمي (2009).<sup>69</sup>

### الحماية الاجتماعية

تشكل الحماية الاجتماعية إضافة جديدة نسبياً إلى جدول أعمال سياسات التنمية، غير أنها انتشرت بسرعة من حيث الأطر المفاهيمية، والتأثير على السياسات، وتخصيصات الميزانية، والبرامج والتغطية. ويُعزى أحد أسباب شعبيتها إلى أنها تتطرق إلى الفقر والهشاشة بصورة مباشرة، ولذا تُقِيم آثارها بصورة فورية ودائمة على أنها إيجابية. توجد تعريفات عديدة للحماية الاجتماعية ويركز معظمها على إدارة المخاطر ومساعدة الفقراء، في حين يضيف بعضها بعداً متصلاً

<sup>67</sup> التحالف العالمي لزيادة القدرة على التكيف والصمود - Sahel and West Africa Regional Roadmap، الصفحة 8، 2013.

<sup>68</sup> <http://www.pasteur.k/2011/From%20vulnerability%20to%20resilience%20A%20framework%20for%20analysis%20and%20action%20to%20build%20community%20resilience%20Rugby%20Practical%20Action.pdf>

<sup>69</sup> متاح على: <http://ftp.fao.org/docrep/fao/meeting/018/k7197e.pdf>

بالحقوق. ولمزيد من النقاش والتعريفات المقترحة لهذا المصطلح، تُرجى العودة إلى تقرير فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي والتغذية بعنوان الحماية الاجتماعية من أجل الأمن الغذائي.<sup>70</sup>

### الضغوط

مقارنة بالصدمات، تشكل الضغوط أحداثاً ذات وقع أصغر وعوامل موسمية تقوّض سبل المعيشة، بما في ذلك البطالة، وتقلبات الأسعار، والصحة السيئة، والنزاعات المحددة الموقع، وانعدام الاستقرار السياسي، وزيادات في عدد السكان أو التغيير التدريجي في الظروف المناخية.<sup>71</sup>

### التقزم

يعني قصر القامة بالنسبة إلى العمر؛ وهو مؤشر عن سوء التغذية المزمنة ويُحتسب بمقارنة الطول بالعمر لدى طفل بالاستناد إلى عينة من الأطفال ذات تغذية جيدة وسليمي الصحة.

### النهج المزدوج المسار

إن النهج المزدوج المسار، الذي ترسّخ في ممارسة منظومة الأمم المتحدة وتمّ إقراره كأحد مبادئ روما للأمن الغذائي العالمي المستدام، يتطلب إيلاء انتباه خاص وطارىء إلى التدخلات في الأجل القصير والطويل على السواء لمعالجة مسألة انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية. وفي هذا النهج، من الهام التشديد على أن "الأجل الطويل" لا يعني بدء الإجراءات في المستقبل، أو بعد إنجاز الإجراءات في الأجل القصير. بل أن هذين النوعين من التدخلات، أو "المسارات" يجب أن يُتخذ بالتزامن مع بعضهما وعلى نحو منسق للنجاح في مكافحة الجوع، والإعمال المطرد للحق في غذاء كاف.<sup>72</sup>

### التغذية الناقصة

تصف حالة الأشخاص التي لا تضم متحصلاتهم الغذائي سرعات حرارية كافية (الطاقة) لتلبية حاجاتهم الفيزيولوجية الدنيا. ويقاس هذا المصطلح قدرة البلاد على الحصول على الأغذية، وهو يتأتى عادة عن الموازنات الغذائية التي تعدّها منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة.

### الوزن الناقص

إنه الهزال أو التقزم، أو الإثنان معاً، يجري قياسهما بمقارنة الوزن للعمر لدى طفل بالاستناد إلى عينة من الأطفال ذات تغذية جيدة وصحة سليمة.

### الهشاشة

تعني الهشاشة أموراً مختلفة لشخاص مختلفين؛ وتوجد تعريفات عديدة للهشاشة، إنما يبدو أن ما من توافق في الآراء حول تعريفها أو قياسها. لكن وبصورة عامة، الهشاشة هي احتمال أن يكون لأي شخص، في وقت محدد في المستقبل، مستوى من الرفاه دون معيار أو قياس مرجعي معيّن. لمزيد من النقاش وللاطلاع على التعريفات المقترحة لهذا المصطلح، تُرجى العودة إلى تقرير

<sup>70</sup> High Level panel of Experts on Food Security and Nutrition (HLPE). 2012. *Social protection for food security*.

Committee on World Food Security, Rome.:

[http://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/hlpe/hlpe\\_documents/HLPE\\_Reports/HLPE-Report-4-Social\\_protection\\_for\\_food\\_security-June\\_2012.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/hlpe/hlpe_documents/HLPE_Reports/HLPE-Report-4-Social_protection_for_food_security-June_2012.pdf).

<sup>71</sup> Pasteur, K. 2011. op. cit.

<sup>72</sup> أنظر the Global Strategic Framework for Food Security and Nutrition (2013). Available at:

[http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs/Docs1213/gsf/GSF\\_Version\\_2\\_EN.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/templates/cfs/Docs1213/gsf/GSF_Version_2_EN.pdf).



فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي والتغذية بعنوان الحماية الاجتماعية من أجل الأمن الغذائي.<sup>73</sup>

الهزال يشير إلى عملية أخيرة وحادة أدت إلى خسارة كبيرة في الوزن، تترافق عادة بالمجاعة و/أو المرض. ويُحتسب الهزال عبر مقارنة المؤشر التغذوي للوزن بالنسبة إلى العمر أو استدارة الجزء الوسطي من الذراع الأعلى لدى ولد بالاستناد إلى عينة من الأطفال ذات تغية جيدة وبصحة سليمة. وهو يُعرّف تقنياً بأنه تحت أقل من 2 لمعيار الانحراف عن متوسط الوزن بالنسبة للسن لدى عينة من الأطفال. وغالباً ما يُستخدم لتقييم حدّة الحالات الطارئة لأنه متصل اتصالاً شديداً بالوفيات

<sup>73</sup> High Level panel of Experts on Food Security and Nutrition (HLPE). 2012. *Social protection for food security*. Committee on World Food Security, Rome. (available at: [http://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/hlpe/hlpe\\_documents/HLPE\\_Reports/HLPE-Report-4-Social\\_protection\\_for\\_food\\_security-June\\_2012.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/hlpe/hlpe_documents/HLPE_Reports/HLPE-Report-4-Social_protection_for_food_security-June_2012.pdf)).